

## LIBERALE OPPOSITIEPARTIJEN BOEKEN FORSE WINST Politieke aardverschuiving in België

BRUSSEL - De christen-democraten zijn de grote verliezers geworden van de Belgische verkiezingen van gisteren. Vooral de Vlaamse CVP van demissionair premier Eyskens heeft zware klappen gekregen. Winnaars waren gisteren de liberale oppositiepartijen in beide landsdelen en de separatistische Volksunie in Vlaanderen. Het ziet er naar uit dat de socialistische, die over het geheel genomen licht zijn gestegen in zetelaantal, de christen-democraten voorbij zijn gestreefd als de grootste politieke familie in België. Waarnemers in Brussel verwachten dat deze uitslag zal leiden tot een zeer moeilijke formatie.

Volgens voorlopige uitslagen gaat de CVP terug van 44 procent naar 32 procent van de stemmen in Vlaanderen. In zetels uitgedrukt betekent dat een daling van 57 zetels (van de 212 parlementszetels) naar rond de 43, waarmee de CVP wel de grootste partij in het land blijft. De Waalse christen-democraten verliezen 7 van de 25 zetels. CVP-voorzitter Leo Tindemans verklaarde gisteravond dat het grote verlies voor zijn partij hem niet verbaasde. Hij weet dat achteruitgang aan het feit dat de bevolking niet had begrepen dat „wij de waarheid hebben gezegd. De kiezers hebben niet begrepen hoe slecht ons land er economisch voor staat“, aldus de CVP-voorman.

### Gecomplieerd

Er wordt intussen al druk gespeculeerd welke partijen een volgende regering moeten gaan vormen. De Waalse socialistische leider Guy Spitaels zei dat de politieke kaart van België gecompliceerder is dan ooit. De liberalen, de enige partij die overal hebben gewonnen, vinden dat zij aanspraak kunnen maken op regeringsdeelname, aldus PVV-voorman en oud-minister van financiën De Clercq. Zijn partij gaat volgens de laatste voorspellingen van 22 naar 28 zetels, de Waalse tegenstander van 15 naar 23. De socialisten, nu waarschijnlijk met klein verschil de grootste formatie in België, zullen ook in aanmerking komen, evenals de CVP, die nog steeds de grootste partij is. Zeker is dat de CVP zich niet gemakkelijk zal opstellen in eventuele coalitiebesprekingen. Leo Tindemans verklaarde dat zijn partij zich harder dan ooit zou opstellen, ondanks het enorme verlies van de CVP. Als men ons program niet tot uitgangspunt wil nemen, moet het maar zonder ons, zo zei de CVP-voorzitter.

De verschuivingen in het Franstalige Wallonië zijn minder ingrijpend dan in Vlaanderen. De grootste Waalse partij, de socialistische, blijft voorlopig staan op haar 32 zetels, of zou zelfs licht vooruit gaan. De harde oetelling van de Parti Socialiste rond de sanering van de failliete Waalse staalindustrie leidde tot de huidige regeringscrisis.

Deze regeringscrisis verslechterde de verstandhouding tussen met name de CVP en de PS zodanig dat de CVP niet meer met de Waalse socialisten in één regering willen. De Vlaamse Volksunie, een partij die een grote autonomie voor Vlaanderen voorstaat, heeft ook fors gewonnen. Daarnaast komen de groene milieupartijen voor het eerst in het parlement, waarschijnlijk met 4 zetels.



● Spelmoment uit de wedstrijd Fortuna Sittard-DS '79. De Sittardse spits Huub Smeets, zaterdag goed voor twee goals, glipt hier langs een Dordtse verdediger.  
Foto: PETER ROOZEN

### Prima weekend voor Limburg

● Zeven winstpunten uit vier wedstrijden! Dat opzienbarende resultaat boeken de vier Limburgse clubs in het betaald voetbal. Roda JC won op knappe wijze - nota bene in Enschede - met 1-3 van FC Twente. MVV versloeg verrassend met 2-1 Sparta dat tweede op de ranglijst staat. Fortuna Sittard kon juichen na de 4-2-zegge tegen DS '79 en FC VVV haalde een kostbaar winstpunt weg (0-0) bij eerstedivisiekoploper Helmond Sport.

● Rentree Cruif bij Ajax is zeer dubieus.  
● Meer over deze en andere evenementen in ons sportkatern.

### Declaraties statenleden onder de loep

MAASTRICHT - Gezien de hoge uitgaven voor reis- en verblijfskosten van leden van Provinciale Staten van Limburg en vooral van leden van Gedeputeerde Staten heeft de vaste statencommissie van financiën een controleteam geformeerd.

Daarvan maken drie statenleden deel uit, afkomstig van de grote partijen CDA, PvdA en VVD. Het aangestelde trio heeft de opdracht gekregen de rekeningen voor reis- en verblijfskosten van leden van GS en van Provinciale Staten aan een gedegen onderzoek te onderwerpen.

### Vredige Voerstreek

Van onze verslaggever

VOERSTREEK - Vredige verkiezingsdag in de Voerstreek. De Waals- of Vlaamsegezinde stemuitbrengers hielden het rustig. Opgetrommelde rijkswachters kwamen nauwelijks in actie. In VW-busjes en in commandowagens, opgesteld in Moelingen, St.-Pietersvoeren en St.-Martensvoeren, rookten ze een sigaretje en luisterden naar de radio. Uren na het sluiten van de stemlokalen, om één uur 's middags, werd hen echter uit voorzorg het commando „inrukken“ (nog) niet gegeven. Gisteravond rond acht uur meldde de rijksmacht in Voeren: „Er is geen kat op straat. Het cafébezoek is lager dan op een normale zondagavond.“

In de morgenuren zorgde een handjevol Waals-getinte Voerenaren voor enige opwinding door zijn stemoproeping op de stoep van enkele stemlokalen te verbranden. José Hapart, leider van de Action Fouronnaise die zelf zijn stem normaal had uitgebracht, trachtte enkele sympathisanten over te halen hun stem elders (Verviers) dan aangewezen uit te brengen. Het was niet meer dan een grap...

● In Vilvoorde raakte een 76-jarige vrouw, in de rij om haar stembiljet in ontvangst te nemen, onwel. Ze werd naar een ziekenhuis overgebracht. Daar bleek dat ze aan een hartaderbreuk was overleden.  
● Op de Groenplaats in Antwerpen liet een tiental jongelui oproepingskaarten aan balonnetjes op. Het was zijn protest tegen de stemplicht.  
● In Nijvel gingen, aan de vooravond van de verkiezingen, communisten en liberalen met elkaar op de vuist.

### Demonstratie tegen kernwapens in Maastricht



MAASTRICHT - De protestdemonstratie zaterdagmiddag in Maastricht, gericht tegen de nucleaire wapenwedloop, is in omvang een manifestatie geworden zoals de provinciehoofdstad lang niet meer heeft gekend. Ruim 1500 demonstranten uit alle geleiden van de bevolking - sommige persmedia hielden de schatting op 2500 tot 5000 - trokken na een demonstratie op het Koningplein in een lange stoet naar het Vrijthof, waar vertegenwoordigers van de deelnemende groeperingen het woord voerden en zich keerden tegen de nieuwe kernwapens in Europa en daarbij de eis onderstreepten dat de regering terugkomt op haar instemming met het NAVO-besluit van einde 1979.

Buiten de jeugd, was de categorie van mensen van middelbare leeftijd erg sterk vertegenwoordigd. Een aantal deelnemers aan de manifestatie, die als motto droeg „Maastricht tegen de nieuwe kernwapens“, had zich ludiek uitgedost. Tijdens de manifestatie cirkelde boven het Vrijthof een door het oudrijderslegioen de lucht ingestuurd vliegtuig dat een sleep trok met het opschrift: „Demonstreer eens in Moskou“.

### Willy Brandt: Staak verzet tegen raketten

LINDAU - Ex-premier en SPD-leider Brandt heeft zijn sociaal-democratische partij zaterdag op het Beierse partijcongres in Lindau toegevoegd het verzet tegen de plaatsing van nieuwe Amerikaanse raketten in Europa op te geven om de Russisch-Amerikaanse onderhandelingen over beperking ervan een kans te geven. Deze onderhandelingen beginnen op 30 november in Genève.



Brandt zei dat tegenstanders van het plan „hun defaitistische houding“ moeten opgeven, dat de onderhandelingen tot mislukken gedoemd zijn. Brandt zei te zullen voorstellen het partijcongres van 1984 naar voren te halen tot in het najaar van '83, zodat de SPD dan nog de plaatsing kan bespreken in het licht van de uitkomst van de Geneefse onderhandelingen. Bondskanselier Schmidt heeft met afreden gedreigd als de SPD zou besluiten het plan af te wijzen en, ofschoon grote delen van de partij er tegen zijn, menen waarnemers, dat de kanselier de meerderheid van de partij toch zou meekrijgen, als het op een stemming zou aankomen. In West-Berlijn zei intussen op een andere SPD-bijeenkomst de vroegere

re permanente vertegenwoordiger van Bonn in Oost-Berlijn, Günter Gaus, dat Bonn Oost-Duitsland zou moeten benaderen om de mogelijkheid van een gezamenlijk initiatief voor een voorstel tot het scheppen van een kernwapenvrij gebied in Centraal-Europa na te gaan. De idee van Gaus is voor Schmidt, die het NAVO-plan steunt, wellicht even problematisch.

### Automobilist verongelukt

VIERLINGSBEEK - De 31-jarige H. Ewals uit Venray is zaterdagmiddag om twaalf uur op een door automatische knipperlichten beveiligde spoorweginval overleden. Het treinverkeer op dit enkelsporig baanvak werd gestremd. Bussen onderhielden de verbinding tussen Vierlingsbeek en Venray. Omstreeks half twee kon het treinverkeer weer normaal rijden.

(ADVERTENTIE)

**La Bonne Auberge**  
Vraag of laat wordt iedereen op aardgas aangesloten. Deze keer zijn wij aan de beurt. Daarom is onze keuken gesloten op.....  
**9/10/11 november**  
hotel/restaurant La Bonne Auberge  
waterstraat 7, slenaken. tel. (04456) 356\*



**Haillet-Stansmith**  
leren tennisschoen  
84,- nu 69,-

(ADVERTENTIE)

4 t.m. 9 november 1981 heden laatste dag  
**HOBBYBEURS**  
met o.a. handenarbeid, muziek, elektronica, foto/film, modelbouw, sport, doe het zelf en tuin  
open: dagelijks 14.22 uur, zondag 11-18 uur  
TENTOONSTELLING HOBBY WEDSTRIJD WERKSTUKKEN

(ADVERTENTIE)

### HENDRIKS START DE WEEK EXTRA GOEDKOOP!!! OOK VOOR U!!!



**HEREN PARKA'S** (zie foto)  
De enige echte, extra zwaar gewatteerd met capuchon, 4 kleuren, geen 149.50 maar **89,50**  
**TRUIEN EN VESTEN**  
Een enorme sortering, o.a. een prachtige Noorse trui. Normale prijs 49.50. Bij ons **29,75**  
**WRANGLER-RIBPANTALON**  
In 10 kleuren, wees hier als de kippen bij. Maten 27 t m 36 (43 t m 52) Geen 79.50 maar **39,75**  
**JONGENS OVERHEMDEN**  
Flanel kwaliteit.  
Ja, u ziet het goed, 2 stuks voor **10,-**  
**SKI-PAKKEN** en **RENHOSEN** voor het hele gezin vanaf **49,50** in:

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXTIELSHOP  
**A.J. HENDRIKS B.V.**  
SCHELSBERG 88, HEERLEN, TEL. 045-721124



Als het waar is dat je de krant geen dag kunt missen - en wie twijfelt er eigenlijk nog aan de waarheid van deze leuze? - dan gaat deze slogan zeker op voor het Limburgs Dagblad. Die krant is zelfs op zondag onmisbaar voor haar lezers. Meer dan anderhalf-duizend abonnees hebben dat gisteren weer ervaren. Zij liepen mee in de door het Limburgs Dagblad in samenwerking met de WSV Witten onder leiding van de redemptorist Stephan de Smet uitgezette wandeltocht. Zij hadden er een uitgelezen weertje bij en het parcours deed hiervoor niet onder. Het leidde deels door de historische kern van het Belgische Reken, deels door de uitgestrekte bossen die deze gemeente rijk is. Zelfs van hen die al voor gisteren wisten waar Reken ligt, waren er slechts weinigen op de hoogte van de grote rijkdommen aan historische schatten die deze gemeente herbergt. De bossen mogen dan een grotere bekendheid hebben gekregen, toch zullen hun pracht en praal in herfststijl voor menigeen een openbaring geweest zijn. En dat is dan meteen mooi meegenomen bij deze LD-wandeltochten: behalve een sportief evenement houden zij doorgaans ook een kennismaking in zich met onbekende rijkdommen in de onmiddellijke omgeving. Na deze verkennende wandeltocht zal velen, vooral de vroege vogels die dus ook weer vroeg huiswaarts keerden, een onthullende kennismaking ten deel zijn gevallen met de Nederlandse natuur. Vier man sterk hielden zij de grensovergang op de autobaan bij Elselo hermetisch gesloten. Twee van hen stonden met de handen op de rug de duidelijke zondagochtendverveling te verdrijven, nummer drie inspecteerde, eveneens met de handen op de rug, de auto's en hun inzittenden als zag hij iets voor het eerst van zijn leven en nummer vier deed dan het werk. Dat wil zeggen, op ietwat irritante, aan het provocerende grenzen, de wijze liet hij de grensopstapeling aan de hand van zoveel mogelijk papieren omstandig aantonen dat zij geen misdadigers waren, hun belastingen op tijd hadden betaald en geen contrabande aan boord hadden. Had men zijn onschuld kunnen aantonen, dan werd de nederlaag met een verbeeld handgebaar dat de onschuldige door kon rijden, erkend. Goede Morgen, onze donaniers past een zonnig humeur beter dan een zondagochtendhumeur.

### Het weer

Droog met zonnige perioden en middagtemperaturen van rond 4 graden. Matige noordoostenwind.

VANDAAG:  
zon op: 7.50 onder: 16.57  
maan op: 16.22 onder: 3.53

### Kroost

Volgens een Chinees dagblad is een 55-jarige vrouw uit de provincie Heilongjiang in verwachting van haar zestigste kind. De dame heeft in een tijdvak van 38 jaren 6 drielingen, 14 tweelingen en 13 „eenlingen“ gekregen. Daarvan zijn er nog 40 in leven. De krant schrijft ook dat de vader, die 64 jaar is, bij alle bevallingen heeft geholpen. Hij heeft verteld dat zijn vrouw 16 was toen ze trouwde en al moeder van 15 kinderen op haar tweentwintigste. Nou moe. En wij hebben al moeite met de opvoeding van die 3 van ons.

### Kerken zoeken samenwerking





## Discussie over bijbels tv-program

HEERLEN - De NCRV-televisie verzorgt maandelijks een uitzending rondom bijbelse figuren. Op deze maandagavond is er weer zo'n programma „Gods mensenboek“ van 19.10 tot 19.35 uur op Nederland 1. Dit programma wordt speciaal afgestemd op plaatselijke groepen, die n.a.v. deze uitzending met elkaar in gesprek willen gaan. In Heerlen komt vanavond ook zo'n groep bij elkaar en wil aansluitend aan de televisie-uitzending om 20.00 uur in een der zaaltjes van de gereformeerde kerk, Burgemeester Wassinkstraat 2. Iedereen is van harte welkom. Na afloop van zo'n gespreksavond is het mogelijk om via de NCRV-radio om 22.40 uur op Hilversum 2 vragen te stellen.

De majorettes van „Prinses Margriet“ hier in actie tijdens de show in het Westduitse Lippstadt.



## „Prinses Margriet“ op WDR-radio

HOENSBROEK - In het Duitse Lippstadt werd het tienjarig vriendschapsverband van deze stad met de Nederlandse stad Uden gevierd. De festiviteiten duurden een hele week en werden geopend met een concert dat op 16 december om 20.00 uur door WDR 1 (radio) zal worden uitgezonden. In ons land zal de TROS dit op een nog te bepalen datum doen.

De feestweek werd besloten met een grote optocht. De stoet, die zes kilometer lang was, werd geopend door het Hoensbroekse tamboer- en majorettenkorps „Prinses Margriet“. Diezelfde avond gaf het korps nog een show weg in de Schützenhalle van Lippstadt. Dat gebeurde voor bijna tweeduizend aanwezigen die, zoals L.D. zelf kon constateren, daarover uitermate tevreden waren. Het bestuur van „Prinses Margriet“ kan verheugd zijn over het visitekaartje dat het heeft afgegeven.

## Maria Verano in Heerlen

HEERLEN - De Nederlandse zangeres Maria Verano zal vanavond (maandag) een optreden verzorgen in dancing Peppermill te Heerlen. Na het uitbrengen van een LP tracht zij nu de hitparade te veroveren met de single „Get up“. Het optreden van Maria Verano vindt plaats in het kader van een groots opgezette show van mode, hairstyling en optiek, die wordt georganiseerd door enkele jonge zakenmensen. Er zullen zo'n 25 nieuwe kapsels worden getoond en bij de kleding krijgt u een overzicht van de najaarsmode 1982. Dat de bekende mode-ontwerpers zich thans intensief bezighouden met brillen, blijkt duidelijk uit de modellen van Dior en Nina Ritchi. Om 19.30 uur zal de zaak worden geopend en om 20.00 uur wordt er gestart met de shows. De entree bedraagt f 7,50 inclusief consumptie.

Eindredactie  
**Harrie Cremers**  
telefoon 045-739273 / 739274



• Maria Verano.

## programma's van vandaag

### televisie

#### NEDERLAND I

Kanalen: 5, 51, 53 en 57

- 10.00 - 11.30 Schooltelevisie. 10.00 Spelraam. 10.30 Italia. De driehoek. 11.00 Huisdieren. Het konijn en enkele knaagdieren. 11.30 Schooltelevisie. 11.30 - 18.25 Journaal voor doven/slechthorenden. 11.35 Dagboek. 11.50 Terugblik. 12.10 Raketenrennen. Documentaire. 12.55 Persoverzicht. 13.00 - 13.15 Journaal. 16.10 Journaal. 16.15 Wo ich herkomm. „Een reis naar het land van Angelo La Treccia“. Tv-serie. Film over de Italiaan Angelo die in Duitsland werkt maar verlangt naar zijn geboorteplaats San Margo in de Italiaanse provincie Palermo. 17.00 Spass muss sein. Magazine voor de kinderen met Mickey Mouse en Caesar. 17.50 Journaal. 18.00 Nils Holgersson. „Karlskrona“. Nils vertrekt naar zijn geboortestad en daar gebeuren rare dingen. 18.30 Nieuw-Guinea. „Venus-schoentje“. Tv-serie. 18.40 Geantwortet wird immer. Vragenrubriek. 19.15 Hier und Heute. Actualiteiten. 19.45 Kunst-Stücke. Mario Ceroli. Schaduwbeelden. 20.00 Journaal. 20.15 Mata Hari. Laatste aflevering met in de hoofdrol Josine van Dalsum als Mata Hari. Mata Hari gaat voor Franse geheimdienst werken. In Madrid wordt ze achtervolgd. Als zij van Ladoux geen brieven meer krijgt keert ze weer terug naar Parijs. Zij ontdekt dat hij iets in zijn schuld voert. In februari 1917 wordt ze gearresteerd. 21.10 Romeo en Julia. Door het Los Angeles Philharmonic Orchestra. 21.37 Journaal. 21.35 Minivoetbal. Vierde wedstrijd. Het Minivoetbalteam tegen een team uit Engeland. 22.45 Tot besluit. Aan het woord dominee P. Riemersma. 23.00 Journaal. 23.05 Journaal voor doven/slechthorenden.

#### NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

- 13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden. 13.35 Sesamstraat. Voor de kinderen. 15.50 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans. 16.59 Scooby en Scrappy Doo. Tekening. 17.20 Het donkere bos. „Brendon“. Jeugdserie. 18.00 Journaal. 18.27 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek. 19.10 Madame Bovary. „Eerste liefde“. Tv-serie. Het echtpaar Bovary verhuist naar het platteland. De kennismaking met Leon Dupuis brengt weer wat vreugde in het leven van mevrouw Bovary. 22.05 Ombudsman. Frits Bom behandelt moeilijkheden van mensen op maatschappelijk gebied. 22.35 Sonja op maandag. Praatprogramma met als gastvrouw Sonja Barend. 23.40 Journaal. 23.45 Journaal voor doven/slechthorenden.

### DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

- 10.00 Journaal. 10.03 Werden Schaden hat. Tv-serie. 11.35 Dagboek. 11.50 Terugblik. 12.10 Raketenrennen. Documentaire. 12.55 Persoverzicht. 13.00 - 13.15 Journaal. 16.10 Journaal. 16.15 Wo ich herkomm. „Een reis naar het land van Angelo La Treccia“. Tv-serie. Film over de Italiaan Angelo die in Duitsland werkt maar verlangt naar zijn geboorteplaats San Margo in de Italiaanse provincie Palermo. 17.00 Spass muss sein. Magazine voor de kinderen met Mickey Mouse en Caesar. 17.50 Journaal. 18.00 Nils Holgersson. „Karlskrona“. Nils vertrekt naar zijn geboortestad en daar gebeuren rare dingen. 18.30 Nieuw-Guinea. „Venus-schoentje“. Tv-serie. 18.40 Geantwortet wird immer. Vragenrubriek. 19.15 Hier und Heute. Actualiteiten. 19.45 Kunst-Stücke. Mario Ceroli. Schaduwbeelden. 20.00 Journaal. 20.15 Mata Hari. Laatste aflevering met in de hoofdrol Josine van Dalsum als Mata Hari. Mata Hari gaat voor Franse geheimdienst werken. In Madrid wordt ze achtervolgd. Als zij van Ladoux geen brieven meer krijgt keert ze weer terug naar Parijs. Zij ontdekt dat hij iets in zijn schuld voert. In februari 1917 wordt ze gearresteerd. 21.10 Kontraste. Actualiteiten uit Polen. Presentatie: Peter Schultze. 22.00 Rudis Tagesshow. Show met Rudi Carrell, Beatrice Richter, Klaus Havenstein en Dieter Krebs. 22.30 Thema's van de dag. 23.00 Wie Perlen im Rosenkranz. Poolse speelfilm. Karol Habryka een gepensioneerde mijnwerker kan zich zijn leven zonder een huis niet voorstellen. Nu moet zijn woonruimte plaatsmaken voor een flatgebouw. Zijn zoon en kleinzoon steunen hem maar vinden geen oplossing. Dan komt directeur Malczewski met een idee. 0.50 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

- 10.00 - 13.15 Zie programma's Duitsland I. 16.30 Waarom christenen geloven. „Op een heldere dag“. Tv-serie over religieuze aspecten. 17.00 Journaal. 17.10 Lassi. „Weglopers“. Voor de kinderen. 17.40 De draaischijf. Vrijtijdsma-

- gazine. Te gast: Gustls fröhliche Dorfmusik met Christine Röder. 18.20 Bitte keine Polizei. „Honing en peper“. Tv-serie over de belevenissen van de privé-detective Peter Martin. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Journaal. 19.30 Hitparade. Presentatie: Dieter Thomas Heck. Met Andrea Jürgens, Roland Kaiser en anderen. 20.15 Kinder Kinder. „Over het geluk van goede cijfers“. Tv-serie over opvoeding en onderwijs. Thema: schoolcijfers. 21.00 Journaal. 21.20 Lena Rais. Tv-film. Lena Rais is getrouwd en heeft drie kinderen. Haar man Albert regelt alles. Nu na vijftien jaar begint Lena dat te beseffen en zij praat daarover. Afschuwelijke scènes spelen zich af maar Albert blijft de sterkste. Lena besluit aan een groeps-therapie deel te nemen en zij leert een man kennen. Zij voelt zich een heel ander mens. 23.15 Ulrich von Hassell. Schetsen van een portret. Franse Tv-film. 0.00 Journaal.

### DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

- 8.00 Telegymnastiek. 8.10 Schooltelevisie. 9.25 Sesamstraat. Voor de kinderen. 10.05 12.00 Schooltelevisie. 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Sesamstraat. Voor de kinderen. 18.30 Telecollege II. Duits. 19.00 Cultuur en wetenschap. La Silla. 19.45 Journaal 3. 20.00 Journaal. 20.15 Montagabend im Dritten. Euro-show vanuit Brussel. Met studenten van het Euro-college in Brugge. Medewerkers een Belgische folklorogroep. Presentatie: Wolfgang Klein en Lucas Leysen. 21.30 Der unvergessene Krieg. „Oorlog in der Arktis“. Tv-serie. 22.30 Geständnis eines Mädchens. Amerikaanse speelfilm met Cleo Moore, Hugo Haas, Glenn Langan en anderen. Mary is door haar werkgever al jarenlang uitgebuit. Uit wraak steelt ze 25.000 Dollar. Zij komt in de gevangenis terecht. Na haar straf gaat ze bij Damitroff werken. Als deze in geldnood zit vertelt Mary waar zij de 25.000 Dollar heeft verstoppt.

### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

- 8.20 - 11.05 en 17.25 Schooltelevisie. 18.00 Sesamstraat. Voor de kinde-

- ren. 18.30 Telecollege 2. Duits. 19.00 Telegymnastiek. 19.30 Bonanza. Spaans intermezzo. 20.20 Mensen onder ons. „De hemel is voor iedereen. Lutz Kayser en zijn privé-rakettenfirma. 21.05 Manegen der Welt. Circus Budapest. 21.50 Der unvergessene Krieg. „De pantserslaching bij Kursk“. Tv-serie over de aanval van Hitler op Rusland. 22.35 Historisch steekwoord. 22.50 Spel van de week. Schaken: Anatoli Karpov-Viktor Kortsjnjo.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen: 10, 25, 44 en 47

- 18.00 Tik Tak. Voor de kleintjes. 18.05 Sesamstraat. Voor de kinderen. 18.20 Maja de bij. Tekening. 18.45 Open School. Mohadjir. De islam in België. Presentatie: Abdelmalek Hauari en Hamid Ben Radi. 19.17 Uitzending door derden. 19.37 Toto-wedstrijden; Mededelingen; Morgen. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Oppenheimer. Zevendelige Britse serie van Barry Davis. 21.15 Sportshow. 22.00 Horizon. Wetenschappelijk magazine. 22.40 Journaal. 22.55 Open School. Handel en Wandel: tussen ambacht en elektronica. 5. Kleinschalig ondernemen. 17.30 Plein jeu. Voor de kinderen. 19.00 Lundsports. Sportprogramma. 19.25 Toto. 19.30 Journaal. 19.55 Les deux maris de Dona Flore. Braziliaanse speelfilm uit 1976. Het verhaal van een jonge weduwe, die hertrouwt. Daarna: Discussie over de wereld van de levenden en de doden.

### BELGIË (Frans II)

Kanalen: 28 en 42

- 12.00 Zie programma's België Frans I. 18.00 Zie programma's België Frans I. 19.00 Seniorama magazine. 19.30 Journaal. 19.55 E. Barbary pou Barbara. Waalse komedie. 22.10 Ulysse.

### BELGIË (Frans I)

Kanalen: 3 en 8

- 12.00 Teletekst. 14.00 - 15.30 Schooltelevisie. 17.00 Schooltelevisie.

### radio

#### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

#### Nieuws: elk heel uur

7.03 Een goede morgen met André van der Leij. (8.06 Aktua). 9.03 Continu muziek. 10.30 Te gast bij John Woodhouse en Herman Emmink. 11.02 Tunes van toen. 12.03 Nederlands fabriek. 13.06 Aktua. 13.25 Raad een lied... of niet. 14.02 Gerard de Vries draait op verzoek. 16.02 Café Chantant. 16.30 De tien om kindershow. 17.02 Toerje toernee. 17.55 Mededelingen. 18.06 Aktua magazine. 18.40 Molen aan de Floss. Hoorspel. 19.00 TROS country. 20.02 Een mondje Frans. 20.30 Peelk onge-zouten. 21.02 The Carpenters. Deel 2. 22.02 Aktua sport. 23.00 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02 AVRO servicestation. 6.02-7.00 Auto in? AVRO aan.

#### HILVERSUM II

402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Het levende woord. 8.36 Actualiteiten. 8.11 Gewijde muziek. 8.33 Actualiteiten. 8.54 Moment. 9.00 NCRV's scheepsradio. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.32 Gesprek. 11.00 Gewijde muziek. 12.00 Boer en tuinder. 12.10 Wetenschapsbeleid. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Actualiteiten. 12.54 Culturele informatie. 13.11 Religieuze programma. 13.32 Actualiteiten. 13.55 Onder schooltijd. 14.32 Gezondheid is een gezindheid. 14.52 Gewijde muziek. 15.15 Overdenking. 15.32 In 't zilver. 16.15 Daar waar de molens staan. 16.32 Oude muziek. 17.00 Lichte orkestmuziek. 17.36 Actualiteiten. 18.10 Actualiteiten. 18.20 Theaterorkestrale bespeeling. 18.30 Religieuze programma. 18.45 Bond zonder naam. 18.50 Cultuureel programma. 19.00 Gospelmagazine. 19.30 Theologische rubriek. 20.30 In beweging. 20.45 Onder de kap. 21.00 Bij de tijd. 21.30 Sportvissen. Les 5. 22.00 De wereld van Breugel. Les 6. 22.40 Informatief programma. 23.00-23.55 Zorg en hoop.

#### HILVERSUM III

337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

#### Nieuws: elk heel uur

7.02 Vol gas. (7.30 AVRO's radiojournaal). 8.30 AVRO's radiojournaal. 8.35 Bingo. 10.03 Arbeidsvitaminen. 11.03 Cees en Zijveld. 12.03 Hollands glorie. (12.30 AVRO's radiojournaal). 13.57 Per saldo. 14.03 Muziek met Meta. 16.03 Toppop en disco. (17.30 AVRO's radiojournaal). 15.57 Per saldo. 18.04 De avondspits. 19.02 Praatpaal. 20.02 Folk live. 21.00 Het steenen tijdperk. 21.15 Blues, ballads en beat. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 AVRO's swingtime.

### HILVERSUM IV

Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur  
7.02 Aubade. 9.00 Aan woorden voorbij... 9.10 Laudate. 10.00 Op het tweede gehoor. 11.00 Van hoog naar laag en omgekeerd: bel canto. 12.00 Blauwe maandag. 14.00 Radiokamerorkest met solisten: klassieke en moderne muziek. 15.00 Uitheems: volksmuziek. 16.00-17.00 Collage van alledaags en zeldzaam. 20.00 Turkse kunstmuziek. 21.00 Pelles en Melisande. Hoorspel. 22.30-23.00 Muziek op het spel.

### BRT II

555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 18.00, 22.00 en 23.40 uur  
Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 9.05 De vrije teugel. Lichte muziek aan de vaat, in de wagen, bij het werk. Presentatie: Guy de Pré. West-Vlaanderen: 10.02 Allemaal muziek. 11.00 Joekebokssouvenirs. Presentatie: Guido Barzezele. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Variëte van 12 tot 2. Gevarieerd programma. Antwerpen: 14.00 De eerste dag. Goede Belgische producties, actuele hits en nieuwe platen. Presentatie: Herwig Haes. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pardon, madame. Musical en operette muziek. Presentatie: Yvonne Lex. Oost-Vlaanderen: 17.00 Focus. 17.10 Dag in, dag uit. 17.15 Piek-uur. Presentatie: Paul Verbrugghe. 18.10 Meer muziek. Gevarieerde lichte muziek. 18.50 Sport in Oost-Vlaan-

deren. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Relax. Rustige, overwegend instrumentale muziek.

Limburg: 20.00 Popwijzer. Programma van betere popmuziek. Presentatie: Luc Vandeput. (21.00 Splinternieuws). 21.10 Thuishevel. Een programma op... de goede golf door Jan Welten. 22.05 Muziek... diek. Een programma van Flé Berckenbosch. 23.00-23.40 Nachtvogels. Stemningsprogramma.

### LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 3

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 8.30, 17.30 op elk half uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30 en 23.30 uur  
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 6.30 Der fröhliche Wecker II. 8.30 Das Radiopaar ist da. Helga. U. Helgas Lied. 10.30 Dacapo. R. R. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagsspiel. 13.00 Spielereien mit Jochen und Menschen von nebenan. Live aus der Landesfinanzschule Haan. Zu Gast: NRW-Finanzminister Posser. 14.00 Hits bei RTL. Oldies mit Thomas Gottschalk. 15.00 Die blaue Stunde. Alle gegen Rolf. 16.00 Moment mal. 17.00 Take five. 19.00 RTL Young. 20.00 Gefragt - Gespielt, sie Wut. 21.00 Die co-radio-action. Jörgs Discomarkt. 22.00 Nacht-rock. Peter aus Los Angeles. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Achim.

### ROZ

FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-aktueel. 18.10 Vacaturebank. 18.15-19.00 Het verschil. Een discussieprogramma.

## puzzel van de dag

met nadruk	het in-rijden het af-rijden	trekblok	aldus (L)	slingersplant
vogel				
wereld-deel				zich over-eind be-vinden
auto-vrijel			Ned. Spoor-wegen vlieg	
klein paard			garni-tuur plaats in Gelderl.	
kiem		voeg-woord voort-zetsel		zonne-god
		ge-zongen toneelsp.		
Javaans orkest				

## de rosse reus

suske en wiske



## panda en de meester-ontspanner



## recept

### Worstkrans



Een feestelijke manier om gewone braadworst op te dienen. Los 20 gr. gist en 1 theelepel suiker op in 4 eetlepels lauwe melk. Maak een kuiltje in een berg van 300 gr. gezeefde bloem en giet de oplossing er in. Strooi er wat van de bloem over en laat het een half uur op een warme plaats staan. Meng dan alles verder door elkaar en voeg nog 5 eetlepels

melk toe. 1 ei, 50 gr. weke boter en een snufje zout. Lang kneden. Rol het deeg uit tot een langwerpige lap en rol er een braadworst in. Geef het geheel een kransvorm en bestrijk het met ei. Zet de krans in een hete oven en temper deze na 20 minuten enigszins. In totaal ongeveer 40 minuten bakken. Van kleine braadworsten meerdere kransen.

## oplossing van zaterdag

- o - - s - b -  
k o r n a l i j  
- r a - r a -  
i k k e r - g  
- o e l e - e  
o n l a n g s  
- d e n - a t e  
p e n d e l e n

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direkteur:  
J.J.M.H. Drehmanns  
Hoofdredektoren:  
B.P.M. Romijn  
G.A.M. de Rouw  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37,  
6411 RS Heerlen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen  
Abonnementenafdeling:  
telefoon 045-739881  
Advertentieafdeling:  
telefoon 045-739886  
giro: 1035100  
bank: Paribas. Heerlen



# Jaarlijkse stijging woonlasten vaststellen

# Van Dam: Huurverhoging en gasprijs koppelen

DEN HAAG - Minister Van Dam (Volks-huisvesting en Ruimtelijke Ordening) wil de jaarlijkse huurverhogingen en stijgende aardgasprijs met elkaar in verband brengen. Hij zei dat zaterdag in het Vara-radioprogramma In de Rooie Haan. „De stookkosten worden door de mensen ervaren als woonlasten, alhoewel het eigenlijk twee verschillende zaken zijn. Men kan daarom denken aan een combinatie tussen de twee zaken”, aldus minister Van Dam.



Drs. M.P.A. van Dam.

Het idee van de bewindsman houdt in dat jaarlijks een stijging van de woonlasten wordt vastgesteld.

Daarna moet het kabinet bepalen hoeveel daarvan de stijging van de huur en van de gasprijs moet zijn.

Het zal voor de burger niets uitmaken in koopkracht. Van Dam wil over deze gedachte overleg plegen met zijn collega minister Terlouw (Economische Zaken).

Het grote belang van het voorstel is volgens Van Dam dat de schatkist meer baat heeft bij verhoging van de aardgasprijs dan bij een huurverhoging. Van iedere gulden, die voor aardgas wordt betaald, gaan acht of negen dubbeltjes naar de staatskas. Van elke gulden huur gaat slechts twintig cent naar de staat. Voor de eigenaar-bewoners kan met het huurwaardefortait de huurverhoging worden verwerkt, aldus Van Dam.

Een voorstel zoals nu door Van Dam gelanceerd, is vóór de kabinet-crisis door minister Den Uyl (Sociale Zaken en Werkgelegenheid) gedaan. Den Uyl stelde toen een huurverhoging van drie procent per 1 juli voor en een stijging van de aardgasprijs van drie cent. Daarmee zou een fors bedrag worden binnengehaald voor zijn werkgelegenheidsplan. Het voorstel werd toen verworpen.

Minister Terlouw wees zaterdag het idee niet meteen van de hand, maar benadrukte dat er eerst in het kabinet over gepraat moet worden. Verder wees hij erop dat hij vooral het oog moet houden op het energieverbruik en dat daarmee zijn invalshoek een heel andere is dan die van Van Dam.

## Bisschop Gijsen bij de paus

VATICANSTAD - De bisschop van Roermond, dr. J.M. Gijzen, is zaterdag door paus Johannes Paulus II in privé-audientie ontvangen. Over de inhoud van het gesprek zijn - zoals gebruikelijk - geen mededelingen verstrekt.

## Populariteit Mitterrand neemt af

PARIJS - De populariteit van de socialistische president van Frankrijk, François Mitterrand, en diens minister-president Pierre Mauroy vermindert. Volgens een eind oktober gehouden opiniepeiling sprak toen 60 procent van de 1.000 onder-vraagden zijn vertrouwen uit in het staats-hoofd wat betreft diens vermoeden om de huidige problemen op te lossen, tegen 64 procent een maand tevoren. Wat Mauroy aangaat daalde het vertrouwen van 70 tot 63 procent.

Het resultaat van het door het bureau Sofres uitgevoerde onderzoek werd zaterdag in het „Figaro Magazine” gepubliceerd.

(ADVERTENTIE)

**LEASING**  
van alle merken  
en typen personen-  
en bedrijfswagens.

Voor alle inlichtingen en offerte:

**auto caubo bu**

Neerhem 25, Valkenburg.  
Telefoon 04406-15041 en 13234

## Ook PvdA wil bureau voor (ex-)pendelaars

aanpakken.” Hem werd o.m. door Men Neufeldt het verwijt toegeworpen, dat PvdA-politici het recentelijk nogal eens hebben laten afweten, wanneer ex-pendelaars zich manifesteerden. Weliswaar kon Wiltgans wijzen op langdurige activiteiten terzake, te zamen met de FNV, maar vanaf het bestuur werd erkend dat er de laatste tijd „wel eens wat was misgelopen”.

Het Kerkrade kamerlid vatte zijn wensen ten aanzien van het ex-pendelaarsprobleem als volgt samen:

• Wanneer ministers (zoals inder-

tijd Albeda) grensoverschrijdend werk beschouwen als „passende arbeid” in de zin van arbeidsbepaling, dienen deze ministers er ook voor te zorgen dat de ongelijkheden in de praktische uitvoering van belasting- en sociale verzekeringswetten tussen de landen worden weggenomen;

• De ongebruikelijkheden in de uitvoeringsregelingen moeten worden opgeheven; de thans voorkomende eindeloze vertragingen in het begin van uitbetaling van renten en pensioenen (met alle kwalijke fiscale

gevolgen) moet worden uitgebannen;

• Daartoe dient het werk van de bureaus voor Belgische en Duitse zaken (Breda resp. Nijmegen) in de regio te worden gestroomlijnd;

• De politieke partijen en de politici moeten werken aan wijziging van de wetten en de regelingen ten aanzien van de ex-pendelaars; politici persoonlijk zijn er ook voor om voor individuele problemen te worden aangesproken en deze aanhangig te maken bij plaatselijke en landelijke bestuurders;

ROZENBURG - Enkele honderden woedende Rozenburgers hebben zaterdagmorgen met tientallen auto's ongeveer een half uur de eerste-gevers van het reer Maassluis-Rozenburg in Rozenburg geblokkeerd. Onder de actievoerders bevonden zich het bijna voltallige gemeentebestuur, aangevoerd door de burgemeester van Rozenburg, H. Sloots, en veel ambtenaren. De actie die was georganiseerd op ini-

## Woedende Rozenburgers blokkeren veerpont

tatief van het FNV en CNV richtte zich tegen de plannen van Provinciale Staten van Zuid-Holland om de veertarieven per 1 januari drastisch, soms zelfs met 30 procent te verhogen. Eerder al besloot de provincie om

per 1 april van het volgende jaar een van de twee dienstdoende veerponten uit de vaart te nemen, en de 15-minutendienst terug te brengen naar een halfuurdienst. Hierdoor zullen 22 man worden ontslagen.

## Koeweit waarschuwt deelnemers Sinai-macht

MANAMA - Koeweit heeft gisteren officieel stelling genomen tegen de deelneming van verscheidene West-Europese landen aan de multinationale troepenmacht in de Sinai. Een woordvoerder van het Koeweitse ministerie van buitenlandse zaken heeft de ambassadeurs van Engeland, Nederland, Frankrijk en Italië gezegd dat deelneming van hun land aan de troepenmacht negatieve gevolgen zullen hebben op de betrekkingen tussen West-Europa en Arabië.

Koeweit heeft de akkoorden van Camp David, waarin voorzien wordt in de internationale troepenmacht, afgewezen. Op die afwijzing valt volgens welingelichte kringen in Koeweit, de houding van Koeweit tegenover deelneming aan de troepenmacht terug te voeren. De Westduitse minister van buitenlandse zaken, Hans-Dietrich Genscher, heeft gisteren verklaard dat het Saoedische vredesvoorstel voor het Midden-Oosten een realistisch beginpunt is voor een vredesregeling in het gebied.

In een interview met de Egyptische televisie zei Genscher dat het plan-Fahd „op veel punten overeen komt met de positie van de Europese Gemeenschap, en daar zien wij onderdelen die het waard zijn om te steunen”.

De Westduitse minister zei dat Bonn de deelneming van andere Europese landen aan de internationale vredesmacht in de Sinai-woestijn steunt. Westduitse functionarissen zeiden dat de Bondsrepubliek krachtens haar grondwet geen troepen buiten de NAVO in het geweer kan brengen, maar andere wegen zoekt om de Sinai-troepenmacht steun te verlenen.

## Bom ontploft in Stuttgart

STUTTGART - Zaterdagavond is in een Joegoslavisch cultureel centrum in het Westduitse Stuttgart een bom ontploft, waarbij niemand gewond is geraakt. In een telefoongesprek naar een lokaal radiostation eiste na de aanslag het „Kroatische revolutionaire Leger” de verantwoordelijkheid hiervoor op. Tevens werd meegedeeld dat een andere bom was geplaatst in het culturele centrum van de Westduitse vakbeweging in Stuttgart. Daar zouden zaterdagavond Joegoslavische arbeiders bijeen zijn. De politie van Stuttgart vond in het centrum echter geen bom. De schade door de bomexplosie in het Joegoslavische centrum bedraagt ongeveer 200.000 gulden.

## Japan streeft naar toename import uit VS en West-Europa

TOKYO - De Japanse premier Suzuki heeft een speciale commissie benoemd die er voor moet zorgen dat de importen vanuit de Verenigde Staten en West-Europa toenemen in de hoop de gespannen handelsverhoudingen met deze landen te verbeteren. Japan is hiertoe overgegaan nadat een Japanse missie na een bezoek aan de VS en West-Europa waarschuwde dat de handelsbetrekkingen aan het verslechteren waren door de steeds groeiende exportoverschotten van Japan ten opzichte van deze twee handelspartners.

Immiddels is in Japan al voorgesteld de invoerrechten op whisky en biscouits te verminderen en de import van agrarische producten te verruimen. Ook zouden de invoerhoeveelheden van onder meer leer en schoenen moeten worden vergroot. De voorzitter van de commissie, directeur Toshio Komoto van het economisch planbureau, heeft voorgesteld om vliegtuigen van Europese fabrieken te kopen en die vervolgens te verhuren aan derde landen. Dit alles in een poging om meer evenwicht te brengen in de handelsbalans met West-Europa die dit jaar al kan oplopen tot 10 miljard dollar ten gunste van Japan.

## Zweedse marine zoekt atoommijnen na vertrek Sovjetonderzeeër

Van onze correspondent

STOCKHOLM - Duikers van de Zweedse marine hebben het afgelopen week de waterwegen onderzocht bij de marinebasis Karlskrona waar de Sovjetonderzeeër U-137 bijna twee weken geleden aan de grond liep. Na een waarschuwing van de NAVO in Brussel is men op zoek naar mijnen met kernladingen of door de onderzeeër achtergelaten signaalapparatuur.

Desgevraagd verklaarde Bertil Lagerwall van de defensiestaf in Stockholm: „We willen er absoluut achter komen wat het doel was van de aanwezigheid van de Sovjetonderzeeër. In dit onderzoek zijn we ook op zoek naar onder water geplaatste mijnen met een kernlading.

We kunnen namelijk de mogelijkheid niet uitsluiten dat dit gebied met deze kernwapens is ondermijnd.” Lagerwall kan niet vertellen of men tijdens het weekeinde vondsten heeft gedaan: „Het is een groot gebied dat we moeten onderzoeken”, zo verklaarde hij. Het leggen van dergelijke atoommijnen is een zeer effectieve en goedkope manier om de Zweedse marinebases en zee-strijdkrachten in geval van oorlog in één klap uit te schakelen. Bovendien zijn er slechts enkele mijnen nodig om een groot resultaat te bereiken en de hele Zweedse kustbewaking te vernietigen. De waarschuwing dat de U-137 atoommijnen geplaatst zou kunnen hebben is afkomstig uit het NAVO-hoofdkwartier in Brussel.

## Risico

Een specialist, docent G. Arbman van het Zweedse instituut voor defensieonderzoek FOA, heeft erop gewezen dat het plaatsen van deze atoommijnen in het verboden militaire gebied bij de marinebasis Karlskrona een enorm politiek risico meebrengt voor de Sovjetunie.

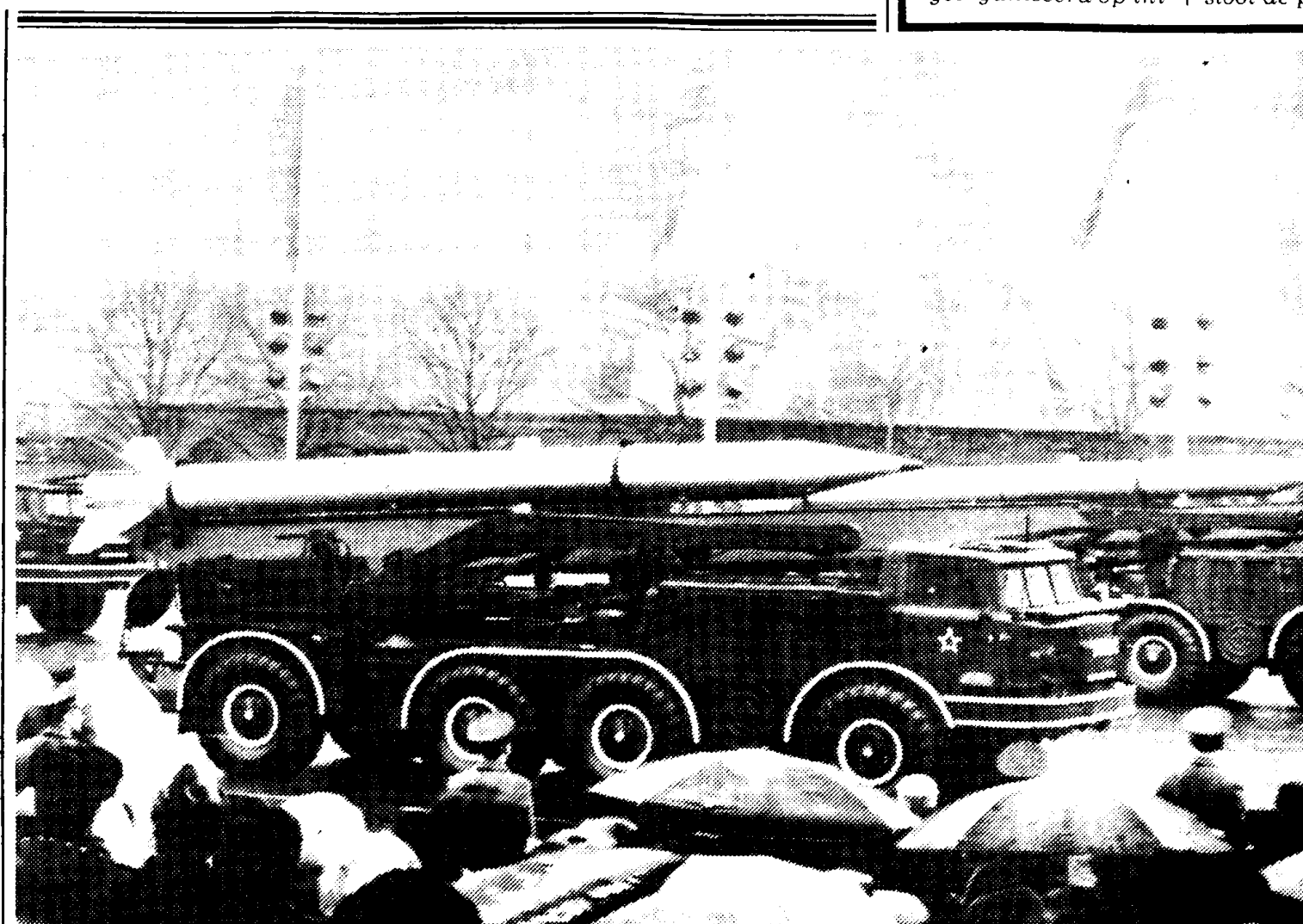
De heer Arbman: „Deze mijnen worden speciaal gebruikt om hele vloeten tot zinken te brengen. De Verenigde Staten hebben hiermee een proef genomen bij de Bikini-atollen in de Stille Zuidzee. Men wilde vaststellen welk effect een kernexplosie onder water kon hebben op schepen. In een test bracht men enkele honderden daar gestationeerde schepen tot zinken met een enkele explosie.”

Arbman wees er tevens op dat het voordeel van deze mijnen is dat ze tevoren kunnen worden geplaatst en het uiterst moeilijk is ze te ontdekken. In oorlogstijd kunnen ze radiografisch worden geactiveerd vanaf een grote afstand.

Aan de „operatie stofzuigen” wordt deelgenomen door een schip van de Zweedse marine, de Belos, dat hiervoor speciale uitrusting aan boord heeft. Twee mijnenvegers zijn tevens ingeschakeld met hun respectievelijke duikbemanningen. Ondanks alles wil eigenlijk niemand in Karlskrona geloven dat de U-137 werkelijk in vredetijd atoommijnen bij de Zweedse marinebasis is komen plaatsen. Anderzijds wordt gezegd, kunnen we alles verwachten nu geleken is dat de U-137 ook in vredetijd torpedo's met kernwapens aan boord had.

VAALS - Ook de Partij van de Arbeid vindt dat er in Limburg een bureau moet komen, speciaal voor de (ex-)pendelaars. Thijs Wiltgans, Tweede-Kamerlid voor de PvdA, zei dit vrijdagavond tijdens een partij-afdelingsbijeenkomst in Vaals. Hij pakte daarmee de op, die al enige tijd geleden vanuit de FNV naar voren is gekomen en die tijdens de afgelopen week opnieuw werd vertoond tijdens de installatiebijeenkomst van een CDA-commissie voor de (ex-)pendelaars in Sittard. Wiltgans vindt overigens dat het provinciaal bestuur van Limburg aan een dergelijk bureau („een aanspreekbare instantie”) gestalte moet geven, samen met instanties in de Bondsrepubliek en België.

Hij zei 't een beetje te betreuren dat ex-pendelaars met hun problemen bij het bureau van een politieke partij terecht zouden moeten: „Dit zijn zaken die je ongeacht politieke schotten gezamenlijk zou moeten



• Partijleider Brezjnev en andere leiders van het Kremlin slaan de traditionele militaire parade gade op het Rode Plein in Moskou. Nieuwe wapens werden niet getoond. Evenals het afgelopen jaar reden verscheidene tanks en voertuigen met raketten voorbij. Ook was een moderne versie te zien van de tank van het type T-72.



## Twee belangrijke politieke figuren afwezig Korte militaire parade in Moskou

MOSKOU - Ter herdenking van het feit dat 64 jaar geleden de Russische revolutie begon is zaterdagochtend op het Rode Plein in Moskou de traditionele militaire parade gehouden. Het defilé, vanaf het mausoleum voor Lenin gadeslagen door staats- en partijleider Leonid Brezjnev en andere leiders van het Kremlin, duurde slechts ongeveer 20 minuten. Dit was korter dan vorig jaar. Volgens waarnemers zouden de Russen hiermee hun als „vredesprogram” aangekondigde beleid willen onderstrepen.

Uit protest tegen de Russische aanwezigheid in Afghanistan lieten de ambassadeurs van de NAVO-landen, met uitzondering van Grieken-

land en Frankrijk, verstek gaan. Ook de Zweedse ambassadeur liet zich door een lagere functionaris vertegenwoordigen. Dit gebeurde naar aanleiding van het incident met de Russische onderzeeër die vorige week nabij het Zweedse vlootbasis Karlskrona op de kust liep en pas na veel geharrewar afgevoerd werd. Denemarken en Noorwegen sloten zich bij de Zweedse protestactie aan.

De afwezigheid van twee belangrij-

## Golfstaten bespreken militaire samenwerking

RIAD - De ministers van buitenlandse zaken van de zes golfstaten, die verenigd zijn in de samenwerkingsraad van golfstaten, hebben gisteren de samenwerking op defensiegebied besproken.

De bijeenkomst was een voorbereiding op de conferentie van regeringsleiders van de golfstaten, die morgen in Riad begint. Naar verwachting zullen de regeringsleiders van de zes landen, Saoedi-Arabië, Koeweit, Verenigde Arabische Emiraten, Bahrein, Oman en Qatar, het Saoedische vredesvoorstel inzake het Midden-Oosten overnemen en economische samenwerking bespreken. De veiligheid van de golf is de grootste zorg van de zes conservatieve Arabische landen die in een

kwart van de oliebehoefte van de niet-communistische wereld voorzien. Zij besloten in de raad te gaan samenwerken na het begin van de Iraaks-Iraanse oorlog. Volgens verwachting zullen de ministers de aanbevelingen voor nauwere militaire samenwerking bespreken, die de chefs van staven van de landen vorige maand in Riad hebben opgesteld.

De Saoedische minister van defensie, prins Sultan, zei gisteren tegen een Koeweitse krant dat de zes landen geen gezamenlijk commando zullen instellen. „Wij geloven in samenwerking tussen de troepen van de golfstaten. Dit soort samenwerking zal sterker zijn dan een gezamenlijk commando”.

• In de individuele gevallen moeten belastingautoriteiten, tevens belast met opleggen van AOW-premie, aanwijzing krijgen soepelheid te betrachten; nooit mag worden toegelaten dat ex-pendelaars hun bestandsmogelijkheden worden ontnomen.

• Een gebied als Limburg moet terzake van grensoverschrijdende sociale en fiscale problematiek een eigen statuut krijgen.

## Met CDA

Wiltgans merkte ten slotte op al veel van de pendelaarsproblematiek te zamen met het CDA-kamerlid van der Linden te hebben aangepakt - tot zijn voldoening. Hij wilde echter de indruk wegnemen als zou het thans uitsluitend het CDA zijn dat zich voor de ex-pendelaars inzet. Bovenal waarschuwde hij de ex-pendelaars echter voor te voorbarig optimisme: „Het kan jaren duren eer langs politieke weg de ergste misstanden zijn rechtgetrokken.”



**GEBOREN:**  
**SVEN**  
Zoon van  
Frans van de Ven  
Madeleine  
van de Ven-Sillekens  
Heerlen, 6 november 1981  
Zomerstraat 15,  
Heerlen.  
Tijdelijk adres:  
St. Elisabethkliniek  
Kamer 29A.  
Showroom:  
Sittardseweg 116 Heerlen  
Tel. 045 - 721658

Na een zwaar lijden is op 73-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard van ons heengegaan, mijn dierbare man, onze zorgzame vader en lieve opa  
**Leonardus Jacobus Hubertus Lambrichts**  
echtgenoot van  
**Agnes Maria Catharina Mohren**  
weduwenaar van  
**Odilia Maria Lucas**  
Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:  
Susteren: **A. Lambrichts-Mohren**  
Alpnach (CH): **S. Gasser-Lambrichts**  
Meerssen: **E. Beltjens-Lambrichts**  
Geleen: **E. Beltjens**  
Itzehoe (W.-Dld.): **J. Lambrichts**  
T. Benamou  
en hun kinderen  
**Familie Lambrichts**  
**Familie Mohren**  
**Familie Lucas**  
6114 CL Susteren, 7 november 1981  
Hendriklaan 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 11 november as. om 10.30 uur in de parochiekerk te Marneveld Susteren.  
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.  
Dinsdag 10 november as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.  
Vader ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoektijd van 17.30 tot 19.00 uur.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van onze dierbare moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht  
**Maria Margaretha Pepels**  
echtgenote van wijlen  
**Jan Nicolaas Dreessen**  
Zij overleed in de leeftijd van 84 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Beek: **Fr. Dreessen**  
Stein: **J. Dreessen**  
M. Dreessen-Hanssen  
Spaubeek: **J. Dreessen**  
Neerbeek: **M. Custers-Dreessen**  
J. Custers  
Elsloo: **B. Drent-Dreessen**  
B. Drent  
Beek: **N. Dreessen**  
F. Dreessen-Ramakers  
Geleen: **M. Jonkhout-Dreessen**  
H. Jonkhout  
Beek: **M. Dreessen**  
R. Dreessen-Schoonbroodt  
Hulsberg: **M. Verheijen-Dreessen**  
A. Verheijen  
Neerbeek: **L. Penders-Dreessen**  
J. Penders  
en al haar dankbare kleinkinderen  
en achterkleinkinderen  
**Familie Pepels**  
**Familie Dreessen**  
6191 HX Beek, 6 november 1981  
Bourgnestraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 11 november as. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna de begrafenis op het oude kerkhof zal plaatshebben.  
Dinsdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00-20.00 uur.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht  
**Pleuni Duijkers**  
echtgenote van  
**Winand Kersten**  
Zij overleed op 51-jarige leeftijd, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Kaalheide: **W. Kersten**  
Kinderen en kleinkinderen  
**Familie Duijkers**  
**Familie Kersten**  
6466 AL Kerkrade, 7 november 1981  
Heiveldstraat 58  
Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op woensdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, waarna aansluitend de crematie, plechtigheid in het crematorium te Heerlen.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.  
Pleuni wordt bijzonder herdacht in de avondmis van dinsdag 10 november om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.  
Voor vervoer naar crematorium en terug is gezorgd.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, na een langdurige ziekte en met geduld gedragen lijden, van ons is heengegaan, mijn lieve papa, onze zorgzame zoon, broer, zwager, opa, broer, schoonbroer, oom en neef  
**Wiel van der Velden**  
Hij overleed in de leeftijd van 36 jaar in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Schaesberg: **Wilma en Tamara**  
Kaalheide: **familie van der Velden,**  
**kinderen en kleinkinderen**  
6466 AL Kerkrade, 7 november 1981  
Heiveldstraat 66.  
Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering bij te wonen op dinsdag 10 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide, waarna de begrafenis op de alg. begraafplaats Schifferheide. Bijeenkomst in de kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Wiel wordt bijzonder herdacht in de avondmis van heden, maandag 9 november, om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade van 17.00 tot 18.00 uur.  
Voor vervoer naar begraafplaats en terug is gezorgd.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een langdurige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, in de verpleegkliniek te Heerlen, mijn dierbare echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht  
**Elisabeth Theodora Kossmann**  
echtgenote van  
**Peter Hubert Meens**  
Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielrust.

Heerlen: **P.H. Meens**  
Heerlen: **W.H.E. Gerards-Meens**  
J.H.M. Gerards  
Uden: **J.J.M. Timmermans-Meens**  
J.G.Th. Timmermans en Renate  
Heerlen: **M.E. Habets-Meens**  
P.M.L. Habets en Saskia  
Heerlen: **J.H. Meens en Phiel**  
van der Linden  
**Familie Kossmann**  
**Familie Meens**  
6416 CG Heerlen, 6 november 1981  
Kerkraderweg 129

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis te Schaesberg-Eik, zal gehouden worden op dinsdag 10 november as. om 13.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen.  
Bijeenkomst in de kerk; overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.  
Eucharistieviering maandagavond om 19 uur in voornoemde kerk.  
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van begrafenisondernemer Jan Boort, Kerkraderweg 88 te Molenberg-Heerlen.  
Gelegenheid tot afscheidnemen van begr.ond. van 20.00 uur.  
Voor vervoer is gezorgd.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In dankbare herinnering delen wij met droefheid mede dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzus, tante en nicht  
**Hubertina Juliana Jussen**  
echtgenote van  
**Johannes Leonardus Buck**  
Voorzien van het h. olieel overleed zij in de leeftijd van 79 jaar.

Heerlen: **J. Buck**  
Sittard: **J. Claus**  
Hans  
Heerlen: **M. Buck**  
E. Buck-Berger  
Marcel, Paul  
Heerlen: **J. Buck**  
**Familie Jussen**  
**Familie Buck**  
6411 VR Heerlen, 7 november 1981  
Jonkerstraat 16

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 11 november om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisi te Heerlen (Laanderstraat), waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Imstenrade te Heerlen.  
Samenkomst in de kerk.  
Geen condoleren.  
Avondwake dinsdag om 19.00 uur, waarna aansluitend om 19.15 uur een avondmis voor de dierbare overledene in voornoemde kerk wordt opgedragen.  
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Bedroefd geven wij kennis van het plotseling overlijden, voorzien van het h. olieel, op 71-jarige leeftijd, van onze dierbare broer, behuwdbroer, oom en neef  
**Wulm Niessen**  
Wij vragen u voor hem te bidden.  
De bedroefde familie:  
**Familie Niessen**  
6114 HJ Susteren, 8 november 1981  
Salvatorstraat 32  
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op woensdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Roosteren, hierna vertrek per auto naar de begraafplaats aldaar.  
Samenkomst in de kerk. Geen condoleren.  
Dinsdag 10 november as. om 19.00 uur herdenking in de avondmis in de H. Amelbergkerk te Susteren.  
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Antonius Gasthuis, Kruyerstraat 29 te Echt. Doorlopend bezoek.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef  
**Antoon Joseph Lennertz**  
echtgenoot van  
**Maria Jozefa Vreuls**  
Hij overleed op de leeftijd van 77 jaar.

De familie:  
**M.J. Lennertz-Vreuls**  
**M. Lochtman-Lennertz**  
**H. Lochtman, Ton, José, Jo en Mirjam**  
**K. Hoofs-Lennertz**  
**J. Hoofs**  
**W. Lennertz**  
**Familie Lennertz**  
**Familie Vreuls**  
6462 VC Kerkrade, 7 november 1981  
Vroenstraat 275  
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 11 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.  
Bijeenkomst in de kerk.  
Voor vervoer is gezorgd.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.  
Dinsdag 10 november as., tijdens de avondmis om 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.  
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückersheidkliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoek van 18.15 tot 19.30 uur.  
Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden overleed in alle kalmte, voorzien van het h. olieel, in de ouderdom van 76 jaar, mijn goede echtgenoot  
**Sjeng Konsten**  
echtgenoot van  
**Lies Spijkers**  
Nieuwenhagen: **L.M.E. Konsten-Spijkers**  
**Familie Konsten**  
**Familie Spijkers**  
6391 JD Nieuwenhagen, 7 nov. 1981  
Dorpstraat 18  
De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 10 nov. as. om 14.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.  
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.  
Avondmis tot intentie van de overledene op maandag 9 nov. as. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.  
Gelegenheid tot afscheidnemen in de chapelle ardente van begr.ondern. Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32 te Nieuwenhagen, heden, maandag 9 november van 18.30-18.45 uur.  
Voor vervoer naar het crematorium v.v. is gezorgd.

Ten gevolge van een noodlottig ongeval ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef  
**Jac Denie**  
echtgenoot van  
**Maria Wehrens**  
Sittard: **M. Denie-Wehrens**  
Sittard: **El Leinarts-Denie**  
**Paul Leinarts**  
Eschweiler (Dld.): **Fiet Götzel-Denie**  
**Karl Götzel**  
**Simone, Karl Maria, Daniel**  
**Familie Denie**  
**Familie Wehrens**  
6132 CK Sittard, 6 november 1981  
Heerlenerweg 19  
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben woensdag 11 november as. om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.  
Wij houden geen condoleren.  
Dinsdag as. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Het heeft God de Almachtige behaagd heden, plotseling, doch niet onvoorwaardelijk, tot Zich te roepen, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 75 jaar, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht  
**Cielke Lamine**  
echtgenote van wijlen  
**Johannes Mathijs Meijers**  
Berg a.d. Maas: **C.M. Meeks-Meijers**  
**M. Meeks**  
**Marilyn en Geert**  
Stein: **Peter**  
**M.M. Janssen-Meijers**  
**J. Janssen**  
**Lia en Henry**  
**Maurice**  
**Familie La Mine**  
**Familie Meijers**  
6171 TD Stein, 7 november  
Gerichtstraat 50  
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 11 november as. om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Stein.  
Dinsdagavond om 19.00 uur avondmis tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel begr.ond. Daemen, Heirstraat 41, Elsloo, dagelijks van 19.00 tot 20.00 uur.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Plotseling hebben we afscheid moeten nemen van onze onvergetelijke penningmeesteresse, mevrouw  
**Cielke Meijers Lamine**  
Ruim 35 jaar heeft ze met hart en ziel zich ingezet voor het welzijn van onze vrouwenbond. Dankbaar blijven we haar gedenken.  
Namens het bestuur,  
mevr. M. Aarts-Aarts  
voorzitter

**GEMEENTE BERG EN TERBLIJT**  
**OPENBARE BEKENDDING**  
**Schouw der waterlossingen**  
Burgemeester en wethouders der gemeente Berg en Terblijt brengen ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen op de daarachter vermelde datum.  
**Legger B**  
Nr. 1 de Grub, op 1 december 1981 van 10.00-12.30 uur  
Nr. 2 de Geul, op 1 december 1981 van 10.00-12.30 uur.  
De onderhouds- en bedieningsplichtigheden worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het reglement op de waterlossingen in Limburg.  
Berg en Terblijt, 9 november 1981  
Burgemeester en wethouders, voornoemd  
J.W. Linssen, secretaris  
F.J.A. van de Loo, burgemeester

Te huur ST-NICOLAAS- en zwarte-pietpakken, met baard, pruik, staf enz. Te huur vanaf 15 november. Tel. 045-416160.  
Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erens-laan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.  
AUTOACCESSOIRES: stoelhoezen, schapevachten, acculaders, windschermen, radio's/cassette-recorders, luidsprekerbussen enz. enz. SAS Auto-shop, Nobelstr. 61, Heerlen.

Inter Holland. HAARWERKEN H. smeets, voor pruiken en toupees, voor afspraak, tel. 0490-17481. Steenweg 31, Sittard. tevens ziekenfondsfleverancier.  
REPARATIE van alle merken TV, video en HiFi, erkende Philips service, vooraf opgave kosten. Aben, Honigmanstr. 55, Heerlen, tel. 716830 en 711327.  
TV DEFECT. Serv. Limburg komt direct. 045-253887. Jaren bekend.

**Auto's en motoren**  
Te k. CITROEN GSX 2, duurste uitv. m. schuif, en trekkr. 78 in z.g.st. f 2750,-. Rijsweg 1, Leinerts-Vaals.  
Te k. automatic VOLVO 66 GL 1.3 m. 3e deur, bwj. 77, pr. f 3950,-. Nieuwenhagerstr. 43, Ubach o. Worms. Tel. 045-322179.  
Te k. ALFA SPRINT '78, groenmet., f 7000,-. St. Jozefpl. 17, Vaals. 04454-1337.

Te k. automatic MAZDA 929 S, goudmet., bwj. 78, v.pr. f 4300,-, weinig km gel. Nieuwenhagerstr. 43, Ubach o. Worms. Tel. 045-322179.  
Te k. gevr. SLOOPAU-TOS v. f 50,-. tel. 04744-1561 na 18.00 uur.  
Te k. i.z.g.st. Volkswagen VARIANT, 045-421020.  
Te k. volledig gerestaureerde Volvo AMAZON, teg. elk. aann. bod. 045-421020.

Te k. weg. omstandigh. RENAULT Fuego 2000 TX, bj. 80, als nw., met veel extra's, sportpr., moet weg. Baron Conrathstr. 17, Geulle, na 14.30 uur.  
Te k. zeer mooie Renault type 5 TL bj. 78 met poekje, v.pr. f 2.750. Opel Kadett 1200 S type 75, v.pr. f 1.600. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. gevr. SLOOPAU-TOS v. f 50,-. tel. 04744-1561 na 18.00 uur.  
Te k. i.z.g.st. Volkswagen VARIANT, 045-421020.  
Te k. volledig gerestaureerde Volvo AMAZON, teg. elk. aann. bod. 045-421020.

Te k. gevr. SLOOPAU-TOS v. f 50,-. tel. 04744-1561 na 18.00 uur.  
Te k. i.z.g.st. Volkswagen VARIANT, 045-421020.  
Te k. volledig gerestaureerde Volvo AMAZON, teg. elk. aann. bod. 045-421020.

Te k. gevr. SLOOPAU-TOS v. f 50,-. tel. 04744-1561 na 18.00 uur.  
Te k. i.z.g.st. Volkswagen VARIANT, 045-421020.  
Te k. volledig gerestaureerde Volvo AMAZON, teg. elk. aann. bod. 045-421020.

Te k. gevr. SLOOPAU-TOS v. f 50,-. tel. 04744-1561 na 18.00 uur.  
Te k. i.z.g.st. Volkswagen VARIANT, 045-421020.  
Te k. volledig gerestaureerde Volvo AMAZON, teg. elk. aann. bod. 045-421020.

**GEMEENTE MHEER BEKENDDING**  
De burgemeester van de gemeente Mheer, maakt ter voldoening van het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van 10 november 1981 gedurende één maand van een ieder ter secretarie ter inzage liggen:  
I het ontwerp-1e wijziging van de bestemmingsplan Kern Mheer, staande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een te lichtende beschrijving;  
II het ontwerp-2e wijziging van de bestemmingsplan Kern Mheer, staande uit een bestemmingskaart, gebruiksvoorschriften en een te lichtende beschrijving.  
Gedurende bovenvermelde termijn van één maand kan een ieder schriftelijk bezwaren tegen deze ontwerp indienen bij de gemeenteraad Mheer, 4 november 1981  
De burgemeester voornoemd  
jhr. mr. L.M. Michiels  
van Kessenich

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.  
Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.

Weg. omst. OPEL Ascor, bj. 79, evt. inruil mog. f 045-457777.

Te k. FORD Combi 1600 '75, div. extra's, v.pr. f 1850,-. Prof. Cobben-genstr. 25, Kerkrade.

Te k. DATSUN 120Y combi, bj. 75, t.e.a.b. Lindestr. 11, Schaesberg.

RENAULT 6 te k., i.pr.st., bwj. 74, f 1400,-. Kohlberggracht 81, Kerkrade, tel. 045-456868.



# Weinig opschudding rond bijeenkomst van „Amicales”

HEERLEN - Optreden van rechercheurs in burger van de Heerlese gemeentepolitie heeft verhindert dat de bijeenkomst van de Marokkaanse „Amicales” tot een massale vechtpartij leidde. Toen een groep Marokkanen met spannedoeken en kreten scanderend de Pater Beatusstraat inliep, probeerde een van de functionarissen van de Amicales individuele foto's te maken van de deelnemers. Een van de laatste sloeg de fotograaf het toestel uit de hand en daarop ontstond een korte, felle vechtpartij waarbij twee licht gewonden vielen. De voorzitter van de afdeling Limburg van de Amicales, Dahmouni, deed pogingen zoveel mogelijk van zijn in het HKB-gebouw verzamelde medestanders naar buiten te halen om de vechtpartij te helpen beslechten, maar genoemde rechercheurs zagen kans de groepen gescheiden te houden. Daarmee kwam in feite al een einde aan de confrontatie.



Handgemeen voor het HKB-gebouw. Links hanteert iemand een stok om zijn argumenten kracht bij te zetten.

die whiskey zou drinken terwijl het volk verhongert, en tegen de Amicales die de politieke politie van Marokko in het buitenland zou zijn. Intussen hadden zich ongeveer 200 Marokkanen in het HKB-gebouw verzameld die koffie dronken en keken naar films waarin o.a. stuwdammen te zien waren en weelderige tomatenplantages.

De demonstranten vertrokken kort daarop, toen duidelijk werd dat de krachtverhoudingen erg ongelijk waren geworden. Op het Missionair Centrum in de Klompstraat werd de bijeenkomst nog enige tijd voortgezet.

## Democratisch

Zaakgelastigde M. Mehdi van de Marokkaanse ambassade in Nederland heeft naar aanleiding van de vechtpartij nadrukkelijk ontkend dat Amicales een fascistische organisatie zou zijn. „Het is een democratische vereniging met een gekozen bestuur in tegenstelling tot het KMAN dat geen vrije verkiezingen kent,” zo zei Mehdi. Hij vindt het onbegrijpelijk dat „een klein clubje van het Komitee Marokkaanse Arbeiders Nederland (KMAN) in een vrij Nederland de overgrote meerderheid Marokkanen, van wie minstens 85 procent is aangesloten bij Amicales, wil belletten te vergaderen.”

## Discussie

De oorspronkelijke groep demonstranten bevatte uitsluitend Nederlandse sympathisanten, die voor het gebouw in discussie probeerden te komen met Marokkanen, die de bijeenkomst van de Amicales wilden bijwonen. Vooral de landelijk voorzitter van de Amicales, de Eindhovense onderwijzer Ben Ali Amghane, was daar niet afkerig van, maar veel verder dan „jullie zijn fascist” en „jullie zijn communisten” kwam de discussie eigenlijk niet. Fas de aankomst van enige Marokkanen uit Amsterdam, Rotterdam, Roermond zorgde voor enige spanning. Onder leiding van B. Legouit, de Heerlese leider van het Komitee Marokkaanse Arbeiders Nederland (KMAN), riepen ze in het Marokkaans leuzen tegen koning Hassan



Met het aansteken van het omhulsel onthult burgemeester Reijnen het kunstwerk.

(ADVERTENTIE)

## Inbraken

HEERLEN - De afgelopen dagen werd in Heerlen in de avonden weer regelmatig ingebroken in gebouwen en werden twee groene legerdekens, een blauwe slaapzak en wat gereedschap gestolen. Van een auto aan de Saffierstraat werd het contactslot beschadigd. Het rechter toetraampje werd losgebroken en meegenomen. Uit een bedrijfsauto werden twee schuurmachines, vijf boormachines, een decompereermachine, cirkelzaagmachine en een slijpmachine gestolen. De schade bedraagt duizend gulden.

## VENCKEN-LEASING

de goedkoopste leasing voor VW's en Audi's

VRAAG VRIJBLIJVEND OFFERTE

HEERLEN-KERKRADE

SITTARD-BEEK

Peter Schunckstraat  
Heerlen  
045-412641

Pr. Mauritslaan 171  
Beek  
04402-2882

500.000e bezoeker gemeenschapshuis

## Heksenberg heeft nu zijn „heks”

HEKSENBURG - Onder grote belangstelling onthulde burgemeester J. Reijnen zondagmorgen een kunstwerk voor het gemeenschapshuis Heksenberg aan de Hei-Grindweg. Het kunstwerk, een bronzen „heks”, is ontworpen en gemaakt door kunstenaar Twan Lendfers uit Binglewade ter gelegenheid van de registratie van de 500.000e bezoeker aan het gemeenschapshuis. De gelukkige was de heer S. Heijnen van de Heksenburg. Hij had het getal 500.000 onder zijn stoel staan. Uit handen van de heer Karel Manheims, voorzitter van het stichtingsbestuur, mocht hij een waardevol geschenk in ontvangst nemen.

Burgemeester J. Reijnen onthulde het beeld door het omhulsel te verbranden. De 10-jarige Roger Broeksmit van het klarenkorps Edelweiss en de 11-jarige Mathij Philips van de harmonie St.-Gerardus verleenden assistentie. Kinderen lieten ballonnen de lucht ingaan.

In zijn toespraak ging burgemeester Reijnen niet voorbij aan de belangrijkheid van de onthulling. „Dit”, zo zei hij, „geeft duidelijk te kennen hoezeer de inwoners van de Heksenburg verbonden zijn met het gemeenschapshuis. Niet alleen de ouderen, maar ook de jongeren weten de weg naar het gemeenschapshuis te vinden. Voor een goed en hecht gemeenschapshuis is dat een goed teken aan de wand.”

## Dronken op trottoir

TREEBEEK - In de nacht van zaterdag op zondag werd in de Sterrenstraat in Treebeek een 18-jarige inwoner van Brunssum dronken op het trottoir aangetroffen. Hij had zich in het KAJ-gebouw vervelend gedragen en was zodoende buiten de deur gezet. Hij werd naar het politiebureau overgebracht, om daar zijn roes uit te slagen.

## In bezit van heroïne

HEERLEN - Bij een controle in Heerlen werden een 23-jarige jongeman en een 21-jarig meisje uit Kerkrade aangehouden. Zij bleken in het bezit van twee heroïnestrips te zijn.



Burgemeester Persoon (links) ontvangt uit handen van de heer N. Hommel de gemeenschapsstandaard van Eygelshoven.

## Gemeenschapsstandaard Eygelshoven

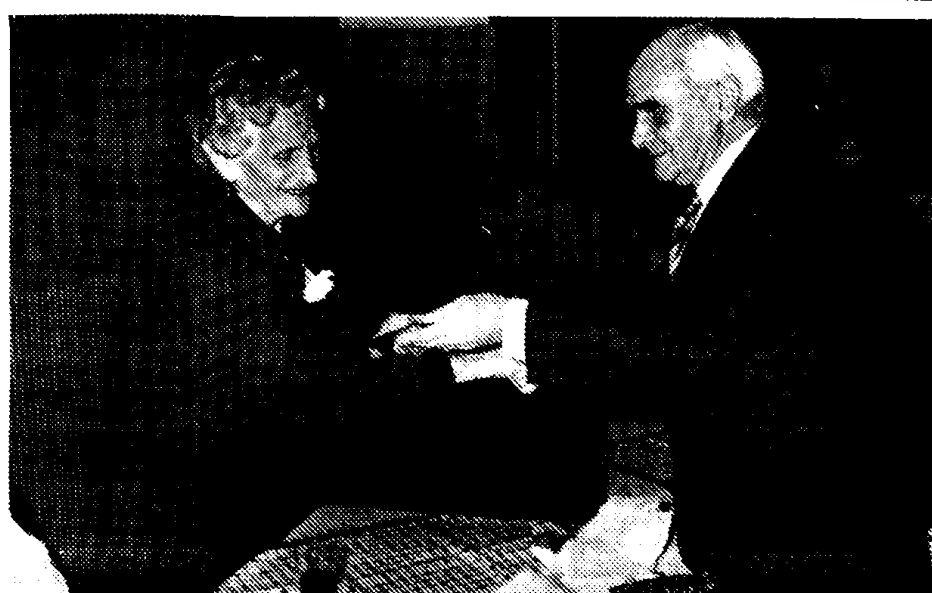
## Burgemeester J. Persoon onderscheiden

EYGELSHOVEN - Tijdens de dertigste Charitas Galarevue van de carnavalsvereniging Burgerlust uit Eygelshoven heeft de Eygelshovense bevolking zaterdagavond officieus afscheid genomen van burgemeester Persoon. Uit handen van de beschermheer en oud-president van Burgerlust, de heer

Hommel, ontving burgemeester Persoon de gemeenschapsstandaard.

Dit kleinnood wordt jaarlijks uitgereikt aan iemand die veel gedaan heeft voor de Eygelshovense gemeenschap. Dat deze eer te beurt viel aan burgemeester Persoon was volgens de heer Hommels vanzelfsprekend, want

na zijn dubbele taak als burgemeester in Eygelshoven en Boicholtz heeft de heer Persoon zich ook zeer actief beziggehouden met het plaatselijke verenigingsleven. In Boicholtz werd hij om deze reden al Keiridder. Mevrouw Persoon werd in de bloemetjes gezet omdat ze haar man steeds terzijde staat. Burgemeester Persoon was zeer vereerd met de onderscheiding. Hij dankte de bewoners van Eygelshoven voor hun sympathie en vertrouwen en besloot met de woorden: „Mijn tijd van gaan is bijna gekomen en laten we hopen dat we elkaar nog vaak weerzien.”



Wethouder De Graaf overhandigt mevrouw G. van Reenen-Benink de culturele plaquette van de gemeente Brunssum.

## Vijftig jaar lid van Ontwaakt Cultuurpenning voor mevrouw G. van Reenen

BRUNSSUM - „U was een van de mensen van het eerste uur. Een belangrijk iemand in de vereniging en u was steeds een ijverig bestuurslid. Het gemeentebestuur heeft dit weten te waarderen.”

Met deze woorden reikte wethouder Tjeerd de Graaf za-

terdag de culturele plaquette van de gemeente Brunssum uit aan mevrouw G. van Reenen-Benink. Zij is vijftig jaar lid van de arbeidersvereniging Ontwaakt.

Dit gebeuren vond plaats tijdens een geanimeerde receptie ter ere van het

gouden jubileum van de toneelvereniging in het gemeenschapshuis De Burcht. Ook bloemen voor twee leden die veertig jaar, twee met dertig jaar, drie met 25 jaar en één lid die 20 jaar de vereniging trouw bleven. De voorzitter van Ontwaakt, de heer Schiesel, zei zeer ingenomen te zijn met de onderscheiding van een van zijn leden en zag dit als een waardering voor de hele vereniging. Ontwaakt is op de juiste weg en heeft zich weten te verzekeren van enthousiaste jeugd. Het sluitstuk van de dag was een gezellige feestavond.

## Zwaar gewond bij ongeval

VALKENBURG-HULSBURG - In de nacht van zaterdag op zondag is de 28-jarige voetganger B. uit Hulsberg in de Schoolstraat in Hulsberg aangereden door de 21-jarige automobilist M. uit Wijlre en daarbij zo ernstig aan zijn hoofd gewond dat hij in het ziekenhuis in Heerlen moest worden opgenomen. De politie zoekt getuigen van dit ongeval, omdat niet duidelijk is of het slachtoffer zich op straat of nog op de stoep bevond. Mogelijk heeft de autobestuurder last gehad van het feit dat de autoraampjes aan de binnenkant beslagen waren; iets dat de dicht in de buurt zijnde politiepatrioelle direct na het ongeval constateerde.

## G.S. betreuren ongeduld bij golforganisatie

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - Gedeputeerde Staten vinden het begrijpelijk dat het Limburgse bedrijfsleven zich enigermate gereserveerd heeft opgesteld ten aanzien van het sponsoren van het Europees open golfkampioenschap.

De aanhoudende recessie immers, maant tot voorzichtigheid bij het aangaan van nieuwe langdurige verplichtingen, stelt het college vast. Het betreurt het anderzijds, dat de organisatoren van dit kampioenschap niet hebben kunnen wachten op noodzakelijke beslissingen aan Limburgse zijde om alternatieve financieringsmogelijkheden te zoeken en het golfkampioenschap daardoor op den duur toch een „permanent home” in deze provincie aan te bieden.

G.S. zeggen een en ander in antwoord op schriftelijke vragen van het lid van Provinciale Staten, A. Reesoot.

## Huis overhoop

HEERLEN - Zaterdagavond is ingebroken in een woning aan de Titus Brandsmastraat in Heerlen. Eerst trachtte men het slot van de keukendeur te forceren. Toen dat niet lukte, nam men een ruit uit de deur. Men doorzocht het hele huis, maar er werd niets gestolen. Ook werd ingebroken in de kantine van VV Huskense Boys aan de Beersdalweg. Meegenomen werd een aantal limonadeflessen die buiten aan diggelen werden gegooid.

## FNV-Maastricht vóór aanleg Cabergkanaal

MAASTRICHT - De Industriebond-FNV in Maastricht vindt dat de aanleg van het Cabergkanaal moet doorgaan. Maastricht zou daardoor de beschikking krijgen over 75 hectare industrieterrein, waardoor er 3.200 arbeidsplaatsen kunnen worden geschapen, zo schrijft de Industriebond in een brief aan Rijkswaterstaat, B. en W. van Maastricht en de Maastrichtse gemeenteraad.

De raad van Maastricht besloot dezer dagen er bij minister Zeevalking van Verkeer en Waterstaat op aan te dringen van de aanleg van het kanaal af te zien. Volgens de raad belemmert de aanleg de uitbreiding van enkele bedrijven en van een woonwijk.

„FNV doet aan volksverlakkerij”

## Coronet hekelt vakorganisaties

KERKRADE - De directie van Coronet Burex Monobloc BV in Kerkrade haalt in een brief aan alle medewerkers van het bedrijf fel uit naar de vakbonden FNV, CNV en ABW naar aanleiding van hun uitlatingen over het ontslag van 46 medewerkers van deze kwastenindustrie. Directeur Boels spreekt in zijn brief over volksverlakkerij door de FNV. Over de wijze van handelen door CNV en ABW zegt hij onder andere dat dit onzorgvuldig, niet doordacht en wienig commercieel gebeurde.

De directie ziet zich genoodzaakt om stelling te nemen, omdat de onderlinge vakorganisaties „ogen-schijnlijk om zuivere publiciteitsredenen elkaar de loef trachten af te steken”.

In de berichtgeving van CNV en ABW kan men, aldus Coronet, nergens lezen dat binnen de Coronetgroep vier kwastenfabrieken werken. Evenmin dat illegale importen uit China en Italië elk Nederlands bedrijf in onze branche in moeilijkheden brengen. „De productie is derhalve binnen de groep

verplaatst. De distributie vanuit Kerkrade blijft gewoon doorgang vinden. Na twaalf jaren met verliesgevend productie wat sanering en hergroepering noodzakelijk om de overblijvende arbeidsplaatsen zeker te stellen”, aldus de directie. „Het resultaat van de berichtgeving van CNV en ABW is paniek bij de relaties. Dit vergt veel tijd om recht te zetten”, zo meldt de heer Boels.

Volgens de directie van Coronet slaat „de berichtgeving van de FNV alle records”. Dit bericht is de reïnte volksverlakkerij omdat het een resultaat suggereert dat er niet is, alsmede dat er verhoudingen zouden zijn die het daglicht niet kunnen verdragen”. Men zegt letterlijk: „De directie van Coronet meent duidelijk te moeten stellen dat, behalve de lust tot sensatie van de heer Wolting van de hout- en bouwbond FNV geen positieve bijdragen zijn ontvangen”. Tot slot wordt in de brief gesteld dat de „eigenaren in Waldmichelbach nog steeds de wil en de overtuiging hebben de resterende 53 arbeidsplaatsen te redden”.



Het hondje moest door de brandweer even worden opgelapt.

Totale schade: f 30.000,-

## In Kerkrade twee keukens uitgebrand

KERKRADE - Vrijdagavond is de keuken van de familie Engels aan de Struverstraat in Kerkrade geheel uitgebrand. De brand is vermoedelijk ontstaan door een defect aan de wasdroger.

Mevrouw Engels was op het moment dat de brand uitbrak even haar man van zijn werk halen. Bij thuiskomst stond de keuken in lichterlaaie. De brandweer kon op het nippertje een hond, die achter een piano was gekropen, en een kanarie uit de woning redden. Het hondje

werd met een zuurstofmasker weer op verhaal gebracht. Mede door de rookschade in de huiskamer en op de gang bedraagt de schade ruim 10.000 gulden.

## Inbraak

In de keuken van het gemeenschapshuis Spekholzerheide aan de Patronaatstraat is zondagmorgen rond tien uur brand uitgebroken. De gealarmeerde brandweer had het vuur snel gebest. Uit een nader onderzoek is gebleken dat er tevens was ingebroken. Een aantal pakjes sigaretten, chocolade en cassettebandjes werden gestolen. De keuken brandde geheel uit. De schade bedraagt circa 20.000 gulden. De politie stelt een nader onderzoek in of de inbraak en de brand iets met elkaar te maken hebben.











# Bedrijfs-, kantoor- en winkelruimte in Limburg

**j.w. offermans makelaardij o.g. bv**

schamerweg 104  
6224 JJ Maastricht tel. 043-624200\*  
telex 56232 ofmak nl



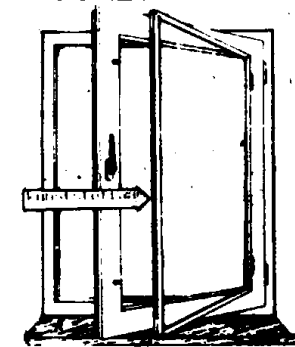
Elsloo	Markt, ca. 155 m² winkelruimte. Huurprijs n.o.t.k.	Heerlen	Kruisstraat, winkelpand met mooie bovenwoning. Winkelruimte ruim 100 m². Koopprijs fl. 337.500,- k.k.	Kerkrade	Einderstraat 2, winkelruimte resp. 75 m² en 225 m². Koopprijs resp. fl. 100.000,- k.k. en fl. 180.000,- k.k.	Maastricht	Winkelcentrum Entre Deux, ca. 132 m winkelruimte. Huurprijs fl. 61.200,- per jaar excl. BTW e.d.	Nuth	De Weverstraat, winkelruimte ca. 70 m². Huurprijs fl. 1.000,- per maand.
Geleen	Elizabethstraat, winkelruimte ca. 215 m². Huurprijs fl. 1.500,- per maand.	Heerlen	Centrum, 2 winkelruimtes, resp. 12 m² en 60 m². Huurprijs e.d. op aanvraag.	Kerkrade	Hoofdstraat, ca. 130 m² winkel- c.q. kantoorruimte. Huurprijs fl. 1.500,- per maand.	Maastricht	Centrum, ca. 32 winkelruimte. Huurprijs fl. 16.000,- per jaar excl. BTW e.d.	Schaesberg	Streeperstraat, winkelruimte met kantoor. Koopprijs fl. 195.000,- k.k.
Heerlen	Centrum, winkelruimte totale winkelloppervlakte 180 m² en ca. 160 m² kantoor. Zowel te huur als te koop.	Heerlen	Putgraaf, passage, winkelruimte met kelder. Totaal ca. 140 m². Huurprijs fl. 4.655,- per kwartaal excl. BTW e.d.	Maastricht	Heer, zakenpand. Oppervlakte 345 m². Prijs fl. 345.000,- k.k.	Maastricht	Frankenstraat, winkelwoonhuis. Prijs fl. 165.000,- k.k.	Sittard	Souterrain, winkelcentrum 'De Tempel', ca. 1180 m². Huurprijs fl. 25.000,- per jaar excl. BTW e.d.
Heerlen	Promenade, winkelruimte ca. 97 m². Huurprijs fl. 35.000,- per jaar excl. BTW e.d.	Heerlen	Wannerstraat, winkelruimte ca. 60 m². Koopprijs fl. 117.500,- k.k.	Maastricht	Nabij markt, winkelpand met appartementen. Zowel te huur als te koop.	Meerssen	Centrum, ca. 1500 m² winkelruimte. Huurprijs e.d. op aanvraag.	Vaals	Kerkstraat, winkelruimten van 121 m² en 127 m². Huurprijs n.o.t.k.
Heerlen	Geleenstraat, winkelruimte ca. 490 m². Huurprijs fl. 130.000,- per jaar.	Hoensbroek	Centrum, winkelwoonhuis. Prijs fl. 650.000,- k.k.	Maastricht	Boschstraat, ca. 600 m² winkel- c.q. kantoorruimte. Koopprijs fl. 1.500,- per m², huurprijs fl. 150,- per m².	Nieuwenhagen	Hoogstraat, winkelwoonhuis. Oppervlakte winkel ca. 50 m². Vraagprijs fl. 180.000,- k.k.		Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging verzoeken wij u vriendelijk contact op te nemen met J.W. Offermans makelaardij o.g. b.v.
Heerlen		Kerkrade	Holzstraat, winkelpand met bovenwoning. Winkelruimte ca. 100 m². Prijs n.o.t.k.						

## provincie limburg mededeling

173/45-81

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij voornemens zijn aan 1. het gemeentebestuur van Stein (nr. BK 14022) en 2. D.S.M. Limburg B.V. (nr. BK 15896) onder een aantal voorwaarden vergunningen te verlenen op grond van: voor 1 de Hinderwet en de Wet inzake de Luchtverontreiniging. De voor 1 te verlenen vergunning heeft betrekking op het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een zwemruimte. De voor 2 te verlenen vergunning heeft betrekking op het uitbreiden en wijzigen van de chemische bedrijven met een verlating voor mengmeststoffen. De ontwerpen van deze beschikkingen, alsmede de aanvragen en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 11 november 1981 tot 26 november 1981 en wel: - ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren; - in het gemeentehuis van Stein tijdens de werkuren en bovendien dinsdags van 17.00 uur tot 19.00 uur en tevens van 18.30 uur tot 20.30 uur in de openbare mediathek, Raadhuisplein 1A te Stein, alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikkingen op de aanvragen kan worden ingesteld. Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen. De aanvragers, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvragen en een ieder die aantoonde, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen de ontwerpen van de beschikkingen. Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht. Alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovengenoemd en een ieder die aantoonde daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd. Maastricht, 9 november 1981.

## mebu VOORZETRAMEN



Het MEBU-voorzetramen is opgebouwd uit een kunststofprofiel in bruine of witte kleur en is eenvoudig zelf te bevestigen op het bestaande raam.  
**Mesterom b.v.**  
muur isolatie - isolerend glas  
6241 GR BUNDE, Rijksweg 5 tel. 043-45959



## STER-OCCASIONS ALLEEN VERKRIJGBAAR BIJ DE OFFICIËLE MERCEDES-BENZ DEALER.

240 D, 1979, 106.000 km, kleur wit, schuifdak, stuurbokr.  
220 D, 1977, 104.000 km, kleur rood  
230, 1977, 120.000 km, kleur geel, autom., schuifdak  
200 D, 1979, 150.000 km, kleur grijs, schuifdak

## EEN MERCEDES-BENZ STER-OCCASION LAAT NIETS TE WENSEN OVER.

Jaguar X7-6-4.2, 1980, 27.000 km, kleur grijs, automaat  
BMW 525, kleur blauw, 55.000 km  
Peugeot 604 TI, 1979, grijs, schuifdak, 35.000 km  
Opel Ascona Combi, 1975, kleur rood, 97.000 km  
Vauxhall Carlton, 1979, trekhaak, 50.000 km, radio, kleur blauwmet.

## AGAM HEERLEN

Heerlerbaan 233, tel. 045-414646.

## DEUREN NOOIT MEER VERVEN

Door de PORTAS-kunststofommanteling in vele houdessen en effen kleuren. Volledig - voordelig. Belf u direct even op!

PORTAS-Vakbedrijf  
Timmerbedrijf Th. van Wel  
Hoekeweg 3-4  
6241 NG Bunde  
Tel. 0 43-64 78 33



direct werk in de gezondheidszorg voor:

## creatief therapeut(e)

In part-time dienstverband. Voor deze functie is een afgeronde studie aan de kunstacademie of een Mikojel-opleiding vereist. Zowel mannen als vrouwen komen voor deze functie, bij een instelling te Heerlen, in aanmerking.

Bent u direct beschikbaar? Neem dan vandaag contact op met onze vestiging te Heerlen en vraag naar Yvonne Verberne.

## randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26.  
045-71 84 60  
Sittard, Rosmolenstraat,  
0490-1 99 88  
Kerkrade, Hoofdstraat 42.  
045-45 15 00

## Diversen Parketvloeren

voor de vakman + doe-het-zelver. Rechtstreeks af fabriek. Prijzen v.a. f 14,50, incl. B.T.W. EPM Parket-groothandel, Hooftstraat 43-45, Voerendaal, tel. 045-750305/750493.

## ATTENTIE GEN EIKSKE

Raadhuisstraat 118 - Hulsberg  
Tel. 04405-1306

Gelagen op autoweg Heerlen-Maastricht, afslag Hulsberg-Valkenburg

## MAANDAGAVONDBAL

Een avond voor jong en oud, met daarbij onze GEZELLE MOSSELAARD Tot ziens bij Winy en Lou

## EUROPEAN COMPUTER SCHOOL

2-jarige avondopleiding voor het Rijksdiploma PRAKTIJKDIPLOMA COBOL  
Leergangen in: Tilburg, Eindhoven, Goes, Nijmegen en Heerlen

Computerprogrammeur: een beroep met goede verdiensten en vooruitzichten.

Vooropleidingseis: diploma MAVO 4 (MULO) of overgangsbewijs naar 4e klas HAVO (HBS-WVO). Vrijstelling voor MBO, HBO OSBO A of B, SPD I, MBA.

Voor inlichtingen deze coupon ongefrankeerd opsturen naar antwoordnummer 142, 6400 VB Heerlen, E.C.S. Passage 4-6 6411 JT Heerlen, tel. 045-710446.

Naam: ..... leeftijd: .....  
Adres: ..... op: .....  
Woonplaats: ..... LD

## DISCO-EXPLOITATIE

aangeboden nabij Heerlen.

Geïnteresseerden dienen te beschikken over minimaal f 80.000,-.

Voor verdere informatie:

## Drankenhandel Kleijnen

Kissel 53 te Heerlen.

## VOOR IEDEREEN DIE MET COMPUTERS WIL WERKEN

starten wij binnenkort met een 2-jarige avondopleiding voor het PRAKTIJKDIPLOMA COBOL programmeur rijksbekende AMBI examens 1.1, 1.2, 5.1, T.2. De lessen worden ondersteund met praktijk op eigen micro computers. Kursusplaatsen: HEERLEN, DEN BOSCH, TILBURG, EINDHOVEN Vooropleiding: MAVO 4 - wisk. HAVO VWO MBO HBO Voor meer informatie onderstaande coupon ongefrankeerd opsturen naar C.C.O. antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen of bel 045-712695.

naam: ..... op: .....  
adres: ..... leeft: .....  
woonpl.: ..... tel: ..... LD

CENTRUM COMPUTER OPLEIDINGEN, DE THUN 81, HEERLEN

# STIENSTRA bedrijfshuisvesting

Bedrijfsprojectontwikkeling en -makelaardij zijn gespecialiseerde werkzaamheden van de Stienstra Holding. De actuele kennis van de lokale markt is door de concentratie op Zuid-Limburg optimaal.

Door de nauwe samenwerking tussen projectontwikkeling en makelaardij is Stienstra bovendien in staat flexibel te reageren op uw eigen specifieke problematiek.

Kortom, wanneer het over ontwikkeling, koop en verkoop, huur of verhuur, exploitatie of beheer van commercieel onroerend goed in Zuid-Limburg gaat is Stienstra Heerlen Bedrijfs-makelaardij BV uw gespecialiseerde partner.

## KANTOREN

**HEERLEN**  
Putgraaf, te huur nog 2.000 m² kantoorruimtes. Huurprijs en condities op aanvraag.

**HEERLEN**  
Emmestraat nieuwbouw. 6 kantoorruimtes resp. groot 2 x 103 m², 2 x 81 m², 67 m² en 84 m². Huurprijs f 125,- per m² per jaar excl. BTW.

2 Winkelruimtes resp. groot 105 m² en 137 m². Huurprijs f 242,- per m² per jaar excl. BTW.

Aanvaarding in overleg. 6388

**HEERLEN**  
Kantoorpand. Ind.: souterrain: kelder. Parterre: kantoor 77 m², keuken, kluis en tuin. 1e verd. kantoor 44 m². 2e verd. kantoor 25 m² en archiefkamer 16 m². Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 185.000,- k.k. 6621

## BEDRIJFSHALLEN

**HEERLEN**  
In de Cramer, bedrijfshallen met eventueel showroom. Oppervlakte vanaf 350 m². Te huur en te koop. Prijs op aanvraag.

**NUTH, Nabij centrum en autoweg**  
Bedrijfsobjekt. Ind.: showroom ca. 40 m², kantoren ca. 80 m², kantine 16 m², waslokaal, bedrijfshal ca. 1.200 m². Totale grondopp. ca. 4.488 m². Kompleet woonhuis. Aanvaarding direct.



Vraagprijs f 440.000,- excl. BTW.

## WINKELS / Diversen

**HEERLEN, Palemig**  
Halfvrijstaand woonhuis met bedrijfsgedeelte. Ind.: hal, woonkamer 28 m² met lift, luxe keuken 21 m², badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 1e verd. 3 slaapkamers, douche, v.w. 2e verd. zolder. Bedrijfsgedeelte ca. 160 m² ged. geoutilleerd. Aanvaarding 3 mnd. na koop. Vraagprijs f 250.000,- k.k. 5560

**MERKELBEEK**  
Bedrijfsobjekt met semi-bungalow, showroom en groot terrein met stallen. Grondopp. 7.000 m², bungalow 1.100 m², showroom 250 m². Handelsdoeleinden: caravans, auto's, doe-het-zelf, paardenliefhebbers. Prijs op aanvraag.



Vraagprijs f 600.000,- k.k. 6237

**SCHIN OP GEUL**  
Zeer goed en rustig gelegen pensioenpand volledig geoutilleerd. Ind.: hal, privé gedeelte: woonkamer, 2 slaapkamers. Pensioengedeelte: keuken 20 m², eetzaal c.q. recreatieluimte 62 m², dames en heren toiletten, 2 kamers, 1e verd. 12 kamers. 2e verd. 2 kamers. Rondom tuin en terrassen. Grondopp. 2.180 m². Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 350.000,- k.k. 6624

# stienstra

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij BV, Tempelplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255\*, na kantooruren: Dhr. J. Ernens 04446-2142



AMSTERDAM – Johan Cruyff wil graag weer bij Ajax voetballen. Coach Kurt Linder zou hem er dolgraag weer bij hebben en de spelers onderschrijven het verlangen van Linder volledig. Toch zijn de kansen op een terugkeer in De Meer van „nummer 14” klein, heel klein. „Ik schat”, zei voorzitter Ton Harmsen gistermiddag, „de mogelijkheid dat Cruyff terugkomt, op nul.”

De voorzitter had moeilijk duidelijk kunnen zijn om zijn overtuiging, dat de leiding van Ajax niet op Cruyff zit te wachten, onder woorden te brengen. „Wij hebben een aanbod gedaan en woensdag loopt de termijn af.”

Dat aanbod past in de schaal van de beloningen die Ajax zijn andere topspelers aanbiedt, maar komt lang niet aan het bedrag dat Cruyff redelijk vindt. Beide partijen weigeren bedragen te noemen, maar het verschil wordt in een bedrag met vijf nullen geschreven. „Wanneer er over dergelijke bedragen wordt gedacht, staan wij niet met de armen wijd om een speler binnen te halen”, verklaarde Harmsen. „Wij hebben hem een basisbedrag geboden en over een zekere rechte-verdeling,



● Johan Cruyff (met vrouw Danny) gistermiddag op de Ajax-tribune, kijkend naar zijn oude club. Een rentree lijkt onhaalbaar. Pal voor Cruyff zit Sjaak Swart.

wanneer hij inderdaad meer toeschouwers „binnen” brengt, zou te onderhandelen zijn. Wij willen echter niet verder gaan dan wij kunnen, wij hebben op dit moment een gezonde huishouding en dat willen wij graag zo houden.

„De zaak is in feite erg eenvoudig”, vervolgde Harmsen. „Cruyff had alle problemen kunnen oplossen wanneer hij gewoon hier was komen voetballen, indien hij eerst zou laten zien wat hij voor de ploeg waard is. Wij praten over een spe-

ler van 34 jaar. Die kan misschien nog een of twee seizoenen mee. Ook zo’n voetballer moet zich instellen op de werkelijkheid. Ik schat dat zijn terugkeer bij ons voor misschien drie of vier thuiswedstrijden van invloed op het bezoek zal zijn. Wij zijn bovendien vlak bij de winterstop, zijn verlangens moeten dus in feite voor een half seizoen worden gezien.”

Om aan de eisen van Cruyff te kunnen voldoen, is steun van sponsors nodig. Harmsen, die sponsorgeld wil aanvragen indien het via de verenigingskas loopt, neemt niet aan dat het „gat” door een of twee sponsors kan worden gedicht. Hij is bovendien geen voorstander van incidentele sponsoring.

Hans Muller, de zakelijke partner van Cruyff, meent dat het aanbod van Ajax niet reëel is. Hij sprak van een „Chinese” aanbieding. Vast staat dat de bestaande eisen van de speler, die een spoor van financiële verwoesting achterliet bij het Spaanse Levante en de Washington Diplomats en voor het begin van het seizoen in het toernooi van Milaan vrijwel niet speelde, door Ajax niet aanvaard zullen worden. Cruyff heeft bovendien niet willen ingaan op een risicospreiding, door een reëctedeling als aanvulling te aanvaarden. Daarom schat Harmsen de kansen op nul.

## Naar Italië

Cruyff is van plan de komende dagen voor zaken naar Italië te gaan. In het programma is eventueel ook een gesprek met AS Roma opgenomen. Een stokje achter de deur, waarvan eventuele klapses geen enkele uitwerking zullen hebben op de forse figuur en de nog altijd vaststaande mening van Ton Harmsen.



## Ajax-fans spelen zelf voor kapper ...

AMSTERDAM – De Ajax-fans van de roemruchte „F-Side” hebben er weer een nieuwe „hobby” bij. In de rust van de wedstrijd Ajax-Go Ahead Eagles knipten zij elkaars hoofden kaal. Zolang de heren voor kapper spelen hebben zij in ieder geval geen tijd om herrie te schoppen en dat is dan weer de positieve kant van dit vreemde ritueel ...

## Doelman overlijdt na trap tegen hoofd

SCHENDELBEKE – De Belgische voetbalwereld werd afgelopen weekend getroffen door de trieste dood van de 23-jarige amateurvoetballer Marc Debaccker. In de wedstrijd Eendracht Schendelbeke - Sparta Gerardsbergen dook Schendelbeke-doelman Marc Debaccker op de voeten van de doorgebroken midvoor van de tegenpartij. Marc Debaccker kreeg bij dit duel een trap tegen het hoofd. Enkele minuten later overleed het slachtoffer in de kleedkamer. De wedstrijd werd daarna gestaakt.



## Wereldkampioen naar stembus

Hoewel Freddy Maertens in de afgelopen maanden meer dan eens verstek liet gaan tijdens een koers, afgelopen weekend was hij wel present in het stemlokaal van zijn woonplaats Lombardsijde om zijn stem uit te brengen tijdens de Belgische verkiezingen. Hier schuift de wereldkampioen zijn formulier in de zeer provisorische stembus, zijnde een veilingstok. Belgischer kan het al niet ...

## Tennisprofs hebben 20 miljoen te verdelen ...

DALLAS – De internationale tenniswereld is bepaald geen afspiegeling van het huidige wereldbeeld, waarin een verslechtering van de economieën van landen centraal staat. Naast de Grand Prix-toernooien, die door de internationale tennisfederatie (ITF) worden gehouden, hebben de tennisprofs in 1982 de mogelijkheid de portemonnee te spekken in een reeks van 22 toernooien van het „World Championship of Tennis”, kortweg WCT genoemd. Lamar Hunt, de schatrijke Amerikaanse zakenman achter de WCT, zorgde voor een totaal aan prijzengeld van maar liefst 7.933.000 miljoen dollar, zo’n kleine 20 miljoen gulden. Daarbij is inbegrepen een bedrag van ruim 4 miljoen gulden aan bonusgeld.

Maandag 9 november 1981 • Pagina 9

## Prima beurt van Kerkraadse ploeg tegen FC Twente

# Roda: Di(c)k tevreden...

FC TWENTE - RODA JC 1-3 (1-1). 13. Lindsted 1-0. 23. Ehlen 1-1. 80. Nanninga 1-2. 84. Hofman 1-3. Toeschouwers 5500. Scheidsrechter: Gans.

FC TWENTE: Van Gerven, Scheve, Gritter, Dilling, Mentink, Zondervan.

Bos, Rutten (83. Bleuming), Sanchez Torres, Rohde, Lindsted (83. Koek).

RODA JC: Smits, Van de Ven, Ehlen, Degens, Hanssen, Marijnissen, Tsinos, Van Geel, Hofman, Nanninga, Eriksen.

door fred sochacki

ENSCHDEDE – Roda JC is de kinderschoenen ontgroeid. Dit staat onomstotelijk vast na de 3-1-zege in de uitwedstrijd tegen FC Twente. De wijze waarop deze overwinning tot stand kwam rechtvaardigt alle optimisme met betrekking tot de toekomst van de jonge Kerkraadse formatie. Moest Piet de Visser in het verleden nog allerlei kunstgrepen (o.a. Nanninga libero) toepassen om het zelfvertrouwen op te beuren; in het Diekmansstadion gaf hij de groep de verantwoordelijkheid zelf voor oplossingen te zorgen.

Nanninga in de punt. Aanvallend voetbal, gebaseerd op inzet, lef en zelfvertrouwen. Roda JC doorstond het examen succesvol. Dragende kracht was zeer nadrukkelijk Nanninga. Hij assisteerde in zijn eigen verdediging, was aanspeelpunt op het middenveld en gevaarlijkste aanvallende. Kortom, Nanninga was overal.

## Spanje

„Ik had beter een paar rolschaatsen kunnen onderbinden, dan had het toch op en neergesjouwd waarschijnlijk minder kracht gekost”, was het droge commentaar van de Groninger. „Verleden week moest ik verstek laten gaan vanwege griep; die heb ik er nu even uitgelopen. Bovendien, met Spanje voor de deur wordt het tijd dat mijn naam weer eens opduikt”.

Doch niet alleen Dick Nanninga verraste aangenaam. Leo Ehlen deed als vrije verdediger uitstekend werk. Degens, gehinderd door een liesblessure, degradeerde Rohde tot

een figurant. In de middenlinie eiste Martin van Geel alle aandacht op. Voorin speelde René Hofman met een gretigheid, die dit seizoen zelden te zien was.

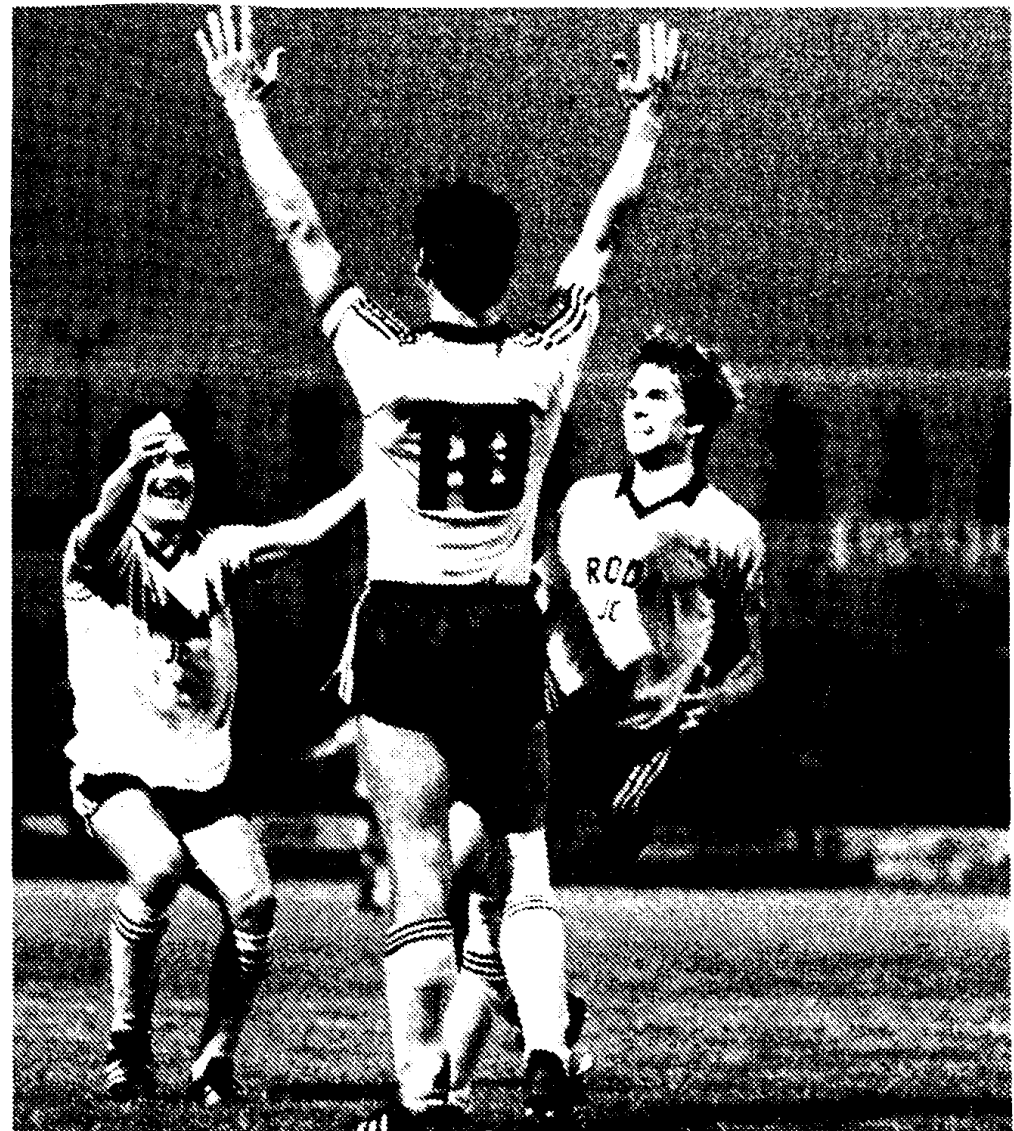
## Aangeslagen

Hofman was het ook die al na twee minuten André van Gerven zwaar op de proef stelde met een afstandsschot. Toch was het de thuisploeg die de leiding nam. Manuel Sanches Torres, Twentes gevaarlijkste speler, glipte langs Eugène Hanssen en deponeerde de bal op het hoofd van de aanstormende Lindsted: 1-0.

Tien minuten lang maakte Roda JC een ietwat aangeslagen indruk. Daarna was het afgelopen met de thuisploeg. Leo Ehlen knalde op aangeven van Martin van Geel van ver via de binnenkant van de staander raak. Het overwicht dat Roda JC gedurende het verdere verloop van de wedstrijd had, werd pas laat in doelpunten uitgedrukt. Nanninga profiteerde van een blunderende van Gerven en kopte een hoekschop van Eus Marijnissen van dichtbij in. Vijf minuten voor het laatste fluitsignaal van scheidsrechter Gans was het weer Nanninga die gevaarlijk opdook voor het doel van de Tukkers. Deze keer liet de lange Groninger de eer aan René Hofman: 1-3.

## Belangrijk

Juist deze overwinning was voor de Kerkradenaren zo belangrijk omdat



● Hoofddrol voor Dick Nanninga. Eus Marijnissen (links) en Martin van Geel vieren een feestje met de Roda-spits

Roda JC voor het eerst in deze competitie de degens moest kruisen met een ploeg, die eveneens door noodzaak gedwongen, een rigoureuze verjonging moest doorvoeren. Immers, Jol, Overweg, Thoresen, Otto; alles bekende namen die Rob Groener voor de start van de competitie

zag wegvallen uit zijn selectie.

De Twentse trainer heeft met zijn groep duidelijk nog niet het stadium bereikt waarin Roda JC thans verkeert. Tachtig minuten lang hebben de Tukkers dat aan den lijve ondervonden.



● Politie-agenten bekijken tijdens de rust de „inslag van de bom” op de grasmat van het Feyenoordstadion.

## Bom in de Kuip

ROTTERDAM – Het duel tussen Feyenoord en NEC was nauwelijks drie minuten oud toen de bijna 15.000 toeschouwers werden opgeschrikt door een enorme explosie.

Uit vak S. achter het door Joop Hiele verdedigde doel werd een zelfgemaakte bom geworpen, die met een geweldige klap ontplofte. Het projectiel raakte vlak naast Hiele de grond en sloeg een gat van tien centimeter diepte in het doelgebied. Hiele was zo geschrokken dat hij verzorgd moest worden.

De bom was geworpen door een 17-jarige jongen, die tien minuten later op aanwijzing van enkele supporters door de politie werd gearresteerd. De Rotterdamse politie heeft in de rust en na afloop van de wedstrijd fragmenten van het projectiel verwijderd. Er zijn stukken plastic en zilverpapier gevonden. Volgens een woordvoerder van Feyenoord handelde het om een met benzine gevulde plastic fles, die door een broer van de gearresteerde jongeman, zou zijn vervaardigd.

## Mokerface...

Unieke foto van een pijnlijk moment, zeker voor de man links, Renaldo Snipes. Hij kijkt, op z'n zachts gezegd, een beetje verwrongen als Larry Holmes hem in de elfde ronde vol op de kaak treft. Holmes behield zijn zwaargewichttitel (WBC-versie), omdat de arbiter het gevecht in de elfde ronde staakte. Snipes kon op dat moment niet meer uit zijn ogen kijken, maar wilde – na het staken van de strijd – toch nog verder boksen. Politie-agenten moesten bijspringen om Snipes te vertellen dat de wedstrijd echt voorbij was. Holmes (32) verdedigde zijn titel voor de elfde keer met succes.



(ADVERTENTIE)

Uw Autopartner

Gratis autowinterkeuring

spreek maar af met:

Uw Autopartner

Autobedrijf  
**HARRY SCHOBEN**  
Hoek Pr. Hendrik. Tegelsr.  
Brunssum 045-250675

Auto  
**HOUBEN**  
Hamstraat 211  
Kerkrade-W. 045-414725

Garage  
**F. SMEETS**  
Nieuwstraat 20  
Nieuwenhagen 045-315034

Automobilbedrijf  
**VIJGEN-STESSEN B.V.**  
Oranjeplein 16  
Simpelveld 045-442813



## scorebord

## eredivisie

Feyenoord-NEC	(14.895) 2-2
Willem II-Haarlem	(5.000) 2-2
PEC Zwolle-AZ 67	(8.000) 0-0
FC Twente-Roda JC	(5.500) 1-0
Graafschap-FC Utrecht	(4.500) 0-3
Ajax-GA Eagles	(10.200) 4-1
Den Haag-PSV	(5.000) 0-0
Groningen-NAC	(10.000) 1-1
MVV-Sparta	(6.500) 2-1

<b>Stand</b>	
PSV	12 9 1 2 19 32-14
Sparta	12 7 3 2 17 28-15
Ajax	12 7 2 3 16 43-19
AZ 67	12 6 3 3 15 27-15
NAC	12 6 3 3 15 25-13
FC Utrecht	12 7 1 4 15 20-13
GA Eagles	12 6 2 4 14 22-18
Roda JC	12 5 3 4 13 21-20
Feyenoord	12 4 5 3 13 22-22
Haarlem	12 3 6 3 12 15-17
Groningen	12 3 6 3 12 23-27
FC Twente	12 5 1 6 11 20-22
NEC	12 3 4 5 10 14-20
MVV	12 4 1 7 9 16-23
Den Haag	12 2 3 7 7 14-24
PEC Zwolle	12 1 5 6 7 13-29
Willem II	12 2 3 7 7 14-32
Graafschap	12 1 2 9 4 11-37

## eerste divisie

SVV-Veendam	(1.100) 3-1
Helmond Sport-FC VVV	(9.000) 0-0
Den Bosch-Amsterdam	(4.200) 1-1
Vitesse-Cambuur	(2.500) 1-2
Heerenveen-Heracles	(3.000) 1-1
Volendam-Wageningen	(2.000) 1-3
Telstar-Amersfoort	(2.000) 2-0
Fortuna S.-DS'79	(3.900) 4-2
Eindhoven-Excelsior	(1.800) 3-2

<b>Stand</b>	
Helmond Sport	12 7 5 0 19 21-5
Den Bosch	12 7 2 3 16 26-11
Cambuur	12 5 5 2 15 13-8
FC VVV	12 5 5 2 15 23-18
Telstar	12 6 3 3 15 20-16
Vitesse	12 6 2 4 14 20-17
Amsterdam	12 5 4 3 14 14-16
Fortuna Sittard	12 6 1 5 13 17-15
SVV	12 4 4 4 12 18-18
Heerenveen	12 4 3 5 11 22-22
Wageningen	12 2 7 3 11 15-19
Excelsior	11 4 2 5 10 19-19
Volendam	11 2 5 4 9 12-21
Eindhoven	12 2 5 5 9 12-21
Veendam	12 3 3 6 9 13-22
Amersfoort	12 2 4 6 8 16-21
Heracles	12 2 4 6 8 19-25
DS'79	12 1 4 7 6 14-25

<b>Helmond Sport periodekampioen</b>	
<b>Tweede periodestand</b>	
Helmond Sport	4 3 1 0 7 9-1
FC VVV	4 3 1 0 7 7-3
Telstar	4 3 1 0 7 6-2
Den Bosch	4 2 2 0 6 8-3
Fortuna Sittard	4 2 1 1 5 8-5
Cambuur	4 2 1 1 5 6-4
Heerenveen	4 1 3 0 5 11-9
Amsterdam	4 2 1 1 5 6-9
Vitesse	4 2 0 2 4 8-7

## programma

<b>Eredivisie</b>	
<b>Programma woensdag (19.30)</b>	
NEC-Willem II	
Feyenoord-MVV (20.00)	
AZ 67-FC Twente	
Haarlem-PEC Zwolle (20.00)	
Roda JC-Graafschap	
FC Utrecht-Ajax	
GA Eagles-FC Den Haag	
PSV-FC Groningen	
NAC-Sparta	

<b>Eerste divisie</b>	
<b>Programma zondag (14.30)</b>	
SVV-Eindhoven	
Veendam-Helmond Sport	
FC VVV-FC Den Bosch	
FC Amsterdam-Vitesse	
SC Cambuur-SC Heerenveen	
Heracles-Volendam	
Wageningen-Telstar	
Amersfoort-Fortuna Sittard	
DS'79-Excelsior	

## gele kaarten

<b>Eredivisie</b>	
Hiddink (Graafschap)	
Dekker (Sparta), Loggie (Sparta)	
Metgod (Haarlem), Waslander (NAC), Neeskens (NAC)	
<b>Eerste divisie:</b> De Smalen (Amersfoort), Visee (Amersfoort), Haverkort (Telstar), Metz (Veendam), Adriaanse (Den Bosch), De Steene (Den Bosch), Lacroix (Helmond Sport), Ciugarin (DS'79).	

## topscorers

<b>Eredivisie</b>	
1. Kist (AZ'67) 16; 2. Geels (PSV) en Kieft (Ajax) 11; 3. Loggie (Sparta) 10; 5. Carbo (Utrecht) en Eriksen (Roda JC) 8; 7. Schapendonk (MVV) 7; 8. Helsen (NEC), van de Bort (NAC), Vanenburg (Ajax), De Kruijk (Utrecht), Jelaizkov en van Deinsen (Feyenoord) 6.	
<b>Eerste divisie</b>	
1. Koolhof (Vitesse) 11; 2. Romijn (Den Bosch) en Poell (Heracles) 7; 4. Smeets (Fortuna), van der Hooft (Helmond Sport), Bosman (Heerenveen), Kamphues (Telstar), Metz (Veendam) en Schouwenaar (Den Bosch) 6.	

## scoreverloop

<b>FC Den Bosch-FC Amsterdam 1-1.</b>	
Score: 11. Wegman 0-1; 47. Schou-	

wenaar 1-1. Scheidsrechter: De Schepper.

**Eindhoven-Excelsior 3-2.** Score: 34. Van der Pas 1-0; 51. van Rijsinge 2-0; 63. Struys 2-1; 79. Reynierse 3-1; 86. van Tour 3-2. Scheidsrechter: Smeenk.

**Vitesse-SC Cambuur 1-2.** Score: 17. Koolhof 1-0; 22. Schouwenaar 1-1; 35. Peltzer 1-2. Scheidsrechter: Thommas.

**Heerenveen-Heracles 1-1.** Score: 17. Poell 0-1; 51. De Vries 1-1. Scheidsrechter: Hobe.

**Volendam-Wageningen 1-3.** Score: 13. Rietveld 0-1; 15. Den Haag 0-2; 26. Guyt 1-2; 48. Den Haag 1-3. Scheidsrechter: Mulder.

**Telstar-SC Amersfoort 2-0.** Score: 56. Kamphues 1-0; 59. Wetzel 2-0. Scheidsrechter: Mittelmeier.

**SVV-Veendam 3-1.** Score: 9. Meerhof 1-0; 11. Frans Metz 1-1; 28. Koolen 2-1; 61. Koolen 3-1. Scheidsrechter: Boss.

## toto/lotto

**DEN HAAG** - De uitslagen van de diverse sportprijzen van het afgelopen weekende zijn:

**Lotto 45:**  
De juiste getallen zijn: 1 10 30 35 39 41. Reservegetal: 8.  
Inleg: f 4.260.535,-; aantal deelnemers: 767.737; beschikbaar voor prijzen: f 2.155.754,- (inclusief jackpot van f 132.000,-).

**Cijferspel 45:**  
De juiste cijfers zijn: 724743. Inleg: f 599.730,-; Aantal deelnemers: 399.830. Beschikbaar voor prijzen: f 239.892,-.

**Toto 45:**  
De juiste kolom is: 3 3 2 2 1 3 3 3 3 2  
2. Inleg: f 479.540,-. Aantal deelnemers: 120.527. Beschikbaar voor prijzen: f 227.781,-.

**Toto-gelijk 45:**  
De juiste wedstrijden zijn: 15 18 20 21 27. toegevoegd: 14. Inleg: f 58.488,-. Aantal deelnemers: 12.959. Beschikbaar voor prijzen: f 2.781,-.

**Westduits lotto:**  
De juiste getallen zijn: 1 2 10 20 26 37. Reserve: 42.  
Spel '77: 3776918.

**Belgische lotto:**  
De juiste getallen zijn: 16 20 25 31 34 39. Bijkomst: 11.

**Superkrio**  
De draverij om het Supertrio werd zondag gereden in de vierde koers (draverij om de Kingstons) op Hilversum over 2440 meter.

Volgorde van aankomst: 6 7 4.  
1. nr. 6: Sergio Fortuna (J. Wage-  
naar); 2. nr. 7: Orantes Duke (R.J. van Stam); 3. nr. 4: Taina (L.A. van Dooyeweerd).  
Trio-uitbetaling: f 111,-. Omzet: f 380.693,-. Niet gestart: nr. 8 (Savage).

## buitenland

<b>BUNDESLIGA</b>	
Darmstadt-Frankfurt	1-4
Bayern M.-MSV Duisb.	4-0
Bielefeld-VfB Stuttg.	1-0
Braunschweig-FC Kaisersl.	2-1
Karlsruher SC-B. Dortmund	2-0
F. Düsseldorf-FC Nürnberg	1-3
B. Leverkusen-Hamburger SV	0-1
VfL Bochum-B. Monchengl.	1-1
W. Bremen-FC Köln	1-1

**Stand na 13 wedstrijden:**  
Hamburger SV 18; FC Köln 18; Bayern München 17; Borussia Monchengladbach 17; Werder Bremen 16; Eintracht Frankfurt 15; Borussia Dortmund 14; VfL Bochum 14.

<b>ENGELAND</b>	
Aston Villa-Arsenal	0-2
Brighton-Birmingham	1-1
Ipswich Town-Swansea	2-3
Leeds United-Notts County	1-0
Liverpool-Everton	3-1
Manchester City-Middlesbrough	3-2
Nottingham Forest-W. Ham United	0-0

Stoke City-Southampton	0-2
Sunderland-Manchester United	1-5
Tottenham-West Bromwich	1-2
Wolverhampton-Coventry	1-0

**Stand aan kop: Manchester Un. 29; Ipswich 26; Swansea 26; Tottenham 24.**

<b>ITALIË</b>	
Avellino-Ascoli	1-0
Cagliari-Catanzaro	2-1
Cesena-Fiorentina	2-1
Genua-Juventus	2-1
Milaan-Como	1-1
Roma-Bologna	3-0
Torino-Napoli	0-1
Udinese-Inter	1-1

**Stand aan kop na acht wedstrijden:** Roma 13; Juventus 12; Inter 11; Fiorentina 10; Napoli 9.

<b>BELGIË</b>	
FC Luik-Standard Luik	0-2
Molenbeek-Waterschei	2-1
Gent-Cercle Brugge	3-1
Beveren-Antwerp	1-1
Lierse SK-Lokeren	3-1
Beringen-Tongeren	1-0
Club Brugge-Anderlecht	0-0
Winterslag-Kortrijk	1-2

**Stand na elf wedstrijden (Beveren en Beringen speelden er negen):** Gent 18; Lierse en Standard 16; Anderlecht 15; Kortrijk 14; RWDM 13; Antwerp 12; Club Luik 11; Lokeren, Beveren en Beringen 10; Waterschei en Waregem 9; Tongeren en Cercle Brugge 9; Winterslag 7; Club Brugge 6; KV Mechelen 4.

## Fortuna werkt tweemaal achterstand weg

## Smeets dolt met DS

door luc somers

**SITTARD** - „Hupie, Hupie!” Luid klonk het zaterdagavond in De Baandert op eens uit de kelen van de Fortuna-aanhanger. En terecht. Huub Smeets verkeerde in topvorm. De Fortuna-spits scoorde tegen zijn oude club DS'79 niet alleen twee doelpunten (waarvan één wonderschoon), hij scoorde, verdedigde mee en bood tenslotte Wilbert Suvrijn nog de mogelijkheid om te scoren. Kortom, de 4-2-overwinning van Fortuna Sittard op DS'79 was voor een zeer belangrijk deel op het conto van Huub Smeets te schrijven.

Huub Smeets was er zelf na afloop helemaal niet zo van onderstoeven. „Het ging lekker, ja. Maar het draait de laatste weken sowieso goed. Als ik maar veel te doen krijg. Deze twee goals en deze overwinning geven in elk geval weer zelfvertrouwen, want ik moet eerlijk zeggen dat ik het vanavond niet meer zo zag zitten, toen we met 2-1 achter kwamen te staan. Het is een verdienste van de ploeg dat we toen weer zijn teruggekomen”.

Inderdaad verdient de ploeg van Frans Körver een compliment. Tweemaal werd een achterstand ongedaan gemaakt en tweemaal stond Mario Eleveld aan de basis van de twee tegendoelpunten. In de 23e minuut kwam de bal ongelukkigwijze na een misverstand in de Fortuna-defensie tegen de borst van Eleveld en rolde zo onbereikbaar voor Nico Hanssen in het doel. Nauwelijks vier minuten later echter kon Huub Smeets de gelijkmaker aantekenen met een prachtige volley, nadat loopwonder René Maessen op rechts goed had doorgezet: 1-1. Bij deze stand dreigde de wedstrijd even uit de hand te lopen, want scheidsrechter De Munnik verzuimde gewoonweg naar het geel te grijpen. Fortuna had vervolgens vlak voor rust nog via Smeets een levensgrote kans om op 2-1 te komen, maar de matige Roemeense libero van DS'79, Ciugarin, kon nog redde. Met een vrije trap van Gerrie Schrijnemakers tegen de paal werd de eerste helft besloten.

**De tweede helft begon voor Fortuna weer met een tegenslag. Eleveld verspeelde de bal ongelukkig in DS-aanvoerder Anne Evers liet zich dit buitenkansje niet ontgaan: 1-2. Ook deze klap kwamen de Fortunezen echter weer snel te boven.**

## Snelle Sprongcross: natuurlijk Carla

Van onze verslaggever

**TEGELEN** - Pieter de Haas van HAC Helmond heeft de tweenderigste Snelle Sprongcross in Tegelen op zijn naam geschreven. Pas in de laatste honderd meter kon hij in een felle eindsprint de Duitser Horst Janssen uit Mönchengladbach naar de tweede plaats verwijzen.

Bij de dames won Carla Beurskens (Festina) onbedreigd.

De voornaamste uitslagen waren: **Heren:** 1. Pieter de Haas, HAC, 2. Horst Janssen, Mönchengladbach, 3. Leon Classen, Swift, 4. Henk Salentijn, Swift, 5. Roland de Koster, Kimbria, 6. Koos v.d. Berg, AV Tegelen, 7. Pieter Janssen, Swift, 8. Cor Salentijn, Swift, 9. Wolfgang Pullwit Mönchengladbach, 10. Har Pollen AV Tegelen.

**Veteranen:** 1. Jan v.d. Bosch, AV Weert, 2. Herbert Kordens, TSV Preussen, 3. Michel Billekens, AV Venray.

**Dames:** 1. Carla Beurskens, Festina, 2. Rinie Gielen, AV Tegelen, 3. Jolanda Adams AV Tegelen.

**A-jongens:** 1. Hans Smeets, Swift, 2. Ronald Maassen Nentental, 3. Leon v. Oyen Swift.

**A-meisjes:** 1. Olga Heussen, AV Weert, 2. Katalin Nentental, 3. Liesbeth Vanmaris, AV Tegelen.

**HAMBURG** - FC Köln heeft na zijn tweede gelijkspel in successie het alleenrecht op de eerste plaats van de Bundesliga moeten afstaan. Hamburger SV, dat bij Leverkusen met 3-0 won, plaatste zich naast de Keulenaren, die bij Werder Bremen op 1-1 bleven steken.

Bayern München, 4-0 tegen MSV Duisburg, en Borussia Mönchengladbach, 1-1 bij Bochum, volgden op een punt. In de staartgroep behielden Arminia Bielefeld met een uitblinkende Bregman en Eintracht Braunschweig de volle winst tegen respectievelijk Stuttgart en Kaiserslautern.

„Men heeft opnieuw kunnen zien, waarom Werder Bremen op eigen veld zo moeilijk te verslaan is”, zei Rinus Michels na afloop. Zijn elftal kwam pas in de voorlaatste minuut op gelijke hoogte met Werder Bremen door een treffer van Klaus Fischer.

Werder dat de Keulse spitsen Litt-

Op prachtig doorkoppen van Huub Smeets tekende Wilbert Suvrijn in de 54e minuut 2-2 aan. Huub Smeets, vaak in de clinch met zijn bewaker Niels Overweg, had de smaak te pakken. Met zijn tweede doelpunt na een pass van Huub Pennings bracht hij zijn ploeg definitief op voorsprong. Wilbert Suvrijn ten slotte zorgde voor de 4-2-stand op het scorebord met een prachtige halve omhaal, nadat hij verdere Ad v.d. Linden had uitgespeeld.

Frans Körver na afloop: „Het was een prima pot. DS staat wel onderaan, maar het is een goed elftal. Bij ons waren de taken echter beter verdeeld. Het middenveld met name

**Fortuna Sittard-DS'79 4-2 (1-1).** 23. 0-1 (eigen goal), 27. 1-1 Smeets, 51. 1-2 Evers, 54. 2-2 Suvrijn, 64. 3-2 Smeets, 70. 4-2 Suvrijn. Scheidsrechter: De Munnik.

**Fortuna Sittard:** Hanssen, Maessen, Eleveld, Mitrovic, Schrijnemakers, Suvrijn, Pennings, V.d. Berg, Van Well, Smeets, Zuidersma, (81. Koevermans), DS'79: Sprangers, V.d. Linden, Ciugarin, Overweg, Aandewiel, Evers, Spaan (77. V.d. Ham), Lems, Braham, Van Leeuwen, Den Bakker.

acteerde bijzonder goed. Er werd agressief en snel gevoetbald en dat komt het kijkspel alleen maar ten goede. Mitrovic was vandaag inderdaad niet helemaal de oude, maar zelfs een ervaren rot als hij kan wel eens nerveus zijn”.

En Huub Smeets: „Wat is die Overweg toch een schopper, zeg. Die man had vanavond zeker een keer geel moeten krijgen. Voor de rest voetbal DS helemaal niet zo slecht. Als zij vandaag wat meer lef hadden getoond, zouden we nog aardig in de problemen zijn gekomen”, aldus de Fortuna-spits, die door zijn ex-ploeggenoten bij het verlaten van het stadion nog eens hartelijk werd begroet. „Bij ons heeft ie nooit zo gespeeld”, klonk het lachend uit de mond van bankzitter Gerard Jansen. „Volgende week sta je weer erin, Gerard. Die man (Overweg, red.) kan niet voetballen”, aldus een grinnkende Smeets.



Start van de vijfde Herfstloop. Ruim honderd deelnemers beginnen aan de loop over 12.375 meter.

Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

## Köln bijna de klos

maakte Hartwig Hamburgs derde en zijn tweede doelpunt. Karl-Heinz Rummenigge scoort weer. Slechts 12.000 toeschouwers in het Olympisch Stadion van München (laagterecord voor dit seizoen) zagen Rummenigge twee doelpunten maken tegen MSV Duisburg. De Westduitse topscorer Dieter Hoeneß, woensdag goed voor drie treffers tegen Benfica, maakte de andere twee doelpunten voor de Beieren. De ruime zege in een eenzijdig duel bracht Bayern dicht bij een record van veertig achtereenvolgende thuiswedstrijden in de Bundesliga ongeslagen.

Na elf wedstrijden in de Belgische competitie heeft AA Gent nog steeds met twee punten verschil de leiding. Het achtereenvolgende peleton bestaat na zondag nog uit twee ploegen, Standard Luik en Lierse SK. Anderlecht, dat 0-0 speelde bij Club Brugge, verloor de aansluiting en volgt nu op drie

punten van de Gentse koploper. De ranglijstaanvoerder had in Gent een gemakkelijke dag. Cercle Brugge wist met 3-1 verslagen. Bij rust ware. Ze zaken al beslist. Toen leidde A Gent met 3-0 door doelpunten van Raes en Bouvy en een eigen inzet van Van Kerkhof. Na die eerste helft van eenrichtingsvoetbal reddde Cercle in het tweede part de eer via Beheydt.

## Schokeffect

Club Brugge ondervond het schokeffect van de tussentijdse trainerswissel (Rik Coppens voor de weggestuurde Spits Kohn) aan den lijve. In eigen huis toonde Brugge weer motivatie, was zelfs de betere ploeg, maar Munaron, de doelman van Anderlecht, wist vrijwel van geen wijken. Een keer wel, vier minuten voor tijd, werd de treffer van Welens echter wegens hands afgekeurd.



Schietend passeert Huub Smeets (links) zijn bewaker Niels Overweg. Foto: PETER ROOZIJN

## VIJFDE HERFSTLOOP

## Jac Smeets: „Ik had weinig tegenstand”

door jos cortenraad

**KERKRADE** - Zaterdag werd in de omgeving van de Groene Long in Kerkrade voor de vijfde keer in successie de jaarlijkse Herfstloop gehouden. Van publieke zijde was er bitter weinig belangstelling, maar deelnemers waren er des te meer. Voor de afstand van 12.375 meter kwamen ruim 100 actieven opdagen en voor de afstand van 12.375 meter een zelfde aantal.

Van Mill (Achilles Top) werd winnaar van de eerste loop over ruim vier kilometer in een tijd van 13 minuten en 37 seconden. Hij had een voorsprong van respectievelijk vijf en negen seconden op J. Paas (AVON) en P. van Erp.

De loop over twaalf kilometer en 375 meter werd met grote overmacht een prooi voor Jac Smeets (Unitas). Bij de eerste doorkomst lag de winnaar van vorig jaar nog op kop in het gezelschap van Cor Salentijn en Les Wood (Afcant Stri-

ders), maar na twee ronden had Smeets al een ruime marge opgebouwd. Hij finishte na drie ronden in een tijd van 41 minuten en 5 seconden. Salentijn werd tweede met 15 en Wood pakte de derde plek met 1 minuut en 3 seconden achterstand op de winnaar.

**Jac Smeets:** „Ik had weinig tegenstand vandaag. Jammer, maar het ging lekker”.

**Uitslagen:**  
4125 meter: 1. F. van Mill, 13.37; 2. J. Paas, 13.42; 3. P. van Erp, 13.46; 4. F. Wesseling, 13.47; 5. A. Weyenberg, 14.04.  
12.375 meter: 1. J. Smeets, 41.05; 2. C. Salentijn, 41.20; 3. L. Wood, 42.08; 4. G. Tilly, 42.15; 5. P. Westerman, 43.09; 6. R. Hupper, 43.18; 7. P. Odroslly, 43.20; 8. R. Jasper, 43.32; 9. A. Diederens, 43.40; 10. N. op Noord, 43.50.

## Rob Ehrens naar Dublin

**ECHT** - De Limburgse topruit Rob Ehrens neemt van woensdag tot en met zondag als enig Nederlander deel aan het internationale concours-hippique van Dublin. Echtenaar start met de paarden Koh I Noor en Poker. De wedstrijd tellen mee voor de wereldbeker.

## GEMEENTE GEULLE

## OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van de gemeente Geulle brengen de openbare kennis, dat de volgende aanvragen om bouwvergunning zijn ingediend:

door C. Nicolaes, Papenweg 10, Bunde, voor het vergroten van een berghek tot hobbyruimte op perceel sectie B, nr. 3589, gelegen te Aan de Maas;

door A. Ummels, Westbrook 20, Geulle, voor het vergroten van een woonhuis, op perceel sectie B, nr. 3484, gelegen te Westbrook.

Aangezien de betreffende percelen gelegen zijn in de door de raad d.d. 1 september 1981 vastgestelde, niet door de Gedeputeerde Staten van Limburg goedgekeurde herziening



# Thuis tegen topploegen kan MVV soms veel meer...

## Sparta in Maastricht ontmaskerd

door jos van wersch

**MAASTRICHT** - Dat aanvallend voetbal geen garantie is om tot winst te komen, ondervond Sparta zaterdagavond in Maastricht. De Rotterdammers waren driekwart van de wedstrijd op de helft van MVV, maar de Limburgers hadden voldoende aan een paar kansjes om een 2-1-zege binnen te halen.



Willy v.d. Kuylen (links) loopt uitbundig op Arie van Stavere toe nadat eerste treffer voor MVV heeft gescoord.

### AZ en PSV laten steek vallen

## Ajax profiteert

**HEERLEN** - De twaalfde speeldag in de eredivisie leverde in negen wedstrijden vijf gelijke spelen op. De belangstelling van het publiek was matig: 70.200 toeschouwers en de scheidsrechters trokken slechts vijf gele kaarten. Toch was het weekende met verrassende uitslagen. Sparta leed zijn tweede nederlaag in een uitwedstrijd tegen MVV (2-1), koploper PSV leverde een punt in bij FC Den Haag (0-0) en AZ '67 kon bij PEC niet scoren: 0-0. Ajax profiteerde van de misstappen van de nummers een en twee en nestelde zich door de winst van 4-1 op GA Eagles op de derde plaats met 16 punten achter PSV (19) en Sparta (17).

Na zesmaal achtereenvolgens te hebben verloren veroverde Den Haag een punt en wel tegen koploper PSV, dat in het Zuidpark hardnekkig door het midden van de weg naar succes zocht. In dat centrum probeerde Den Haag met Tempelaar een nieuwe laatste man, die zijn verdediging zo hecht organiseerde dat er geen doorkomen aan was. FC Den Haag was ook nauwelijks gevaarlijk en het was voor de 5000 kijkers een weinig aantrekkelijk duel.

### PEC-AZ

In Zwolle moesten de 8000 kijkers het bij PEC-AZ '67 ook zonder goals doen. Het veel sterkere AZ '67 kreeg in feite maar één kans, waaruit Peters de bal tegen de lat schoot.

PEC was alleen na de rust enkele malen gevaarlijk bij uitvallen, maar kwam ook niet tot doelpunten.

Ajax kreeg met Go Ahead Eagles in De Meer een tegenstander die bereid was alles te geven. Het pakte voor de Deventer ploeg echter verkeerd uit. Ajax won met 4-1, maar die score was geflatteerd voor de Amsterdamers die pas in de slotfase door Kieft en Rijkard op 4-1 kwamen. Tot de 86e minuut hielden de Adelaars, die op het middenveld zelfs sterker waren, de stand op 2-1. Ajax had door Vanenburg en Schoenaker een voorsprong van 2-0, maar Woudsma zorgde voor 2-1. In de slotfase nam Ajax toch nog ruim afstand.

### Feyenoord-NEC

Feyenoord liet tegen NEC in Rotterdam voor 15.000 toeschouwers een voorsprong van 2-0 door doelpunten van Jeliazkov (een schitterende omhaal) en Van Deinsen (strafschop)

toch nog door de vingers glijpen. Janssen en Strik zorgden dat NEC toch nog één punt veroverde.

Haarlem haalde bij Willem II in de slotfase ook nog één punt weg. De Haarlemmers hadden daarbij veel te danken aan doelman Metgod die vijf minuten voor het einde bij de stand van 2-1 in het voordeel van de Tilburgers een strafschop stopte. Die stand van 2-1 prijkte reeds in de eerste helft op het scorebord. Nelenams zorgde uit een strafschop voor 1-0 en Braam bracht Willem II op 2-0. Via Kleton kwam Haarlem dichterbij en zo bleef het tot vlak voor het einde. Nog verbouwerd door het missen van Van der Wiel bij de tweede strafschop stelde de Tilburgse verdediging zich verkeerd op bij een vrije trap van Böckling. Hij zag het gat in de Brabantse muur en bezorgde Haarlem daarmee toch nog één punt: 2-2.

### Groningen-NAC

Groningen-NAC eindigde ook gelijk (1-1). Voor 10.000 toeschouwers speelden de twee clubs die normaal in degradatiegevaar verkeren maar nu goed meedraaien een aantrekkelijke wedstrijd, waarin beide doellieden (Tukker en Van Eenennaam) uitblonden.

Van Eenennaam redde bijzonder veel en had daarbij het geluk dat kennelijk met goede keepers is. De Brabander moest slechts eenmaal zwichten en wel voor Dijkstra. Neeskens bracht NAC na een fout van Tukker (zijn enige) op gelijke hoogte.

De Graafschap, dat nu eenzaam onderaan staat, werd door Utrecht op eigen terrein binnen een kwartier gevoerd door Carbo en De Kruik. Gezems bepaalde de eindstand op 0-3.

**MVV-Sparta: 2-1 (0-0)**, 49. Van Stavere 1-0, 77. Schapendonk 2-0, 87. Lengkeek 2-1. Toeschouwers: 6500. Scheidsrechter: Keizer. Gele kaarten voor Dekker en Loggie (beiden Sparta).

**MVV:** Baetsen, Maas, Dijkstra, Van Marwijk, Delahaye, V.d. Poppe, V.d. Kuylen, Duyzings (76. Frantzen), Linders, Schapendonk, Van Stavere.

**Sparta:** Formannoy, Janssen, Dekker (72. V.d. Gijp), Robinson, Van Tiggele (67. Holverda), Advocaat, Tiktak, Lengkeek, Van Gaal, Loggie en Meyer.

Barry Hughes was niet bepaald aangeslagen vanwege de nederlaag tegen het veel lager geklasseerde MVV. „Wij hebben immers geen greintje geluk gehad“, mompde hij. „In de eerste helft werd er bijzonder onzuiver geschoten. Maar ik moet erbij zeggen dat wij in voorgaande wedstrijden niet hadden te klagen over geluk. Het zal nog wel vaker voorkomen dat wij tegen de lamp lopen, als het maar uitzonderingen zijn“.

Jan Keizer, die de zaak prima onder controle had, gaf aan de Spartanen Dekker en Loggie de gele kaart. Voor dit duo betekende dat de derde prent en hen wacht derhalve een schorsing. Loggie kan woensdag tegen NAC nog meespelen, Dekker zeker niet omdat hij een blessure opliep en een dag of tien moet rusten. Hughes: „Ik zal nu een beetje moeten gaan schuiven in de ploeg, maar er is geen reden voor paniek. Als we de komende week een beetje gunstig doorkomen met NAC en PSV in het verschiep, staan we bij het begin van de winterstop nog steeds in de kopgroep“.

MVV begon, als vanouds, behoudend. Met slechts Schapendonk en Van Stavere als echte spitsen. Linders en Van der Kuylen kwamen vanuit het middenveld herhaaldelijk mee naar voren, waardoor Sparta achterin toch niet al te veel risico's kon nemen. MVV-coach Steegman: „Sparta heeft spelers die willen en kunnen aanvallen. Ik heb ander materiaal ter beschikking. Ik loop niet met boter op mijn kop zodat Sparta zich aanvallend kan uitleven. Ik weiger toe te geven dat

HELMOND - Doelpuntloze wedstrijden verdwijnen bij het publiek meestal gauw in de vergetelheid. Het topduel tussen koploper Helmond Sport en runner-up VVV eindigde weliswaar met de beginstand, maar het negenduidendkoppige publiek waaronder tweeduizend Venlonaren kreeg toch een aantrekkelijk, vooral spannend schouwspel gepresenteerd.

Jan Notermans vatte het kernachtig samen: „Helmond Sport mag dan de betere kansen hebben gehad, maar de score had zeker in de laatste dertig minuten naar beide kanten kunnen uitvallen.“

### Respect

Respect voor elkaar en voorzichtigheid stonden hoog in het vaandel van beide ploegen geschreven hetgeen onder meer tot uiting kwam in de totaalproductie der hoekschoppen (5-3 voor de thuisploeg). Geen al te onbezonnen waagstukjes, elke lijn bleef in de sector waarin hij formeel thuishoort. De Helmonders demonstreerden weliswaar een ho-



● Cees Schapendonk (derde van links) haalt uit, maar de bal ketst tegen de lat. Sparta-doelman Formannoy is geslagen.

MVV defensief heeft gespeeld. Wel uitgekookt, maar is dat soms schandig?

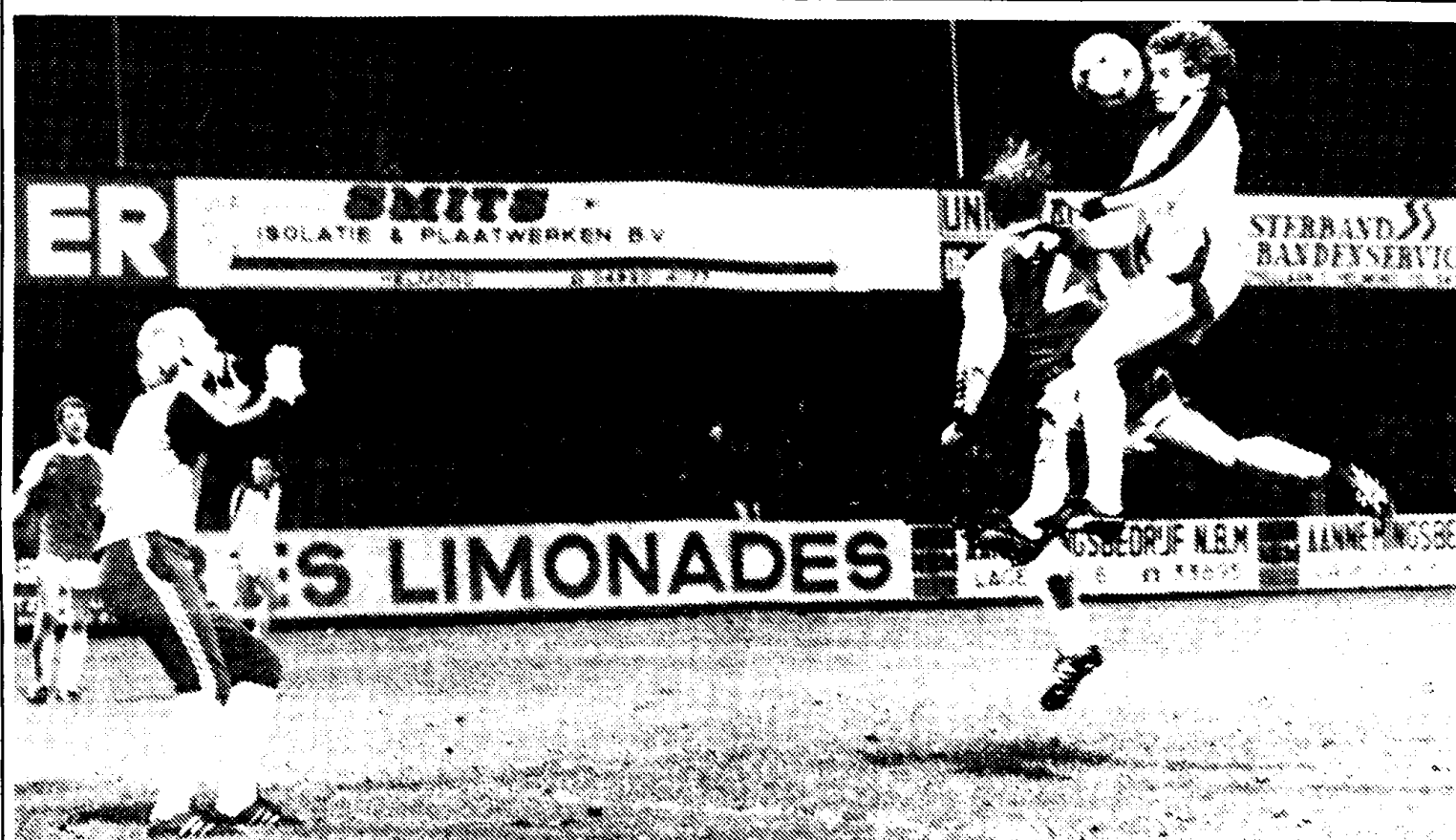
### Gelukkige goals

Voor rust gaf Sparta duidelijk de toon aan, maar de afwerking was ronduit slecht. Aan de andere kant hield alleen Schapendonk de Rotterdamse defensie af en toe bezig, maar van pressie door de thuisploeg was geen sprake. Vlak na rust haalde de MVV rendement uit het vaak verfoede maar ook even zo vaak succesvolle counterwerk. Van Stavere kopte de bal achter Jan Formannoy nadat Schapendonk zijn kopstoot door de lat zag gekeerd: 1-0.

De Limburgers roken toen dat dit matige Sparta gepakt kon worden. Een kwartier voor tijd werd de zaak beslist. Schapendonk, die door Van der Kuylen werd aangespeeld, zag een als voorzet bedoelde bal achter Formannoy dwarrelen omdat Robinson de bal ongelukkig op zijn schoen kreeg: 2-0. Even later kreeg Arie van Stavere de mooiste kans van zijn leven, maar voor een leeg doel presteerde hij het om naast te schieten. Sparta kwam via Lengkeek nog even terug in de race (2-1), maar de ploeg miste zaterdag de kracht en het vernuft om de koppositie waar te maken. Hughes: „Wij hebben MVV zeker niet onderschat. In Maastricht is al menige topploeg

voor de bijl gegaan“, waarbij hij „vergat“ te zeggen dat zijn eigen ploeg in het Geusseltstadion geen moment beter speelde dan het veel lager geplaatste MVV.

Steegman: „Ondanks het verlies zie je toch dat dit Sparta veel kwaliteit in huis heeft“. Met die opmerking probeerde Steegman nog meer glans te geven aan de prestatie van zijn eigen MVV, maar zo verheffend was het natuurlijk ook niet wat de Maastrichtse ploeg voor opvallend weinig kijkers (6500) demonstreerde. Maar voor MVV kan deze zege wel het begin zijn van een duidelijk herstel in deze competitie.



● Henk Janssen klimt boven verdediger Hennie van de Ven uit. Helmond-goalie Otto Versfeld stopt Janssens inzet.

Foto's: PIETER VAN DAAL

## Topper in Helmond had alles, behalve doelpunten

# Vooijs in topvorm

Van onze medewerker HENK HAFMANS

HELMOND - Doelpuntloze wedstrijden verdwijnen bij het publiek meestal gauw in de vergetelheid. Het topduel tussen koploper Helmond Sport en runner-up VVV eindigde weliswaar met de beginstand, maar het negenduidendkoppige publiek waaronder tweeduizend Venlonaren kreeg toch een aantrekkelijk, vooral spannend schouwspel gepresenteerd.

Jan Notermans vatte het kernachtig samen: „Helmond Sport mag dan de betere kansen hebben gehad, maar de score had zeker in de laatste dertig minuten naar beide kanten kunnen uitvallen.“

### Respect

Respect voor elkaar en voorzichtigheid stonden hoog in het vaandel van beide ploegen geschreven hetgeen onder meer tot uiting kwam in de totaalproductie der hoekschoppen (5-3 voor de thuisploeg). Geen al te onbezonnen waagstukjes, elke lijn bleef in de sector waarin hij formeel thuishoort. De Helmonders demonstreerden weliswaar een ho-

mogener ploegverband met meer variaties en tempoversnellingen bij het rondspelen van de bal, maar ook zij slaagden er evenmin in met deze acties de tactisch sterk spelende Venlose defensie voor onoplosbare problemen te plaatsen.

VVV-trainer Sef Vergoossen had enkele posities in zijn formatie gewijzigd. Hans Coort stond als rechtsback geposteerd op de technisch behendige Johan van der Hooft en Frans Nijssen was verhuist naar de linksbackplaats als opponent van Erwin Cramer. Linksback Jos Rutten opereerde nu op het middenveld contra Hans

Stribosch. Bovendien zwierf Peter Ressel meer op het middenveld rond dan op zijn plek in de frontlinie.

Notermans: „Op dit sterk bezette middenveld hebben wij ons met name in de eerste helft te vaak stuk gelopen. Toch hebben wij de betere kansen gehad.“

Notermans doelde met name op de mogelijkheid die Robert Cox in de 38e minuut onbenut liet. Vrij voor doel trof hij Vooijs op zijn weg. Datzelfde lot overkwam een spetter van Hans Ribberink twee minuten later. In de slotfase van de eerste helft leek de thuisclub de score te openen maar strandde toen op doelman Gerrit Vooijs die ook in de tweede helft steeds sterker en... foutloos zijn doelgebied bleef verdedigen.

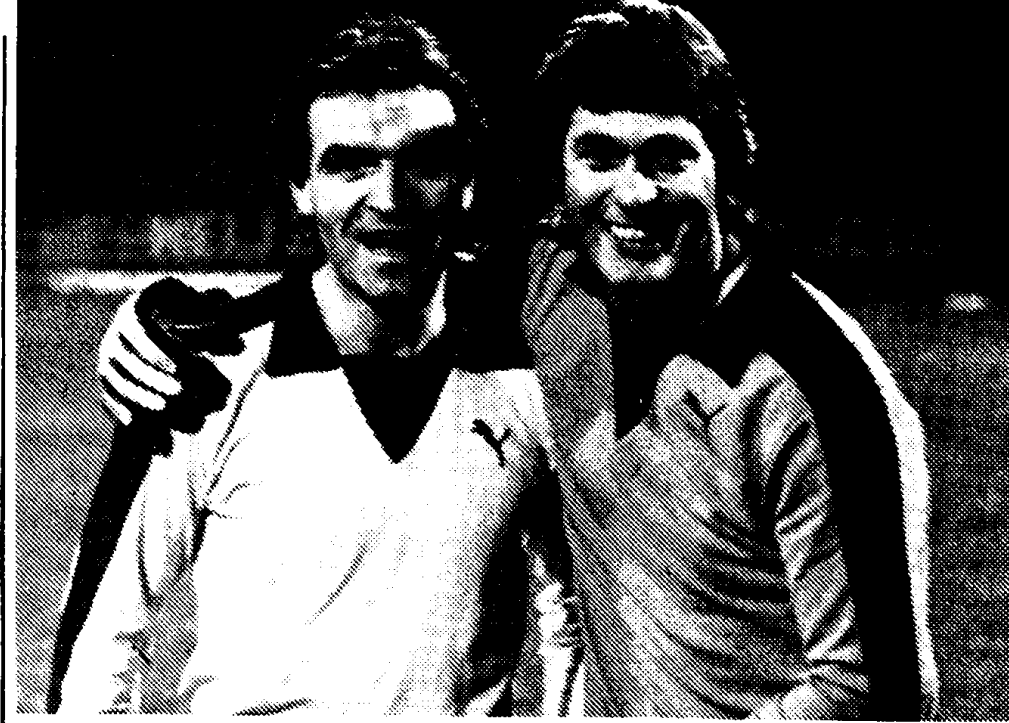
### Kansen

Dat bleek andermaal toen de doorgebroken Hans Stribosch een kwartier voor tijd de benen van de VVV-keeper trof. Kansen zijn er ook voor VVV geweest. Zo juichten

de Noordlimburgers in de 26e minuut al toen doelman Versfeld een schitterende kopbal van Mario Verlijdsdonk te machtig leek.

Op de doellijn stuitte de bal die door Henk Janssen in een onoverzichtelijke scrimage nog van richting was veranderd, maar met een merkwaardige curve richting onderkant lat belandde de bal toch buiten het Helmondse doel. Of twintig minuten na de hervatting toen John Taihuttu op volle snelheid een dieptepass van Peter Ressel oppikte en alleen op doelman Versfeld afstormde. Tweemaal mocht de kleine VVV-spits uithalen, tweemaal ook keerde de Helmond-goalie zijn schuiver. Het bleef 0-0, een terecht eindstand. Sef Vergoossen: Een uitslag van 2-2 of 3-3 zou fijner voor het publiek zijn geweest, maar kom, we zijn tevreden.“

Twee routiniërs verlieten gelijktijdig geblesseerd het veld: Harry Lubse (efficiënt uitgeschakeld door Verlijdsdonk) met een pijnlijke teen en Peter Ressel (wegens een spierblessure in het rechterdijbeen). Een gele kaart was er voor Jos Lacroix toen hij in de tiende minuut John Taihuttu vasthield. Een preventieve prent want arber Van de Laar had in deze streekderby geen enkele moeite met de 22 acteurs.



● Tevreden gezichten bij VVV na afloop van de topper tegen Helmond Sport. Heinz Mostert (links) en Gerrit Vooijs hebben het Venlose doel schoon gehouden.

## Vierde remise Wiersma-Gantwarg

**PURMEREND** - Op werkelijk miraculeuze wijze is de vierde matchpartij tussen Anatoli Gantwarg en Harm Wiersma nog in remise geëindigd, waardoor de stand in de tweekamp op 4-4 kwam. Een fout van de grootmeester uit Minsk met zijn 49e zet, in hevige tijdnood afgegeven, verhinderde de eerste beslissing in de werelddamstrijd.

Overigens heeft Purmerend toch een stukje damgeschiedenis want de aldaar gespeelde partij had een spelkarakteristiek, die nog nimmer in een wedstrijdpartij was voorgekomen, zeker niet op WK-niveau.

Het verloop van de vierde partij:

Wit: Wiersma zwart: Gantwarg

1 33-28	19-23
2 28x19	14x23
3 39-33	10-14
4 44-39	14-19
5 32-28	23x32
6 31x28	5-10
7 41-37	10-14
8 37-32	17-22
9 28x17	12x21
10 46-41	7-12
11 41-37	11-17
12 35-30	20-25
13 40-35	14-20
14 45-40	20-24
15 33-28	21-26
16 31-27	17-22
17 28x17	12x21
18 39-33	1-7
19 33-28	7-12
20 38-33	9-14
21 43-38	4-9
22 28-22	6-11
23 49-43	14-20
24 50-45	9-14
25 33-28	12-17
26 38-33	8-12
27 42-38	2-8
28 47-42	24-29
29 33x24	20x29
30 34x23	18x29
31 40-34	29x40
32 35x44	25x34
33 44-40	34-39
34 43x34	19-23
35 28x10	17x28
36 32x23	21x43
37 48x39	25x 4
38 34x29	11-17
39 40x34	13-18
40 39-33	18-22
41 42-38	17-21
42 38-32	22-27
43 34-30	27x38
44 33x42	21-27
45 42-38	12-17
46 30-24	17-21
47 37-32	26-31
48 38-33	27x38
49 33x42	3-9
50 36x27	21x32
51 24-20	16-21
52 29-24	21-26
53 23-19	26-31
54 19-14	9-13
55 20-15	32-37
56 14-10	37x48
57 10-5	48-25
58 45-40	31-36
59 5-46	8-12
60 46-19	13-18
61 19-46	12-17
62 56-5	17-22
63 5-46	22-27
64 24-19	25-3
65 40-34	3-12
66 46-37	12-3
67 37x46	27-31
68 46-32	3-12
69 19-14	12-1
70 37-16	36-41
71 15-10	4x15
72 14-9	31-37
73 34-29	remise

## GROOTHANDEL IN AUTOMATERIALEN LIMB.ACCU CENTRALE B.V.

Specialist in:  
 ● Radiatoren  
 ● Nummerplaten  
 ● Motoronderdelen  
 ● Frictrieplaten  
 ● Remvoering  
 ● Drukroepen  
 ● Schokbrekers  
 ● Trekhaken, enz.

Wij houden voor u in voorraad o.a.

knalpoten en pupen  
 F HARTENDORP  
 Grasbroekerweg 67  
 HEERLEN Tel. 045-724700

**HELMOND SPORT:** Versfeld. V.d. Ven. De Wert. Lacroix. Ribberink. Cox. Stribosch. Edelbloed. Cramer. Lubse (77. Schilders). V.d. Hooft.  
**FC VVV:** Vooijs. Coort. Verlijdsdonk. Mostert. Nijssen. Bothmer. Rutten. Van Rosmalen. Ressel (77. Riether). Taihuttu. Janssen.

Helmond Sport-FC VVV 0-0. Scheidsrechter: Van de Laar. Toeschouwers: 9000. Gele kaart voor Jos Lacroix (Helmond Sport).

## Vossen/Theunissen vice-kampioen

**HOEI** - Henk Vossen en Pie Theunissen slaagden er ook dit seizoen niet in Nederlands rallykampioen te worden. In de rally du Condroz eindigde de Limburgse equipe weliswaar voor Jan van der Marel en Bruno van Traa; hun puntenachterstand was echter te groot om het Opel-team nog te bedreigen. Winnaar van de Rally du Condroz werd de Belg Duez met navigator Lux.

Uitslag: 1. Duez/Lux (Porsche), 6. Vossen/Theunissen (Ford Escort), 9. Van der Marel/Van Traa (Opel Ascona), 12. Maaskant/Oosterbaan (Mitsubishi).

Eindstand Nederlands kampioenschap: 1. Van der Marel/Van Traa 906 pnt.; 2. Vossen/Theunissen 881 pnt.; 3. Bak Molkenboer 728 pnt.

**(ADVERTENTIE)**

**NEUHEITEN**

Märklin BR 78  
 Fleischmann Sprinter  
 Fleischmann Nr. 4172  
 Arnold Nr. 2275  
 Roco BR 93  
 Roco BR 103

DM 140,-  
 DM 190,-  
 DM 150,-  
 DM 212,-  
 DM 112,-  
 DM 110,-

**Carrera** Autobahnen

Sie erhalten uns als Dauerabnehmer in Worms oder Galle  
 witten über Eisenbahnen nach Nürnberg

**Lennartz**

Grüßwägen in Ihrem Fachgeschäft

Tel. 0949 2451 4184  
 Geschäftszeit  
 von 9.00 bis 12.30 Uhr 14.30 bis 18.30 Uhr samstags bis 14.00 Uhr

**Stadteil Palenberg**







## Zwarte dag voor Roermond-aanhang

## TOP geeft RFC afstraffing: 1-4

Roermond-TOP 1-4 (0-1). 30. Van Uden (penalty) 0-1, 46. Mario van Lith 0-2, 57. Rudi van Lith 0-3, 76. Kees van de Boogaard 0-4, 80. H. Janssen 1-4. Scheidsrechter: H. van Rhee. Toeschouwers: 800. Waarschuwing: H. van Zutphen (TOP).

ROERMOND - RFC beleefde tegen TOP een zwarte dag. Reeds lang voor het eindsignaal - bij een 0-4-achterstand - verliet de gedisillustioneerde Roermond-aanhang het sportpark aan de Maashaven. Dat invaller Janssen nog mocht tevens scoren, kon de pil niet vergulden. Was RFC op eens zo slecht? Neen! Alleen strandden de Roermondse spelers gisteren op een volledig geïnspireerd en tactisch clever spelend TOP.

Een punt is voor ons voldoende, dachten de mannen uit Oss en stelden hun spel daar in de beginfase volledig op af. Top kreeg meer! Mede ook door het feit dat Kurcinac verzuidde voor open doel raakte te schieten, de overijverige Roel Comes volkomen onnodig een terecht toegekende penalty veroorzaakte. En Mario Van Lith één minuut na de hervatting hoogspringend met zijn hoofd de score naar 0-2 mocht tillen! Vanaf dat moment knapte er iets in de RFC-ploeg, waarin de aangeslagen Sangers reeds vervangen was door Jos Meisen. Paul Steinen en Joop Titaley begonnen toen pas druk op de ketel te zetten. Te laat! De mentaal aangeslagen Roermondse formatie raakte - alle goede wil ten spijt - steeds meer de kluts kwijt. Het „met-de-kop-door-de-

muur"-voetbal van RFC werd door TOP koel afgestraft. Dit in flagrante tegenstelling tot de thuisclub, waarin Jos Meisen treuzelde, de bal doorschoot naar Janssen, die in het zijnet schoot. Was het toen 1-2 geworden, dan had de strijd nog een ander aanzien kunnen krijgen. Hoe desolaat RFC in de slotfase was bleek uit de vierde treffer van Kees van de Boogaard uit een vrije trap van Van Lokven. Een treffer waarbij RFC iedereen de schuld gaf. Onnodig, de nederlaag was toen al lang bezegeld.

Roermond: Meisen 6, Sonnemans 5, Titaley 7, Steinen 6, Boumans 6, Beulen 6 (53. H. Janssen 6), Kurcinac 5, Peulen 7, Sangers - (20. Jos Meisen 6), Peeters 6, Comes 6. Totaal: 72 (12).



● Tegen dit herfst-achtig decor werd de wedstrijd Roermond-TOP afgevoerd. Herfstachtig verliep de ontmoeting ook voor de op deze foto het TOP-doel in gevaar bringende thuisclub.

Foto: PIETER P.M. VAN DAAL

## STERRENELFTAL

## Hoofdklasse

RITZEN(3) (Voerendaal)	LAHAYE(1) (Heer)	
STOLKER(2) (Panningen)	HOUBEN(3) (Panningen)	SLENTER(1) (Caesar)
HARTGENS(3) (Caesar)	BRULS(4) (Voerendaal)	PEULEN(3) (RFC)
SMEETS(1) (Voerendaal)	CONSTEN(1) (Voerendaal)	HENDRIKS(5) (Limburgia)

Het cijfer achter de naam geeft aan, hoeveel maal de desbetreffende speler in het LD-sterrenelftal van deze week werd geloot.

## BAL van de week

De eerste bal van de week gaat deze keer naar Nieuwenhagen omdat SVN, spelend in de eerste klasse F, met 6-1 won van Susteren. De tweede bal gaat eveneens naar een ploeg die met 6-1 won en wel Laura uit Eygelshoven dat Schimmert (3B) thuis overklaste. Beide ballen zijn af te halen bij sporthuis Huth, Hovenstraat 139, Ubach over Worms.

## hoofdklasse

UNA-RKC	1-0
Heer-Geldrop	0-0
EHC-Longa	1-1
Roermond-TOP	1-4
Hapert-Limburgia	4-1
Panningen-Voerendaal	1-1
RBC-Caesar	1-0
Panningen	7 4 3 0 11 14 5
Hapert	6 4 1 1 9 10 5
RKC	7 3 3 1 9 14 10
Roermond	7 3 3 1 9 15 12
TOP	7 3 2 2 8 11 7
Longa	7 2 4 1 8 6 7
Caesar	7 3 1 3 7 14 8
Geldrop	7 2 3 2 7 8 7
Voerendaal	6 1 4 1 6 9 9
RBC	7 3 0 4 8 12 10
UNA	7 2 1 4 5 7 14
Limburgia	7 1 2 4 4 9 14
EHC	7 1 2 4 4 5 14
Heer	7 0 3 4 3 3 14

Programma voor zondag  
UNA-RBC  
RKC-Heer  
Geldrop-EHC  
Longa-Roermond  
TOP-Hapert  
Limburgia-Panningen  
Voerendaal-Caesar

## topscorers

1. Van de Bosch (RKC)	6
2. Vaessen (Caesar), Scheepers (Geldrop), Voets (RBC), Van Gelder (RKC) en Peeters (RFC)	5
7. Hendriks (Limburgia), Fabri (EHC) en Verstraeten (RBC)	4

## LD CLUBKLASSEMENT HOOFDKLASSE C

1. Panningen	6.587
2. RFC	6.506
3. Caesar	6.449
4. Voerendaal (6 w.)	6.352
5. EHC	6.337
6. Limburgia	6.185
7. Heer	5.962

## scoreverloop

UNA-RKC 1-0 (0-0). 84. Kortooms 1-0. Scheidsrechter: Verheyen. Toeschouwers: 1000.

## Heer tevreden met gelijkspel

Van onze medewerker FRANS DE CROON  
Heer-Geldrop 0-0. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Mossel.

HEER - Een kwartier voor

tijd hield Heer-trainer Leo Goossen het in de dug-out niet meer uit. Zichtbaar nerveus beende hij langs de zijlijn heen en weer. Gelukkig voor hem bleef de stand gelijk: Heer behaalde zijn derde punt. Heer-Geldrop was de wedstrijd van Leon Lahaye. Bij vlaggen speelde hij als vrije verdediger de sterren van de hemel, terwijl zijn medeverdedigers zich aan hem konden optrekken.

Al na vijf minuten leek linkerverdediger Henk Knipa de bal makkelijk in het doel te deponeren, maar via de onderkant van de lat sprong de bal weer in het veld. Kort hierna ontstapte Heer aan een achterstand toen Panis door de handen van Jos Bollen kon mikken, maar Leon Lahaye assisteerde zijn doelman knap. De beste kans voor rust was weer voor Heer, toen Thei Meeuwissen na knap voorbereidend werk van Leon Bessems oog in oog met doelman Van de Meijl kwam te staan. Tot wanhoop van heel Heer faalde de middenvelder jammerlijk. Heer was de iets betere ploeg, maar Geldrop was uiterst gevaarlijk in de counter. Vooral na rust, toen het maar niet wilde lukken, sloop de onrust geleidelijk binnen het elftal en Leon Lahaye moest in toenemende mate corrigerend optreden.

Leon Lahaye over zijn geslaagde rentree: „Zes weken geleden - in de wedstrijd tegen Voerendaal - is het mis gegaan en heb ik mij voor vier wedstrijden moeten afmelden. Als vrije verdediger heb ik een lekkere pot gespeeld, al voelde ik wel een zekere drang om naar voren te gaan”.

Heer: Bollen 7, Lardinoev 7, Lahaye 9, Beyers 7, Knipa 7, Poulussen 7, Meeuwissen 7, Meertens 6, Bessems 6, Wetzels 7, Habets 6. Totaal: 76 (11).

## Fabri scoort gelijkmaker tegen Longa

## Vechtlust EHC beloond

door arno römgers

EHC-LONGA 1-1 (0-1). 44. P. van Hal 0-1, 87. Fabri 1-1. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: Nuyten. Boeking voor Huub van Hal (Longa). Longa-speler Vromans werd uit het veld gestuurd na een overtreding ten opzichte van doelman Hans Verscharen.

HOENSBROEK - „Karakter wordt steeds beloond”. Het commentaar van EHC-trainer Karel Bauling was kort maar veelzeggend. Louter op karakter wisten zijn pupillen de moeilijke klip die LONGA heet te omzeilen. Lang holde EHC vergeefs achter een - vlak voor rust ontstane - 1-0-achterstand aan. Het doorzettingsvermogen werd echter beloond. Op een moment dat in feite niemand meer een cent bood voor de EHC-kansen, sloegen de Hoensbroekenaren toe.

Jo van Wijnen slaagde er eindelijk in een goede voorzet af te leveren. Zef Geurten verlengde en koppend warme Hans Fabri de koukleumende EHC-aanhang enigszins op: 1-1. Hans Fabri! Opnieuw bracht hij EHC dus in (betrekkelijk) veilige haven. Toch was de spits zelf niet helemaal tevreden: „Er komen te weinig ballen vanaf de achterlijn. Onze vleugelspelers slagen er te sporadisch in om achter de laatste verdediger te kruipen. Daardoor creëren wij te weinig dwingende kansen.”

Longa was overigens niet de verwachte defensieve tegenstander. Het krachteloze openingsoffensief van EHC werd makkelijk opgevangen. Met snelle, gerichte en door-dachte aanvalsacties stichtten de Tilburgers zelfs meer gevaar dan de steriel opererende thuisclub. Een van die acties leverde vlak voor rust succes op. Middenvelder Huub van Hal, die zich voordien slechts had gemanifesteerd door voortdurend aanslagen op de ledematen van de EHC-spelers te plegen en die ten onrechte door scheidsrechter Nuyten niet naar de kleedkamer werd verwezen, bereikte via een goede pass zijn broer Piet, die simpel kon scoren: 0-1.

EHC moest in het tweede bedrijf de aanval nog meer zoeken. Longa bleef het handig spelen. De agressieve Tilburgers profiteerden van de ruimte die de ver oprukkende EHC'ers boden. Tien minuten na rust had Vromans - die later uit het veld zou worden gestuurd - de kans de wedstrijd definitief te beslissen. Oog-in-oog met Verscharen besloot hij echter op de vuisten van de doelman te schieten.

EHC: Verscharen 6, Vos 7, Bos 7 (72. Geurten), Laumen 6, Van Wijnen 6, Krul 7, Duif 6, Heiligers 6, Kroon 6, Fabri 7, Bessems 6 (85 Pasman). Totaal: 70 (11).



● Huub Lenzen, de Limburgse doelman van Longa, grijpt in voordat EHC-spits Hans Fabri inkomt. Ton Duif (no 7) kijkt toe.

Foto: DRIES LINNSEN

## Willy Bruls uitblinker

## Voerendaal bedwingt koploper Panningen

Van onze medewerker JAN LEYSTEN

Panningen-Voerendaal 1-1 (0-0). 49. Consten 0-1, 70. Kardol 1-1. Scheidsrechter: V.d. Kolk. Toeschouwers: 1300.

PANNINGEN - Afgelopen week verklaarde Voerendaal-trainer Jan Druyts in Panningen met zijn team te willen stunts. Het is er niet helemaal van gekomen. De thuisclub, als trotse koploper gestart, kon op de laatste vijftien minuten na de faam nauwelijks waarmaken, terwijl Voerendaal vooral in de eerste helft met goed bekeken spel de zege voor het grijpen heeft gehad.

De Zuidlimburgers kwamen offensief uit de startblokken. De gastheer keken alleen maar apatisch toe. Voerendaal zag dat de lijstaanvoerder te pakken was. Het gevolg was een serie kansen die achtereenvolgens door Smeets, Gulpen en de tot tweemaal toe door falende Vluggen gemist werden. De thuisclub kreeg in deze fase geen aan de grond. Vooral het middenveld werd door Consten, Dols en zeker de kiene uitblinker Bruls beheerst. Een goede mogelijkheid was er voor Panningen toen Kardol voor een leeg doel langs de bal gleed.

Na de thee hetzelfde patroon, met een groot Voerendaal-offensief dat vele corners opleverde. Uit de vierde hoekschop knalde aanvoerder Jo Consten steenhard in 0-1. Deze zeer verdiende voorsprong leken de gasten moeiteloos te consolideren. Echter door het missen van goede counter mogelijkheden (Bruls en Vluggen)

en luchtgebrek aan Voerendaals zijde kon de thuisclub terugkomen. Een „lucky goal” bracht Panningen terug in de race. Kardol kopte na een hoekschop in en vervolgens de overigens uitstekend geplaatst staande arbiter werd het leer door Emile Tubee achter de lijn vandaan het veld weer in geschopt: 1-1. De thuisclub rook nu een kans en werd sterker, maar mocht na afloop toch tevreden zijn. Trainer Lejeune: „Het ongeslagen zijn wordt een belasting. Voerendaal verdiende het punt ten volle.”

PANNINGEN: Vieten 7, Stolker 8, V.d. Weide 6, Houben 7, Hendriks 6, Gielen 7, Hesen 7, Lemmen 6, Kardol 6, Verdonkschot 5, Vullings 5 (55. Craenmeh 7). Totaal: 77 (12). VOERENDAAL: Ritzen 7, Gulpen 6, Lemmens 6, Boosten 7, Tubee 7, Dols 7, Bruls 8, Senden 6, Smeets 6, Consten 8, Vluggen 4 (75. Driessen). Totaal: 72 (11).

## Afgang voor Limburgia bij Hapert

door jo gerards

Hapert-Limburgia: 4-1 (1-0). 27. Daniels 1-0, 48. Maasen 2-0, 76. Meulenbroek 3-0, 84. Betlehem 3-1, 86. Daniels 4-1. Toeschouwers: 500. Scheidsrechter: Hengeveldt.

HAPERT - Het gemak waarmee middenmoter Hapert Limburgia naar een niet geflatteerde nederlaag speelde, riep niet alleen bij trainer Peter Benen twijfels op voor de toekomst. „Het wordt een ramp”, voorspelde de Limburgia-oefenmeester. „Vandaag kregen we de zoveelste morele opoffer. Kom daar maar eens onderuit. Juist op dit moment missen we spelers als Kousen, Theunissen en Derks, die op beslissende momenten de kop erbij houden en niet met de tegenstander meehollen.”

Indedaad ontbrak bij de gasten

een leider, al deed Louk van Wijk de grootste moeite om het spel naar zich toe te trekken. Het was hoofdzakelijk aan het goede keeperwerk van Van Bree en het doortastende optreden van voorstopper Ingenbleek te danken dat Limburgia geen grotere blamage opliep in het Brabantse.

Hapert deed het eenvoudiger en doeltreffender. Na twintig minuten profiteerde de thuisclub van een blunder in de Limburgia-achterhoede en de uit de derde klasse onderafdeling afkomstige Daniels scoorde zijn eerste doelpunt voor Hapert: 1-0.

Direct na een bezoek aan het kleedlokaal namen de Brabanders definitief afstand. Van

dichtbij was het Maasen die profiteerde van weer een blunder in de Limburgia-verdediging: 2-0. Toen Meulenbroek direct daarna het derde doelpunt aantekende, was het alleen maar de vraag hoe hoog de score zou worden

Vlak voor tijd scoorde Betlem tegen uit een scrimmage, maar in dezelfde minuut liep de thuisclub op de meest simpele wijze door tot in het doel van Van Bree en bracht de eindstand op een voor Limburgia smadelijke 4-1.

Van Bree 7, Van de Donk 5, Damoiseaux 4, Ingenbleek 7, Beckers 5, Lindelauf 6, Van Wijk 6, Van Hezik 5 (Thielmann 6), Hendriks 6, Betlem 5, Van Wersch 4. Totaal: 66 (12).



# SVN deklasseert tam Susteren: 6-1

## De Amateur

onder redactie  
van arno römgers

MAASTRICHT - Voor de vijfde keer dit jaar werd de kantine van VV. St-Pieter door ongenode gasten bezocht. De club had deze keer echter geluk. Op het moment dat de inbrekers hun onbetaalde waar naar buiten wensten te brengen arriveerde een bestuurslid van de club, waarna de dieven-in-spe het hazepad kozen.

HEERLEN - Topscorer van de week. Deze titel zal weggelegd zijn voor Frans Cordewener. Cordewener, spelend voor het tweede elftal van Groene Ster, scoorde in de wedstrijd tegen Kaspora 3 (uitslag 12-0) liefst acht keer.

HOENSBROEK - Scheidsrechter Nuijten uit Breda, die de wedstrijd EHC-Longa floot, moest een gedwongen omweg maken. De per trein reizende arbiter wilde op het station Hoensbroek uitstappen. Hij kreeg echter geen beweging in het treinportier. Noodgedwongen moest hij daarom blijven zitten tot het eindstation: Heerlen.

NEERBEEK - Annie en Tete Souhoka, beiden spelend voor VV. Neerbeek, zijn overduidelijk in gemeenschap van goede gehuwd. Annie speelde met het damesteam tegen OVCS. Na afloop van de wedstrijd leverde zij razendsnel haar schoenen in bij echtgenoot Tete die met de mannelijke voetballers van Neerbeek tegen OVCS moest aantreden. Tete: „In deze tijd moet iedereen inleveren. Wij ook. Daarom gaan wij in de slag met een gezamenlijk paar voetbalschoenen“. Een ding is overigens onduidelijk: leeft Annie op grote voet of leeft haar echtgenoot op kleine voet?

NUTH - Scheidsrechter J. Dijk

is snel en fors van postuur. Sweijkhuizen Boys-speler Hans Eurlings kan er over meepraten. Toen Peter van de Nieuwenhof (Minor) een stevige overtreding maakte wilde EURLINGS WRAAK NEMEN. Hij snelde naar van de Nieuwenhof toe. Dijk zag het en reageerde direct. Met een ferme sprint snelde hij op Eurlings toe. Hij verzuimde echter tijdig af te remmen met als gevolg dat de Sweijkhuizen Boys-speler na botsing ter aarde zegg. De „ongelukkige“ speler moest enkele minuten worden opgelapt.

PANNINGEN - Sportiviteit op de voetbalvelden. Het is nog mogelijk. Tijdens de wedstrijd Panningen-Voerendaal raakten Bruls en Senden (beiden Voerendaal) gelijktijdig geblesseerd. Terwijl de Voerendaal-verzorger zijn aandacht richtte op Bruls bedacht de Panningen-collega zich geen moment: hij lapte Senden op!

HEERLEN - Diverse spelers moesten voortijdig het veld verlaten. Tijdens het duel Schuttersveld-KEV werd de natrappende KEV-speler Hermans (die zijn „doel“ echter niet raakte) door scheidsrechter Klinkers naar de kleedkamer verwezen terwijl tijdens de wedstrijd Havantia-Vaersrade thuisclubspeler J. Smeets uit het veld werd gestuurd. Ook Heerlen Sport 4-speler O. Simons diende op gezag van de scheidsrechter (i.c. Seve-nich) voortijdig te gaan douchen. Simons negeerde echter het arbitraal gezag waarna de scheidsrechter de wedstrijd Vaersrade 3-Heerlen Sport 4 maar staakte.

HOENSBROEK - Mariarade 2-RKSVB 2 kreeg eveneens een vervroegd slot. Een speler van RKSVB raakte geblesseerd. Zijn medespelers snelden hem te hulp en kregen het aan de stok met de voetballers van de thuisclub. De scheidsrechter besloot toen maar af te fluiten. Mariarade 2 leidde op dat moment met 2-0.

## Opnieuw winst voor Almania

Van onze medewerker

Maasbracht-Almania 1-2 (0-1). 22. Haas 0-1. 53. Scott 1-1. 56. Steenbakkers 1-2. Boeking: Stevens (Almania). Scheidsrechter: Lucassen. Toeschouwers: 250.

MAASBRACHT - Almania behaalde in Maasbracht de tweede overwinning van dit seizoen. Door een grote inzet konden de gasten uit Broeksittard de Brachtenaren op afstand houden, ook toen in de slotfase de thuisclub een sterk tegenoffensief begon. Deze prestatie toont duidelijk hoe Almania in de lift zit.

De individuele kwaliteiten van de spelers worden langzaam gebundeld tot een sterk collectief. Maasbracht kon vanaf het begin niet imponeren. Veel aanvallen werden door een goed op de bal jagend Almania onderschept of stokten bij de zeer zwak opererende Schutte. De gasten werden doeltreffend. In de 22e minuut werd de Maasbrachtse achterhoede verrast door een voorzet van Koot op Haas, die met het hoofd 0-1 kon laten aantekenen. Maasbracht kreeg voor rust nog twee mogelijkheden via Scott en Gubbels. Na rust was Scott fortuinlijker. Een hoge bal vlak voor het doel kon hij met een sprong in het net werken. De vreugde duurde echter niet lang. Drie minuten later nam Steenbakkers de bal op de slof en gaf doelman Cremers het nakijken. Almania liet zich toen niet meer uit de zetel halen.

Van onze medewerker MARTIN FRANKEN

SVN-SUSTEREN 6-1 (2-0). L. Smeets 1-0; 23. Groothedde 2-0; 50. Vreuls -0; 66. Bohnen 3-1; 70. Groothedde (penalty) 4-1; 75. Groothedde 5-1; 86. Hundscheidt 6-1. Scheidsrechter Heuts. Toeschouwers 150. Officiële waarschuwingen voor Peeters en Corten (beiden Susteren)

NIEUWENHAGEN - Enthousiast dook de kleine kern trouwe SVN-supporters na de 6-1-monsterzege op Susteren in de historie van de Nieuwenhaagse club. Niemand echter kon onmiddellijk ophoesten hoelang men in Nieuwenhagen op een dergelijke huzarenstukje heeft moeten wachten. Unaniem was men evenwel van mening dat men bijzonder ver in de geschiedenis terug moet om een wedstrijd te achterhalen waarin SVN een tegenstander zo duidelijk deklasseerde als dit met Susteren het geval was.

SVN domineerde over alle linies en met name het prachtige spel van de op het middenveld geposteerde van Waardenburg. Vreuls en Hundscheidt was oogstrelend. Ze gaven Susteren geen moment gelegenheid om in het juiste ritme te komen. „Powerplay“ heette de overrompelende tactiek die trainer Koopal zijn mannen had opgedragen en daar waar de Nieuwenhagenaren jarenlang faalden (in de afwerking), blonken zij tegen Susteren uit. Acht keer trof SVN de roos. Vanwege geconstateerde overtredingen weigerde scheidsrechter Heuts twee keer om naar de middenstip te wijzen. Wat

resteerde was het respectabel aantal van zes geldige doelpunten; een ongekende weelde. De pas van enkele zware blessures herstelde Lei Smeets hielp met een schitterende solo zijn ploeg over de drempel. Routinier John Groothedde scoorde zelfs drie keer.

SVN-trainer Koopal kan zijn geluk nauwelijks op: „Goed he, het kon niet uitblijven. Je kunt niet steeds door pech achtervolgd worden.“ SVN-voorzitter Stijnen vulde aan: „Eindelijk hebben we munt geslagen uit de in de hoofdklasse opgedane ervaringen en conditie.“



● Swingend moment uit de door Heerlen met 2-1 van Meerssen verloren wedstrijd. De Meerssen-doelman weet een Heerlense actie onschadelijk te maken. Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

## Meerssen verrast matig Heerlen: 1-2

Van onze medewerker  
WILLY WINGEN

Heerlen-Meerssen 1-2 (0-0). 67. Houtackers 1-0; 82. Thoma (strafschop) 1-1; 90. V. Duurling 1-2. Boeking: Spronck (Meerssen). Scheidsrechter: V.d. Puit. Toeschouwers: 450.

HEERLEN - Voorlopig zal Heerlen op het tweede plan moeten acteren. De achterstand op de top is inmiddels al te groot geworden.

Hoofdschuddend liep Heerlen-trainer Wim Vroesch na Heerlen-Meerssen van het veld. „Het is onbegrijpelijk dat je je zo het initiatief laat ontlopen; dat je je in een thuiswedstrijd zo door een middelmatige tegenstander laat overtroeven. Achteraf is de overwinning voor Meerssen misschien wel verdiend. Het was de betere ploeg“, was het emotionele relaas van Vroesch. Het was inderdaad van Heerlen-zijde een zeer matige partij. De anders zo gevreesde frontlinie, Swieringa

en Coolen, werd volledig aan banden gelegd door Odekerken en Heynen. Tegen de verhouding in nam Heerlen halverwege de tweede helft een voorsprong. Heerlens beste man, Houtackers, werd door Strijkers gelanceerd en passeerde Vos in tweede instantie. Meerssen kwam op gelijke voet door een fel omstreden strafschop. Een blunder in de Heerlen-defensie, in de laatste minuut, stelde V. Duurling uiteindelijk in staat de bal over Möllering te wippen. Het betekende: 1-2.



● Walram-doelman Jean Crutzen kan opnieuw redden bij een aanval van Venray. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Venray stug

Van onze medewerker

Walram-Venray 1-2 (1-1). 19. J. Delauw 0-1. 31. W. Souren 1-1. 52. T. Philipsen 1-2. Scheidsrechter: W. Sangen (Kerkrade). Toeschouwers: 400.

VALKENBURG - Walram was in het duel tegen het nog ongeslagen Venray niet te herkennen. Het team van trainer Jan Lauers dat bekend staat om zijn vechtlust, liet het tegen de koploper volledig afweten. Dat het uiteindelijk bij 2-1 is gebleven, hebben de Valkenburgers voor het grootste gedeelte te danken aan doelman Jean Crutzen.

Met gedurfd ingrijpen zorgde deze routinier ervoor dat de nederlaag beperkt bleef. Venray heeft een geweldige ploeg. Zowel met als zonder bal was het hele team voortdurend in beweging. Een mooie voorzet van uitblikker Frans Muysers rondde J. Delauw na 19 minuten met het hoofd af: 0-1. Toch slaagde Walram nog voor rust erin op gelijke hoogte te komen. Uit een hoekschop van de falende Ron Frissen scoorde Wiel Souren 1-8.

Een fel aandringend Venray kwam in de 52e minuut op voorsprong, toen Theo Philipsen de bal uit een hoekschop van Vieviermans ineens op zijn schoen nam: 1-2.

## Blerick-RKONS: matige vertoning

Van onze medewerker  
JO KERSTEN

Blerick-RKONS 0-0. Scheidsrechter: G. Hulsbosch (Linne). Toeschouwers: 400.

BLERICK - Het resultaat van de voetbalwedstrijd Blerick-RKONS (0-0) hield in, dat beide teams één punt konden bijschrijven. Het werd een matige vertoning, hoewel beide partijen zich volledig inzetten voor het kleumende publiek. Overigens mag worden gezegd, dat zowel Blerick als RKONS geen recht konden gelden op een overwinning.

In de 12e minuut wist H. Stein een

fraaie kopbal te lanceren, die Blerick-goalie John Gordang even schitterend verwerkte. Na 26 minuten wist Jo Nix de buitenspelval te ontwijken. Hij stormde alleen op Cordang af, maar werd vlak buiten het zestienmetergebied neergelegd. Tien minuten voor de pauze schoot Ai van Bergen net naast het doel van J. Starmans; een minuut later kwam Schoormans vrij, maar die kogelde hoog over. Drie minuten voor de thee kopte V.d. Ven de bal in de handen van Starmans. In de tweede helft kwam er meer persie van Blerick, maar verder dan een schot van John Janssen en twee kopballen van V.d. Ven en Holla kwam de thuisclub niet meer.

## Doelman Wijers redt Tiglieja

Van onze medewerker  
JAN VAN DEN BERG

Wilhelmina-Tiglieja: 0-0. Boeking: van Janssen (Tiglieja) en Stevens (Wilhelmina). Scheidsrechter: Van Schijndel. Toeschouwers: 600.

WEERT - Wilhelmina en Tiglieja hadden zich meer voorgesteld van hun treffen. De thuisclub wilden uit de grauwe middenmoot oprijzen en Tiglieja speelde de aansluiting met koploper Venray door het hoofd. Wilhemina was dicht bij de

zege. Scheidsrechter Van Schijndel stond deze echter in de weg. Hij keurde twee doelpunten van de thuisclub af.

Een dirigerende Leushuis bleef de Wilhelmina-voorhoede impulsen geven. Een doelpunt van Ben Mehdi Abbas werd wegens buitenspel afgekeurd. Nadat Brentjens over had geschoten, kon vlak voor rust weer een goal van Abbas, na een precieze voorzet van Stijnen, geen genade vinden in de ogen van Van Schijndel.

In de tweede helft lukte het Tiglieja nog maar zelden om uit de omklammering van Wilhelmina te komen. Vele gevaarlijke situaties voor het doel van de op dreef zijnde keeper Wijers hielden de toeschouwers tot het einde op hun steek.

## 1e klasse f

Maasbracht-Almania	1-1
Blerick-RKONS	0-0
Heerlen-Meerssen	1-1
Wilhelm. '08-Tiglieja	0-0
Walram-Venray	1-1
SVN-Susteren	6-1

Venray	6	6	0	0	12	19
Tiglieja	5	3	1	1	7	11
SV Meerssen	5	3	1	1	7	6
Maasbracht	5	3	0	2	6	8
Wilhelmina '08	6	1	4	1	6	12
Heerlen	5	2	1	2	5	11
RKONS	5	1	3	1	5	5
SVN	4	1	2	1	4	9
Walram	5	1	2	2	4	10
Almania	5	2	0	3	4	8
Blerick	6	1	2	3	4	10
Susteren	6	1	1	4	3	5
Volharding	5	0	1	4	1	2

Programma voor zondag  
Maasbracht-SVN  
Almania-Volharding  
RKONS-Heerlen  
SV Meerssen-Wilhelmina '08  
Tiglieja-Walram  
Venray-Susteren

## topscorers

- Groothedde (SVN)
- Thuyals (Venray)
- Coolen (Heerlen), Nelissen (Tiglieja), Schoormans (RKONS), Cuppen (Venray), Leushuis (Wilhelmina '08)
- Bohnen (Susteren), Philipsen (Venray), Boots (Tiglieja), Smeets (Walram), P. Delauw (Venray), Gubbels (Maasbracht) en Gubbels (Tiglieja)

Officiële mededeling

## GEMEENTE GELEEN

### BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van dinsdag 10 november 1981 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 226, ter inzage ligt het door de gemeenteraad in zijn vergadering van 29 oktober 1981, nummer 169, genomen besluit tot vaststelling van het bestemmingsplan „Eerste wijziging bestemmingsplan Landgraaf I“. Het plan, bestaande uit een bestemmingskaart, gebruiksoverzichten en een toelichting, heeft betrekking op een wijziging van de bestemming van gronden, gelegen binnen het plangebied van het bestemmingsplan „Landgraaf I“ en houdt verband met een verdringing van de bebouwing in het plan „Landgraaf I“. Bij de vaststelling van het plan is afgezien van het ontwerp, zoals dit ter inzage heeft gelegen. De afwijkingen hebben betrekking op een aantal bepalingen van de bij het plan behorende gebruiksoverzichten. Gedurende de genoemde termijn van ter visie legging kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tegen het ontwerp-plan tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren indienen tegen voornoemd vastgesteld bestemmingsplan. Gelijke bevoegdheid komt toe aan eenieder die bezwaren heeft tegen de wijzigingen, die bij de vaststelling van het plan in het ontwerp zijn aangebracht.

Geleen, 9 november 1981.

De burgemeester van Geleen,  
Mr. Th.C.M.A. Elenburg.

### GEMEENTE

### OBBICT EN PAPENHOVEN

OPENBARE BEKENDMAKING  
Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 24, lid 2 onder c van de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne maken burgemeester en wethouders van Obbicht en Papenhoven bekend, dat zij voornemens zijn om op de aanvraag voor een hinderwetvergunning van de heer W.P.J. Brouwers, wonende Oude Kerkstraat 7 te Obbicht ca, ten behoeve van het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een rundveehouderij (melkveebedrijf) gelegen Oude Kerkstraat 7 te Obbicht ca, positief te beschikken over een aantal voorwaarden om gevaar, schade of hinder voor de omgeving te ondervangen.

De ontwerp-beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken, liggen ter secretarie van Obbicht en Papenhoven ter inzage en wel vanaf 10 november 1981 tot 24 november 1981 elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur en van 13.30 uur tot 16.30 uur en elke zaterdag van 9.00 tot 12.00 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen. Aanvragen, alsmede de ingediende bezwaren hebben ingediend, worden na aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoonde dat hij daartoe redelijkerwijze niet in staat is geweest, kunnen tot 24 november 1981 gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen naar aanleiding van de ontwerp-beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijk te worden bekend te maken. Een bezwaarschrift dient gericht te worden aan ons college.

Obbicht ca, 3 november 1981

Burgemeester en wethouders voornemd,  
De secretaris,  
J.L. Driessen  
De burgemeester,  
F.I.J. Loefen

Tweede klasse A			Tweede klasse B			Derde klasse A			Derde klasse B			Derde klasse C			Derde klasse D			Vierde klasse A							
Waubach-WVV '28	0-0		Stadbroek-Megacles	1-4		Lindenheuvel-RKUV	1-0		Bekkerveld-Heksenberg	4-0		Roosteren-Heel	1-1		BEVO-VOS	2-3		Willem I-Maast. Boys	2-2						
Leonidas-SVK	0-1		Haslou-Swalmen	0-1		Wit Groen VC-Geleen	1-3		Hopel-Kaspora	3-1		Crescentia-Holtum	5-2		MVC'19-IVO	1-1		NB-RKVVL	1-3						
Schuttersveld-KEV	2-1		Brendavia-Veritas	1-0		Standaard BC-Gulpen	3-2		Kolonja-Hoensbroek	2-0		Thorn-Swift	2-2		Irene-Sparta '18	1-1		St-Pieter-Oranje Boys	1-1						
Minor-Sweykh Boys	0-1		SVM-Olympia '18	2-1		RVU-SV Berg '68	1-1		RKBSV-Miranda	1-1		SVME-Meterik	0-0		Spcl. Caberg	0-0		Spcl. Caberg-SVME	2-2						
Sittard-MKC	1-1		Venlose Boys-Born	2-1		Vijlen-De Ster	0-4		Schimmet-Laura	1-6		FC Oda-Roggel	0-0		Stormvogels '28-FCV	1-1		RKBFC-Scharn	0-1						
Eijsden-Spl. Treebeek	5-0		Helden-Reuver	0-0		SCG-Rapid	2-0		De Leeuw-Waub. Boys	4-0		Ende Boys-Obbicht	1-1		Wittenhorst-Wanssum	2-0		Keer-MVV'02	1-1						
Sweykh Boys	5	4	0	1	8	2	SCG	6	5	1	0	1	1	10	5	Stormvogels '28	5	4	1	0	9	12	8	3	
Waubach	5	3	2	0	8	3	De Ster	6	5	1	0	1	1	11	3	Sparta '18	5	3	1	7	14	8	3		
Sittard	6	3	2	1	8	10	Wit Groen VC	6	4	0	2	8	15	9	9	VOS	5	2	2	1	6	12	9	4	
Minor	6	2	3	1	7	9	Lindenheuvel	5	3	1	1	7	11	5	5	Thornhorst	6	1	4	1	6	7	8	3	
MKC	6	2	3	1	7	8	Geleen	5	3	1	2	6	10	8	8	Wanssum	4	2	1	5	8	4	7		
KEV	5	2	1	6	7	6	RVU	5	1	3	1	5	5	3	3	MVC'19	4	2	1	5	5	4	5		
Spl. WV '28	6	2	2	2	6	7	Standaard BC	6	2	1	3	5	8	10	10	IVO	5	1	3	1	5	6	7		
Leonidas	5	1	2	2	4	3	Rapid	5	2	0	3	4	6	10	6	FCV	5	1	2	2	4	11	11		
Schuttersveld	6	1	2	3	4	6	RV Berg '68	6	0	4	2	4	7	10	7	Meterik	5	1	2	2	4	4	7		
SVK	6	2	0	4	4	5	RKUV	6	1	1	4	3	5	8	8	BEVO	6	1	2	3	4	10	12		
Eijsden	6	1	1	4	3	8	Gulpen	5	1	0	4	2	5	12	12	Spcl. Irene	5	1	1	3	3	6	11		
Spl. Treebeek	6	0	3	3	3	5	Haslou	6	2	2	4	2	12	12	13	RKMSV	5	0	2	3	2	5	13		
Topscorers: 1. F. Bekk (Sweykh. B.), L. Wijnands (MKC) 4.			Stadbroek	5	0	0	3	11	Topscorers: 1. P. Geenen (Geleen) 6, 2.3. Brassee (Geleen), Reinders (Geleen) 4.			Kolonja	5	4	1	0	9	10	10	10	10	10	12	18	3
Programma voor zondag:			Topscorers: 1.2. De Heus (SVM) en W. Bogie (Brendavia) 4.			Programma voor zondag:			Programma voor zondag:			Roosteren-Heel	6	4	2	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Waubach-Eijsden			Stadbroek-Helden			Lindenheuvel-SCG			Bekkerveld-De Leeuw			Roosteren-Einde Boys			BEVO-Wittenhorst			Wittenhorst-Wanssum			Stormvogels '28			Keer-MVV'02	
Spl. WV '28-Leonidas			Megacles-Haslou			RKUV-Wit Groen VC			Heksenberg-Hopel			Heel-Crescentia			IVO-Spl. Irene			Sparta '18-RKMSV			Meterik-Stormvogels '28			Willelm I-Maast. Boys	
SVK-Schuttersveld			Swalmen-Brendavia			Geleen-Standaard BC			Kaspora-Kolonja			Holtum-Thorn			FCV-Wanssum			FCV-Wanssum			Stormvogels '28			Maast. Boys-VNB	
Minor-Sweykh Boys			Veritas-SVM			Gulpen-RVU			FC Hoensbroek-RKBSV			Swift '36-SVE						FCV-Wanssum			Stormvogels '28			RKVVL-St. Pieter	
MKC-SV Treebeek			Olympia '18-Venlose Boys			SV Berg '68-Vijlen			Miranda-Schimmet			Merefeldia-FC Oda						FCV-Wanssum			Stormvogels '28			Oranje Boys-Spl. Caberg	
			Born-Reuver			De Ster-Rapid			Laura-Waub. Boys			Roggel-Obbicht									Stormvogels '28			SVME-RKBFC	
																					Stormvogels '28			Scharn-MVV'02	
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				
																					Stormvogels '28				







## Publiek winnaar in derby Eaters-voorsprong op valreep teniet

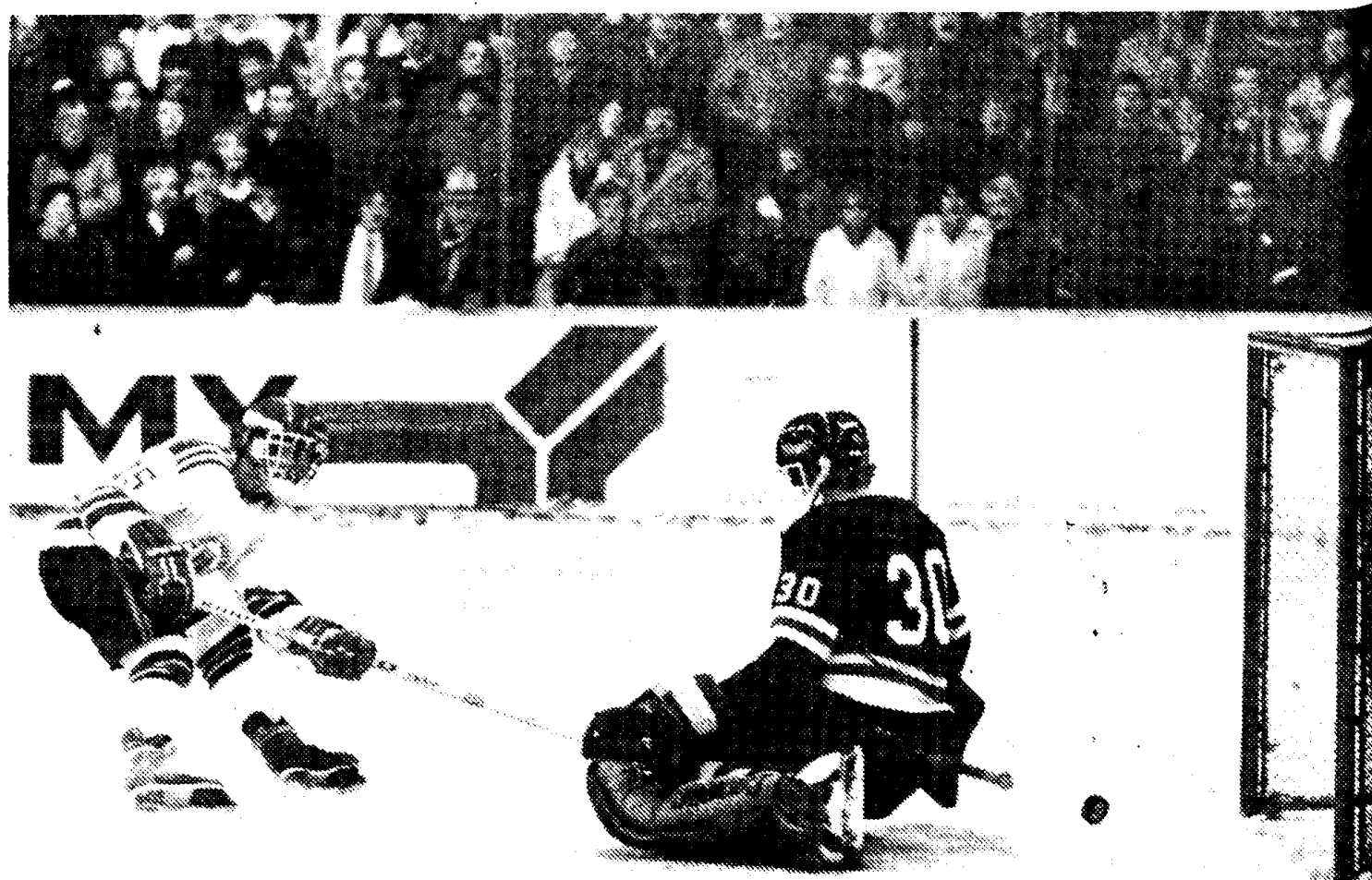
Van onze medewerker  
THEO KEYDENER

GELEEN - Smoke Eaters redde het niet. De derby tegen Black Falcons 6-6 (4-1, 2-1, 0-4) was het derde gelijkspel dat de Eaters moesten incasseren. In de derde periode ging een comfortabele 6-2-voorsprong, opgebouwd in de eerste twee periodes, verloren. In de eerste twee „acts” was Smoke Eaters oppermachtig. Alles lukte ondanks numerieke minderheid werd gescoord, powerplay ging van zelf.

### Doelpuntenlawine in Geulhal

VALKENBURG - Het uit Canadezen van de Black Falcons geformeerde team troefde het Canadese luchtmachtteam uit Baden-Baden af met 22-5. De zeshonderd toeschouwers in de Geulhal werden getraheerd op een spectaculaire wedstrijd. De Falcons kreeg van zijn tegenstander volop gelegenheid en ruimte zijn klasse te tonen. Uitgekiende combinaties resulteerden in een doelpuntenlawine. De „rest” van Black Falcons won de uitwedstrijd tegen SJC Utrecht met 9-3. In de eerste periode nam de Falcons een verdiende 5-0-voorsprong, waarmee het duel in feite al beslist was.

Binnen twee minuten was het Honoré Pieters die samen met broer Dirk Jan Smoke Eaters op voorsprong bracht: 1-0. De Falcons konden via Jamie Conroy de stand gelijk trekken. De Eaters dicteerden echter het spel. Hoogendoorn moest alles doen om de aanval van het Geleense team te stoppen. Terwijl er een Eater op de strafbank zat bracht Sitko via een solo de Eaters weer aan de leiding: 2-1. De Eatersmachine kwam op toeren. De Falcons leden overbluft door de inzet van de thuisclub. Het overwicht van Smoke Eaters resulteerde in doelpunten via de sticks van Rob Marten en Jiri Anton, die een pass van Keulen afrondde: 4-1. Smoke Eaters leek op rozen te zitten. Amper was de tweede periode enkele minuten oud toen Willy Nijssen de stand, in samenspel met Honoré Pieters, op 5-1 bracht. Smoke Eaters liet niet na, ging door en scoorde via Van Sloun 6-1. Even laaide Black Falcons op, in negatieve



● Beeld van de derby Smoke Eaters-Black Falcons. Honoré Pieters brengt Smoke Eaters op 1-0. Doelman Cor Hoogendoorn was kansloos.

Foto: PETER ROOZEN

### Twaalf ploegen in klassiekers BVAS achter meerjarenplan

STEENSEL - Tijdens de jaarvergadering van de BVAS, de belangenvereniging van amateursporters in de wielrennerij, hebben leden ingestemd met het meerjarenplan van de Koninklijke Wielrenunie (KNWU).

Om de amateurwielersport in Nederland beter te laten functioneren had de KNWU een structuurplan gelanceerd. Het aantal klassiekers voor het komende seizoen is teruggebracht tot twaalf. Daar moesten dan de sterkste amateurs tegen elkaar rijden. In verband hiermee was Piet Liebrechts, de huidige coach van de amateurs, slechts twaalf geselecteerde amateursponsorformities aan de start hebben van de klassiekers. Tijdens de vergadering in Steensel, die rustig verliep, hebben zich dertien amateurformaties waaronder Brouwers Machines en Boels Lemmens aangemeld. De KNWU maakt de keuze welke ploeg zal afvallen.

De voorzitter van de BVAS, Henk Plat, verklaarde dat het nog niet zeker is of de dertiende amateurploeg moet afvallen. Plat: „De KNWU heeft naar mijn weten daarover nog geen beslissing genomen”.

De formaties die deelnemen aan het twaalftal klassiekers zullen worden uitgebreid van zes tot acht renners. Tot op heden reden in de achtien klassiekers die Nederland rijk was, equipes van vijf of zes coureurs. Volgens Plat is het ook nog niet bekend welke wedstrijd het volgende seizoen het predikaat „klassieker” moeten laten vallen.

### Onbekende Brit verrast cyclo- crosstoppers

ZÜRICH - Wereldkampioen veldrijden Hennie Stamsnijder heeft Zwitserland een gevoelige nederlaag geleden. In een veldrit over 22,4 kilometer moest hij vijf minuten voor de voorname concurrent voor laten gaan. De winst in Zürich was verrassend, voor de Brit Chris Wrehgitt.

Wrehgitt bleef Liboton vier seconden voor. In het spoor van de Belg eindigden drie Zwitserse toprijders Zweifel, Lienhard en Frischknecht. Stamsnijder kon zich gedurende drie van de tien af te leggen rondes in de voorste geleerden handhaven. Daarna moest hij, vooral door het doen van Wrehgitt, lossen. Stamsnijder kon, op twintig seconden achterstand rijdend, de kloof met de kopgroep niet meer overbruggen.

Uitslag: 1. Chris Wrehgitt, 22,4 kilometer in een uur en negen seconden. 2. Roland Liboton op vier seconden. 3. Albert Zweifel, 4. Erv Lienhard, 5. Peter Frischknecht, allen in dezelfde tijd als Liboton. 6. Hennie Stamsnijder op 18 seconden.

(ADVERTENTIE)

SPORT TILLEMANS  
Rumpenstraat 31  
BRUNSSUM

Sport Tillemans be-  
steedt tot in de  
kleinste details aan-  
dacht aan uw skiuit-  
rusting. Laat u daar-  
om eens goed advise-  
ren. Wij  
hebben alle merken uit  
de skisport en de vei-  
ligheid van uw uitrus-  
ting heeft bij ons alle  
aandacht. Monteren  
en testen is voor ons  
een dagelijkse bezig-  
heid.  
Maak van uw skiva-  
kantie een zorgeloze  
vakantie: begin bij uw  
specialist.

Tot ziens.....!

SPORT TILLEMANS  
TREFFPUNT VOOR SPORTERS

Maandag 9 november 1981 ● Pagina 16

## Van Houten VCH haakt fors uit tegen Vfl Oythe

# Geldzorgen temperen stemming

Van onze medewerker  
PAUL DEMELINNE

HEERLEN - Even snel als de vraagtekens op technisch en tactisch gebied bij Van Houten VCH-trainer Ger Spijkers gaandeweg het treffen tegen Vfl Oythe verdwenen, stegen de financiële zorgen van penningmeester Jacques Valkenburg. Behoudens een wonder van zeer groot kaliber zit Van Houten VCH in de volgende ronde van het Europa Cup 3-toernooi na de alleszeggende 3-0 (15-8, 15-4, 15-4)-zege op de Westduitse debutant in de eerste van de twee confrontaties. Met een dikke kans dat de volgende tegenstander van Italiaanse oorsprong is. Een kostbare trip in deze tijd van tanende topsportbelangstelling en dalende subsidies...

### Tweekamp wederom uitgesteld Kortsjnoj: „Karpov wrede gemenerik”

MERANO - Op verzoek van Anatoli Karpov is de veertiende partij in de tweekamp om het wereldkampioenschap schaken uitgesteld. Titelhouder Karpov en Victor Kortsjnoj treffen elkaar nu vandaag weer aan het bord. Het is de tweede keer dat Karpov zich „ziek” meldde. Ook zijn opponent heeft het twee keer laten afweten. Beide grootmeesters hebben recht op drie „time-outs”. De stand in de match na de door Kortsjnoj gewonnen dertiende partij is 4-2 in het voordeel van Karpov.

Uitdager Victor Kortsjnoj heeft na het bekendworden van het nieuws dat de veertiende partij op verzoek van Karpov niet doorging, tijdens zijn eerste persconferentie in Merano de titelhouder wreed en gemeen genoemd. „Hij verneukt zich elke keer opnieuw, dat er een gevangene tegenover hem zit”, aldus Kortsjnoj. „Doordat de Sovjets mijn vrouw en zoon niet vrijlaten, voel ik mij een gevangene. In feite heeft Karpov in elke partij twee stukken meer: mijn vrouw en zoon”. De uitdager wijt het aan dit psychologisch nadeel, dat hij in de tweekamp met 4-2 achter staat.

De Sovjetdelegatie in Merano vierde zaterdag de 64e verjaardag van de oktoberrevolutie. Kortsjnoj

haakte daarop in: „De Sovjetunie wil bij dergelijke gelegenheden graag tonen hoe sterk en krachtig het wel is, hoe humaan ook en welwillend. Maar de waarheid is anders: brutaal en wreed”.

### Familie

Kortsjnoj herinnerde daarbij aan het lot van zijn vrouw en zoon, die tegen hun zin worden vastgehouden in de Sovjetunie. Zijn zoon Igor weigerde zijn dienstplicht te vervullen (dan zou hij zeker de eerste jaren geen ultravisum hebben gekregen) en werd tot twee jaar werkcamp in Siberië veroordeeld. Zijn vrouw werd vrijwel van alle middelen van bestaan beroofd.

Kort nadat Victor in 1976 besloten had om vanuit Nederland niet meer naar de Sovjetunie terug te keren, zou Bella Kortsjnoj gedwongen zijn geweest de jachtthond van de familie aan een buurvrouw te verkopen. Deze laatste kwam een week later met het dier onder de arm terug en zei: „Neem je jachtthond maar weer. Ik wil geen hond van de teef van de vijand van het volk”.

Slechts tweehonderd toeschouwers bevolkten de tribunes van de Heerlense sporthal Kaldeborn. Zij hebben nauwelijks waar voor hun geld gekregen want veertig minuten na het eerste fluitsignaal van de Deense arbiter Taieb kon men de uitgang alweer gaan opzoeken. Met een gevoel van onvoldaanheid, want het duel tussen Van Houten VCH en Vfl Oythe was weliswaar een Europacupwedstrijd, maar geen volleybalmatch van Europese klasse. De ploeg uit het Noordduitse Vechta ontbeerde voor alles hun absolute vedette Marina Staden. Een infectie na de gecompliceerde botbreuk van haar rechterpomp heeft het genezingsproces met vele weken vertraagd. Bij gebrek aan routine tussen de lijnen stonden haar ploeggenoten stijf van de zenuwen.

Trainer Klaus Staas meende na afloop teleurgesteld: „De nerveusiteit bij ons nam op een gegeven moment vormen van totale verlamdheid aan.” Van Houten VCH, waarin de youngsters Jacqueline en Erna Spijkers ook niet geheel onbevangen speelden en spelverdeelster Gertie Tersteeg veel last ondervond van een schouderblessure, bleef bij gebrek aan serieuze tegenstand eveneens beneden het normale niveau.

Ger Spijkers, de Heerlense oefenmeester had er wel een verklaring voor: „Er was afgesproken dat we onze aanvalsvarianties achterwege zouden laten, indien het krachtsverschil duidelijk in ons voordeel zou uitvallen. Volgende week in Vechta zijn de omstandigheden anders. Oythe zal vrijuit kunnen spelen, met de steun van een talrijk publiek. Dan is het goed dat wij nog wat tactische wapens in de strijd kunnen werpen.”

### Gele kaart

Opvallendste wapenfeit in de eerste set waren de vier punten die aanvoerder Claudia Bredemeyer kon vergaren voor haar ploeg bij de stand 10-3. Even later kreeg Klaus Staas de gele kaart voorgehouden toen hij in zijn argeloosheid een wissel aanvraagde maar de invalster het trainingsjasje nog niet uithad. Welgeteld een rallie (14-8) was deze set rijk, die evenals de volgende twee periodes voornamelijk de opslag van puntenverzamelaar te zien gaf. Jacqueline Spijkers die naarmate de wedstrijd vorderde, beter ging spelen („Wat was ik in het begin zenuwachtig. Waarom weet ik nu nog niet”) knalde de tweede set (15-4)



● Mientje Gielen scoort voor Van Houten VCH. De Vfl Oythe-verdediging heeft in deze eenzijdige wedstrijd opnieuw het nakijken.

Foto: DRIES LINSSEN

binnen, waarin routinier Mientje Gielen ruim vijf jaar na dato haar rentree in een EC-toernooi maakte.

In de laatste set met wederom een supersnelle 10-0-voorsprong wisselde Spijkers vier basisspelers. Desondanks kon Vfl Oythe de score geen andere wending geven: 15-4.

### Van Sloun in Oranje-selectie

GELEEN - Bondscoach Gustav Bubnik heeft Smoke Eaters-verdiger John van Sloun geselecteerd voor het nationale ijshockeyteam.

Gisteravond aanwezig bij de derby Smoke Eaters-Black Falcons zei Bubnik: „Deze jongen wil ik een kans geven”. Of de Eaters-speler morgen nog met het nationale team naar Oost-Duitsland zal reizen is niet zeker. Wel stelde de bondscoach dat Van Sloun zeker met een kersttoernooi in Engeland erbij zal zijn.

### Dank zij vierde plaats in Satellietcircuit

## Marc Albert stijgt op wereldranglijst

VELDHOVEN - De 23-jarige Eric Iskerys is winnaar geworden van het Masterstoernooi in Veldhoven. In de finale zegevierde hij met 7-5, 6-3 over zijn dubbelpartner Andy Kohlberg. De circuitoverwinning ging echter naar de uit Dallas afkomstige Kohlberg. Hij behaalde in totaal 126 circuitpunten tegen Iskerys 125. De Nederlandse Daviscup-speler Marc Albert, die in de halve finale met 6-2, 7-6 verloor van Kohlberg, eindigde op de vierde plaats met 54 circuitpunten.

### Van Kessel wint NWB-cycle-cross

MONTFORT - De cycle-cross in Montfort onder auspiciën van de NWB, leverde een overwinning op voor Van Kessel. Hij nam onmiddellijk de leiding. Eerst waren Graag en Peperkamp zijn felste achtervolgers. Daarna moest hij een aanval van Janssen afslaan. Amateurs: 1. M. van Kessel 1.03.38; 2. G. Janssen op 19 sec; 3. A. Pappekamp op 1.14; 4. R. Potz z.t.; 5. H. Graat op 1.17; 6. J. Lamber op 2.25; 7. M. Parren, z.t.; 8. T. Miggels op 1.10; 9. H. Crins; 10. F. Lamber. Gentlemen/junioren: 1. P. Zander 45.51 minuten; 2. G. Nijssen op 1.01; 3. P. Willemsen; 4. P. Steijvers; 5. H. Konings; 6. F. Hamelink.

### Baanzege Nelissen

GELEEN - Ger Nelissen heeft op de baan in het Burgemeester Daemsportpark een wedstrijd om de Coupe d'Hiver gewonnen. De uitslag: 1. Ger Nelissen; 2. Wim Drenth; 3. op 1e ronde Tonny Strouken; 4. Jan Schreurs; 5. Wim Sanders; 6. Pierre Klinkers; 7. Pierre van Doorn; 8. H. Hendriks.

De elf ATP-punten die hij daarvoor krijgt, zullen hem een flink eind doen stijgen op de wereldranglijst. Daarop bezet Albert - het resultaat van het Satellietcircuit nog niet meegerekend - de 629e plaats.

Het bereiken van de halve finale had bijna kwalijke gevolgen voor Albert. Deze week wilde hij meespelen aan het Belgische Satelliet Circuit. Maar doordat zijn gewonnen punten nog niet bij zijn totaal zijn opgeteld, moest hij nog kwalificatiewedstrijden spelen. Deze waren voor het weekende geprogrammeerd. Door bemiddeling van wedstrijdlerder Koert Beek is Albert alsnog rechtstreeks toegelaten tot het hoofdtoernooi, zodat hij vandaag in Tienen aan de slag moet.

Samen wonnen Iskerys en Kohlberg ook het dubbelspel. In de finale van het Masterstoernooi zegevierden de twee Amerikanen met 6-3, 6-4 over de Nederlanders Appelboom en Van Geuns. De eindstand van het circuit: 1. Andy Kohlberg (VS) 126, 2. Eric Iskerys (VS) 125, 3. Freddie Sauer (Z.-A.) 70, 4. Marc Albert 54, 5. Garth Haynes (VS) 39, 6. Hagan Ekwel (Zwe.) 39, 7. Jeromy Dier (Eng.) 38, 8. Huub van Boeckel 33, 9. Bruce Klege (VS) 32, 10. Michiel Schapers 31, 11. Frits Don 25.

### Groenendaal op dreef

LIESHOUT/GIETEN - Reinier Groenendaal heeft een geslaagd veldritweekend achter de rug. De kleine cyclo-crosser uit St.-Michelsgestel won zaterdag in Gieten en gisteren in Lieshout. In Lieshout versloeg de oppermachtige Groenendaal de Belg Jan Teugels (2e) en Herman Snoeyink (3e). In Gieten moest de Belg Johan Ghylebert genoegen nemen met de tweede plaats. Kees van de Wereld finishte als derde.

### Kegeldames kampioen

AMSTERDAM - De dames van de Heerlense kegelbond zijn in Amsterdam nationaal kampioen geworden op het onderdeel „Hollandse baan”.

